

QUIGG

Edelstahl Mikrowelle

MW 9082



3 Jahre
HERSTELLER-GARANTIE

KUNDENSERVICE
06831 505 9897
jaxmotech-de@
sertronics.de
ART.-NR.: 9082 10/07/21

ORIGINAL BEDIENUNGSANLEITUNG



29090822
10/07/21
Art.-Nr. 9082



Sehr geehrte Kundin! Sehr geehrter Kunde!

Wir möchten Ihnen herzlich danken, dass Sie sich zum Erwerb eines Produkts aus unserem reichhaltigen Angebot entschieden haben. Lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung und insbesondere die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen. Verwahren Sie diese Bedienungsanleitung zur zukünftigen Verwendung an einem sicheren Ort. Falls Sie das Gerät weitergeben, müssen Sie diese Bedienungsanleitung ebenfalls mit übergeben. Diese Bedienungsanleitung kann auch als PDF-Datei von unserer Service-Hotline angefordert werden:

Email: jaxmotech-de@sertronics.de

Tel: 06831-5059897

Diese Anleitung ist auch im elektronischen Format zum Herunterladen verfügbar:
www.jaxmotech.de/downloads.

Inhaltsverzeichnis

1 Sicherheitshinweise	5	7 Bedienung	19
2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch	14	8 Reinigung und Pflege	25
3 Lieferumfang	14	9 Problembehebung	27
4 Hinweise zum Umgang mit dem Gerät	15	10 Technische Daten	28
5 Geräteübersicht	17	11 Entsorgung	28
6 Auspacken	17		

CE EG-Konformitätserklärung

Das in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Produkt entspricht allen relevanten harmonisierten Anforderungen der EU. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter www.jaxmotech.de/downloads.

Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Abbildungen können in einigen Details von dem tatsächlichen Design Ihres Gerätes abweichen, bzw. das Gerät wurde möglicherweise inzwischen verbessert. Folgen Sie in einem solchen Fall dennoch den beschriebenen Sachverhalten.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, solche Änderungen vorzunehmen, die keinen Einfluss auf die Funktionsweise des Gerätes haben.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



CE Konformitätserklärung: Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Während des Betriebes können Tür und die äußeren Oberflächen des Gerätes heiß werden. Nicht das Gehäuse berühren.

1 Sicherheitshinweise

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR DEN WEITEREN GEBRAUCH AUFBEWAHREN!

Lesen Sie vor der ersten Benutzung des Gerätes die gesamten Sicherheitshinweise gründlich durch. Die darin enthaltenen Informationen dienen dem Schutz Ihrer Gesundheit. Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu schweren Beeinträchtigungen Ihrer Gesundheit und im schlimmsten Fall zum Tod führen.

⚠ GEFAHR!

Verweist auf eine Gefahrensituation, die, wenn sie nicht abgewendet wird, eine unmittelbare Gefährdung für Leben und Gesundheit zur Folge hat.

⚠ WARNUNG!

Verweist auf eine Gefahrensituation, die, wenn sie nicht abgewendet wird, eine mögliche bevorstehende Gefährdung für Leben und Gesundheit zur Folge hat.

⚠ VORSICHT!

Verweist auf eine Gefahrensituation, die, wenn sie nicht abgewendet wird, zu mittelschweren oder kleineren Verletzungen führen kann.

⚠ HINWEIS!

Verweist auf eine Gefahrensituation, die, wenn sie nicht abgewendet wird, eine mögliche Beschädigung des Gerätes zur Folge hat.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung so auf, dass sie bei Bedarf jederzeit griffbereit ist. Befolgen Sie sorgfältig alle Hinweise, um Unfälle oder eine Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.

Prüfen Sie auf jeden Fall auch das technische Umfeld des Gerätes! Sind alle Kabel oder Leitungen, die zu Ihrem Gerät führen, in Ordnung? Oder sind sie veraltet und halten der Geräteleistung nicht mehr stand? Daher muss durch eine qualifizierte Fachkraft (Elektrotechniker / -in) eine Überprüfung bereits vorhandener wie auch neuer Anschlüsse erfolgen. Sämtliche Arbeiten, die zum Anschluss

des Gerätes an die Stromversorgung notwendig sind, dürfen nur von einer qualifizierten Fachkraft (Elektrotechniker /-in) durchgeführt werden.

⚠️ WARNUNG!

Erlauben Sie niemandem, der mit der Bedienungsanleitung nicht vertraut ist, das Gerät zu benutzen. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder hinsichtlich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Bewahren Sie das Gerät und das Zubehör an einem für Kinder unerreichbaren Platz auf. Das Gerät und seine Anschlussleitungen sind von Kindern jünger als 8 Jahre fernzuhalten.

Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Gerät und dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Folien und Kleinteilen.

Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt.

Entfernen Sie vor der Verwendung sämtliches Verpackungsmaterial vom Gerät. Schließen Sie das Gerät nicht an die Stromversorgung an, wenn Sie nicht alle Verpackungsbestandteile vollständig entfernt haben.

Versuchen Sie nicht, das Produkt mit offener Tür zu betreiben. Dies kann zum Kontakt mit einer schädlichen Dosis Mikrowellenstrahlung führen.

Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn die Tür oder die Türverriegelung (9) beschädigt sind. Ziehen

Sie in diesem Fall sofort das Netz-
kabel am Stecker aus der Steckdose.
Das Produkt muss umgehend
vom Hersteller oder von einem
von ihm beauftragtem Techniker
oder einer vergleichbar qualifi-
zierten Person repariert werden.

Entfernen Sie niemals die Ab-
deckung des Magnetrons (1), die
zum Schutz des Magnetrons im
Garraum (8) des Produkts ange-
bracht ist.

WARNUNG!

Es ist gefährlich für alle anderen,
außer für eine dafür ausgebildete
Person, irgendwelche Wartungs-
oder Reparaturarbeiten auszu-
führen, die die Entfernung einer
Abdeckung erfordern, die den
Schutz gegen Strahlenbelastung
durch Mikrowellenenergie sicher-
stellt.

Lassen Sie das Leuchtmittel im
Inneren des Produkts nur von
qualifiziertem Fachpersonal aus-
tauschen.

GEFAHR! **STROMSCHLAGGEFAHR!**

Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch
das Gerät auf etwaige Beschädi-
gungen. Schließen Sie das Gerät
keinesfalls an die Stromversorgung
an, wenn das Gerät, das Netzkab-
el oder der Netzstecker (4) sicht-
bare Beschädigungen aufweisen
und halten Sie die beschädigten
Systemteile von offenen Flammen
und Zündquellen fern.

Achten Sie darauf, dass die Tür
des Geräts ordnungsgemäß ge-
schlossen werden kann und
nicht beschädigt ist:

- sichtbare Beulen in der Tür
- defekte Scharniere und Klinken
(gebrochen oder gelockert)
- defekte Türdichtungen und
Dichtflächen

Betreiben Sie das Gerät aus-
schließlich in trockenen Innen-
räumen.

Achten Sie darauf, dass das Ge-
rät und das Netzkabel nicht mit
Hitzequellen (z. B. Kochplatten,

Gasflammen) in Berührung kommen.

Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus wie z. B.:

- hohe Luftfeuchtigkeit und Nässe,
- extrem hohe oder tiefe Temperaturen
- offenes Feuer
- direkte Sonneneinstrahlung

Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose an. Achten Sie darauf, dass die Netzspannung mit der des Geräts übereinstimmt.

Die technischen Daten Ihrer elektrischen Versorgung müssen den auf dem Typenschild angegebenen Werten entsprechen.

Ihr Hausstromkreis muss mit einem Sicherungsautomaten zur Notabschaltung des Gerätes ausgestattet sein.

Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Gerät vor.

Wickeln Sie das Netzkabel vor dem Gebrauch vollständig ab.

Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel nicht durch scharfe Kanten oder heiße Stellen beschädigt werden kann.

Achten Sie darauf, dass sich das Netzzanschlusskabel nicht unter dem Gerät befindet oder durch das Bewegen des Gerätes beschädigt wird.

Lassen Sie das Netzkabel nicht herunterhängen.

STOLPERGEFAHR!

Achten Sie darauf, dass Sie die verwendete Steckdose leicht zugänglich ist, wenn Sie das Gerät im Notfall schnell vom Stromnetz trennen müssen.

Versuchen Sie niemals selbst das Gerät zu reparieren. Falls Ihr Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, kontaktieren Sie den Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben. Lassen Sie nur Original-Ersatzteile einbauen.

Wenn das Netzanschlusskabel beschädigt ist, darf es ausschließlich nur vom Hersteller oder einem vom Hersteller autorisierten Kundendienst oder einer qualifizierten Fachkraft (Elektrotechniker/-in) ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Trennen Sie das Gerät vor allen Wartungs- und Reinigungsarbeiten von der Stromversorgung. **STROMSCHLAGGEFAHR!**

Um das Gerät komplett vom Stromnetz zu trennen, muss das Netzkabel aus der Steckdose gezogen werden. Ziehen Sie niemals am Netzkabel, wenn Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen wollen, sondern fassen Sie immer den Stecker.

Tragen Sie das Gerät nicht am Netzkabel.

Auch bei ausgeschaltetem Gerät liegt im Inneren des Geräts Spannung an, solange der Netzstecker in der Steckdose steckt.

Das Gerät ist nur dann vom Stromnetz getrennt, wenn der Netzstecker gezogen ist.

Gewitter können Elektrogeräte beschädigen. Wir empfehlen Ihnen, das Gerät während Gewittern vom Stromnetz zu trennen.

Vor der Reinigung des Gerätes sollte das Produkt vom Stromnetz getrennt werden.

Tauchen Sie das Gerät und das Netzkabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Halten Sie Gerät, Netzkabel und Netzstecker (4) von Tropf- und Spritzwasser fern. Schließen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Waschbecken, Spülen oder Ähnlichem an.

Fassen Sie Netzkabel und Netzstecker (4) niemals mit nassen Händen an.

Sollten Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht nutzen, empfehlen wir Ihnen

das Gerät vom Stromnetz zu trennen.

Betreiben Sie niemals ein defektes Gerät.

Betreiben Sie niemals ein Gerät, das heruntergefallen ist.

⚠️ **WARNUNG! **BRANDGEFAHR!****

Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von anderen Geräten, die selbst Hitze abgeben, z. B. Backofen oder Kochfeld.

Verwenden Sie das Gerät nur freistehend. Bauen Sie das Gerät nicht in einen Schrank ein.

Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät. Beachten Sie, dass Sie für eine ausreichende Belüftung nach oben einen Abstand von 20cm, nach hinten einen Abstand von 10 cm und an beiden Seiten einen Abstand von 5 cm einhalten.

Entfernen Sie niemals den Abstandshalter, der sich hinten am

Gerät befindet. Der Abstandshalter gewährleistet den für die Luftzirkulation erforderlichen Mindestabstand zur Wand.

Kleben oder decken Sie die Lüftungsöffnungen am Gerät nicht ab. Entfernen Sie niemals die Standfüße des Geräts.

Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem betrieben zu werden.

Schalten Sie das Gerät beim Auftreten von Rauch sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker (4) aus der Steckdose. Halten Sie die Tür geschlossen, um ggf. Flammen zu ersticken.

Bei Funkenbildung, Blitze oder gar Feuer in der Mikrowelle sofort das Gerät von der Stromversorgung trennen und den Netzstecker ziehen.

Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn Sie Speisen in Kunststoff oder Papierbehäl-

ter erhitzen. Es besteht die Gefahr einer Entzündung.

Verwenden Sie nur Utensilien, die für die Verwendung in Mikrowellen bzw. Grills geeignet sind.

Entfernen Sie metallische Verpackungssteile von den Speisen, bevor Sie diese im Gerät erhitzen.

Verwenden Sie niemals Metallbehälter zum Erhitzen von Speisen in dem Gerät.

Im Grill- oder Kombinationsbetrieb kein Backpapier verwenden.

Bereiten Sie keine alkoholhaltigen Speisen im Gerät zu.

Das Gerät ist nur zum Auftauen, Erhitzen, Dämpfen und Grillen von Speisen bestimmt. Nutzen Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Kleidung, Schwämmen, Heizkissen, Hausschuhen oder ähnliches. Die Nichtbeachtung kann zu Verletzungen, Entzündungen oder Feuer führen.

Lagern Sie keine Speisen oder andere Gegenstände im Garraum (8) des Geräts.

Beachten Sie die Garzeiten. Wählen Sie zunächst die kürzeste angegebene Garzeit und verlängern Sie diese bei Bedarf. Überschreiten Sie niemals die vom Hersteller angegebenen Garzeiten. Zu lang erhitzte Speisen können sich entzünden.

**⚠️ VORSICHT!
VERLETZUNGSGEFAHR!**

Bitte beachten Sie, dass die Tür und die äußeren Oberflächen des Geräts während des Betriebs heiß werden können. Nicht das Gehäuse berühren. Lassen Sie diese abkühlen oder benutzen Sie Topflappen oder Kochhandschuhe.

⚠️ WARNUNG!

Wärmen Sie Flüssigkeiten und andere Nahrungsmittel niemals in verschlossenen Behältern auf, da sie leicht explodieren können oder beim Öffnen Verletzungen verursachen können.

Das Erhitzen von Getränken kann zu einem verzögerten Überkochen führen. Gehen Sie mit Vorsicht vor!

Keine hohen und schmalen Gefäße verwenden.

Beim Erhitzen einen Keramik- oder Glasstab in das Gefäß stellen um ein verspätetes Aufkochen der Flüssigkeit zu verhindern. Nach dem Erhitzen kurz warten, das Gefäß vorsichtig antippen und Flüssigkeit umrühren bevor Sie es aus dem Garraum nehmen.

Keine Mischung aus Wasser mit Öl oder Fett im Gerät erhitzen. Wasser-/Öl-Mischungen können sich beim Erhitzen entzünden und eine Explosion zur Folgen haben.

Versuchen Sie nicht, Speisen im Gerät zu frittieren.

Überprüfen Sie vor dem Verzehr und insbesondere den Inhalt von Babyflaschen und Gläsern mit Kindernahrung auf ihre Temperatur,

um Verbrennungen zu vermeiden. Babyflaschen und Gläser mit Babynahrung müssen vor dem Verzehr umgerührt bzw. geschüttelt werden.

Eier mit Schale oder ganze, hart gekochte Eier dürfen nicht erhitzt werden, da sie explodieren können, selbst wenn die Erwärmung durch die Mikrowelle beendet ist.

Stechen Sie Lebensmittel mit geschlossener oder fester Haut wie z. B. Tomaten, Kürbisse, Kastanien oder Kartoffeln vor dem Garen im Gerät ein oder ritzen Sie die Haut ein, um ein Platzen dieser Lebensmittel zu verhindern.

Stellen Sie sich beim Öffnen der Tür nicht direkt vor das Gerät. Die entweichenden Dämpfe können zu Verbrennungen führen.

Die verwendeten Utensilien können durch das Erhitzen von Speisen heiß werden. Benutzen Sie Topflappen oder Kochhandschuhe.

⚠ HINWEIS! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, stabile und hitzeunempfindliche Fläche.

Platzieren Sie die Rückseite des Geräts an einer Wand.

Betreiben Sie das Produkt nie im Leerzustand! Verwenden Sie das Gerät niemals ohne Glasdrehteller (5) und ohne Speisen im Garraum (8).

Verwenden Sie ausschließlich das beiliegende Zubehör oder Zubehör, das in der Bedienungsanleitung als geeignet beschrieben wird.

Verwenden Sie im Gerät niemals metallisches Geschirr oder lassen Sie beispielsweise Besteck aus Metall während des Betriebs im Garraum (8). Es besteht die Gefahr von Funkenschlag und kann zur Beschädigung des Geräts oder des Geschirrs führen.

Kein Kristall- oder Bleikristallglas

im Mikrowellenbetrieb verwenden. Es kann zerspringen, farbiges Glas kann sich verfärbten.

Keine hitzeunbeständigen Materialien verwenden. Sie können sich verformen oder gar brennen.

Mitgelieferten Grillrost nur im Grillbetrieb verwenden.

Wenn das Gerät nicht sauber gehalten wird, kann dies zum Verschleiß führen, die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigen und zu gefährlichen Situationen führen.

Halten Sie den Glasdrehteller (5) nicht direkt nach dem Betrieb unter kaltes Wasser, um Rissbildungen vorzubeugen. Wir empfehlen den Glasdrehteller (5) erst 20 Minuten nach Betrieb zu reinigen.

Säubern Sie die Tür sowie die Türverriegelung (9) regelmäßig. Lassen Sie keine Schmutz- oder Reinigungsmittelrückstände auf den Dichtungen anhaften (siehe auch Kapitel „8 Reinigung und Pflege“).

Das Gerät darf nicht mit einem Dampfreiniger gereinigt werden. Bei Nichtbeachtung kann die Elektronik im Gerät beschädigt werden.

Die unsachgemäße Verwendung von aggressiven, scheuernden Reinigungsmitteln oder harten Schwämmen kann zur Beschädigung der Oberflächen des Geräts führen. Nehmen Sie vor dem Transport des Geräts den Glasdrehsteller (5) heraus, um Beschädigungen zu vermeiden.

2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist ausschließlich zur privaten Nutzung bestimmt. Das Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung bestimmt. Das Gerät darf nur zum Auftauen, Erhitzen, Dämpfen und Grillen geeigneter Speisen in speziell dafür vorgesehenen Behältnissen und Geschirr verwendet werden. Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und in ähnlichen Anwendungsbereichen vorgesehen, wie beispielsweise

- in Personalküchenbereichen;
- in Läden, Büros und anderen Arbeitsbereichen;

- von Gästen in Hotels, Motels und anderen Unterkünften;
- in der Landwirtschaft;
- in Frühstückspensionen.

Das Gerät ist ausschließlich zum Betrieb innerhalb geschlossener Räume bestimmt.

3 Lieferumfang

Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Geräts und des Zubehörs.

GEFAHR! STROMSCHLAGGEFAHR!

Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch das Gerät auf etwaige Beschädigungen. Schließen Sie das Gerät keinesfalls an die Stromversorgung an, wenn das Gerät, das Netzkabel oder der Netzstecker (4) sichtbare Beschädigungen aufweisen.

Achten Sie darauf, dass die Tür des Geräts ordnungsgemäß geschlossen werden kann und nicht beschädigt ist:

- sichtbare Beulen in der Tür
- defekte Scharniere und Klinken

(gebrochen oder gelockert)
• defekte Türdichtungen und Dichtflächen

WARNUNG!

Bei Beschädigung der Tür oder der Türdichtung sollte das Gerät nicht in Betrieb genommen werden bis es vom Hersteller oder von einem beauftragtem Techniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person repariert wurde.

Der Lieferumfang beinhaltet folgende Bestandteile:

- 1 Mikrowelle
- 1 Glasdrehsteller
- 1 Drehtellerring
- 1 Grillrost
- 1 Bedienungsanleitung mit Garantiekarte

4 Hinweise zum Umgang mit dem Gerät

Bei diesem Gerät handelt es sich um eine Mikrowelle mit Inverter Technologie. Durch die konstante Wärmeabgabe der Inverter-Mikrowelle werden Lebensmittel und Speisen gleichmäßiger aufgetaut oder erwärmt. Zudem werden Speisen schneller aufgetaut oder erwärmt als in herkömmlichen Mikrowellen.

Empfindliche Lebensmittel wie Fisch, Gemüse und einige Fleischsorten werden in der Mikrowelle mit Invertertechnologie schonender gegart, als in der Pfanne oder im Topf. So bleibt nicht nur die Struktur der Speisen erhalten sondern ebenfalls die zahlreichen Nährstoffe.

Gleichzeitig sind Mikrowellen mit Inverter Technologie im Vergleich zu herkömmlichen Mikrowellengeräten energiesparender.

Die Mikrowellenstrahlung kann Metall nicht durchdringen. Verwenden Sie nur Utensilien, die für die Verwendung in Mikrowellen geeignet sind. Beachten Sie dazu die Herstellerangaben der Utensilien. Verwenden Sie kein Geschirr mit Metallsteifen.

Verwenden Sie keine Recyclingpapierprodukte, da diese kleine Metallfragmente enthalten können, die Funken und / oder Brände verursachen können.

Es wird empfohlen rundes oder ovales Geschirr anstatt eckigem bzw. länglichem zu verwenden, da Speisen im Eckbereich leicht verkochen können. Flache, breite Gefäße eignen sich zum gleichmäßigen Durchgaren besser als schmale und hohe Gefäße.

Die folgende Liste ist eine Orientierungshilfe, die Ihnen bei der Wahl der richtigen

Kochutensilien helfen soll. Achten Sie immer

Kochgeschirr	Mikrowelle	Grill	Kombinationsprogramm Mikrowelle & Grill
Hitzebeständiges Glas	Ja	Ja	Ja
Hitzeunbeständiges Glas	Nein	Nein	Nein
Hitzebeständige Keramik	Ja	Ja	Ja
Porzellan	Ja	Nein	Nein
Mikrowellengeeignetes Kunststoffgeschirr	Ja	Nein	Nein
Metallschale	Nein	Nein	Nein
Grillrost	Nein	Ja	Nein
Aluminiumfolie	Nein	Ja	Nein
Frischhaltefolie	Ja	Nein	Nein
Backpapier	Ja	Nein	Nein

auf die Herstellerangabe „mikrowellengeeignet“, wenn Sie sich nicht sicher sind.

Verwenden Sie zum Erhitzen von Speisen einen geeigneten Deckel. Der Deckel verhindert ein Spritzen. Die Geschmacks- und Geruchseigenschaften werden durch dieses Gerät nicht beeinträchtigt.

Optimales Kochen und Garen mit der Mikrowelle

- Für ein optimales Garergebnis sollten Lebensmittel im Garraum so angeordnet werden, dass die dicksten Stücke am äußeren Rand gelegt werden.
- Decken Sie die die Speisen im Mikrowellenbetrieb mit einer mikrowellengeeigneten Abdeckung ab. Durch das Abdecken werden Spritzer vermieden und die Le-

bensmittel werden gleichmäßiger gegart.

- Speisen wie Hamburger oder Hähnchenteile sollten im Mikrowellenbetrieb einmal umgedreht werden um den Garvorgang zu beschleunigen. Je größer die Speisenteile desto öfter sollten die Lebensmittel umgedreht werden.
- Fleischbällchen und ähnliche Lebensmittel sollten nach der Hälfte der Garzeit umgeschichtet werden (von oben nach unten und von außen nach innen).
- Bei der Zubereitung von Mikrowellen-popcorn sollten Sie unbedingt den Anweisungen auf der Verpackung folgen. Legen Sie die geschlossene Popcorn Verpackung auf einen mikrowellengeeigneten Teller und stellen ihn auf den Drehsteller.
- Beachten Sie die empfohlene Koch- oder Garzeit. Wählen Sie zunächst die

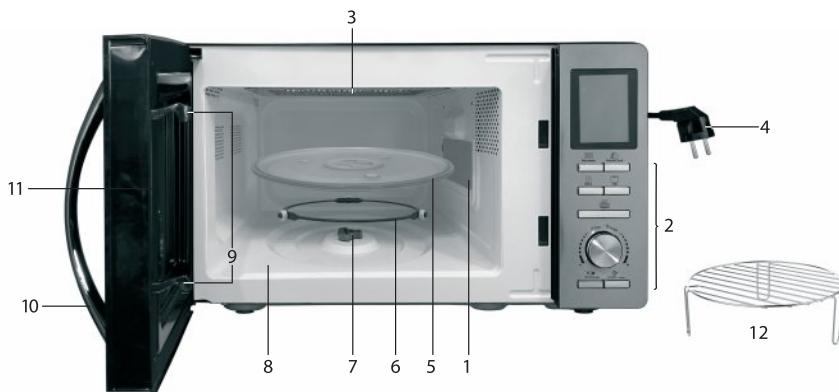
⚠️ WARNUNG!

BRANDGEFAHR!

Stark überkochte Speisen können Qualm erzeugen oder sich entzünden. Den Mikrowellenbetrieb stets überwachen.

5 Geräteübersicht

- | | | | |
|---|--------------------|------------------|------------------|
| 1. Abdeckung des Magnetrons
(NICHT ENTFERNEN!) | 5. Glasdrehsteller | 10. Türgriff | IM MIKROWELLEN- |
| 2. Bedienfeld | 6. Drehtellerring | 11. Sichtfenster | BETRIEB SPEISEN |
| 3. Obergrill | 7. Antriebswelle | 12. Grillrost | AUF GLASDREHTEL- |
| 4. Netzstecker | 8. Garraum | NICHT IM MIKRO- | LER STELLEN! |
| | 9. Türverriegelung | WELLENBETRIEB | |
| | | NUTZEN! | |



6 Auspacken

1. Packen Sie das Gerät vorsichtig aus. Beachten Sie die Hinweise zur Entsorgung der Verpackungsmaterialien in Kapitel 11 „Entsorgung“.
2. Das Gerät ist möglicherweise für den Transport mit Transportsicherungen

geschützt. Entfernen Sie diese komplett. Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, um Reste der Transportsicherungen zu entfernen.

3. Überprüfen Sie vor dem Anschluss des Gerätes ob das Netzanschlusskabel oder

- kürzeste angegebene Koch- oder Garzeit und verlängern Sie bei Bedarf das Gerät selbst keine Beschädigungen aufweisen.
4. Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit, siehe Kapitel 3 „Lieferumfang“.
 5. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist.

Reinigung vor der Erstinbetriebnahme

1. Ziehen Sie am Türgriff (10), um die Tür zu öffnen.
2. Wischen Sie vor dem ersten Gebrauch des Geräts den Garraum (8) und die Innenseite des Sichtfensters (11) mit einem leicht angefeuchteten, weichen Tuch aus. Stellen Sie dabei sicher, dass keine Flüssigkeit in die Mikrowelle eindringen kann und trocknen Sie die Flächen anschließend vollständig ab (siehe auch Kapitel „8 Reinigung und Pflege“).

Aufstellort auswählen

1. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf und achten Sie darauf, dass das Gerät vor Nässe, Tropf- und Spritzwasser sowie vor zu hoher Luftfeuchtigkeit geschützt ist. Stellen Sie das Gerät niemals in der Nähe von brennbaren Materialien auf.
2. Wählen Sie eine ebene Fläche, die ausreichend Platz für die Be- und Entlüf-

- tung des Geräts bietet.
3. Achten Sie auf die Mindestabstände zur ausreichenden Belüftung: Mindestabstand von 20 cm nach oben, nach hinten einen Abstand von 10 cm und an beiden Seiten einen Abstand von 5 cm einhalten.
 4. Das Gerät sollte mit der Rückwand gegen eine Wand platziert werden.
 5. Die Standfläche des Gerätes sollte sich auf einer maximalen Höhe von 90 cm befinden.
 6. Sorgen Sie dafür, dass der Netzstecker (4) leicht zugänglich ist und im Gefahrenfall mühelos erreicht und herausgezogen werden kann.
 7. Stellen Sie das Gerät möglichst weit entfernt von Radio- und Fernsehgeräten auf. Der Betrieb des Geräts kann Störungen beim Empfang von Radio- und Fernsehsendern verursachen.

Zubehör in das Gerät einsetzen

1. Ziehen Sie am Türgriff (10), um die Tür zu öffnen.
2. Setzen Sie den Drehtellerring (6) in die Vertiefung im Garraum (8) und legen Sie den Glasdrehteller (5) mittig auf die Antriebswelle (7).
3. Das Gerät ist nun betriebsbereit..

Grillrost verwenden

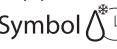
Im Grillbetrieb sollten Sie den mitgeliefer-ten Grillrost (12) verwenden. Hierfür stel-

len Sie den Grillrost (12) auf den Glasdrehsteller (5).

⚠ HINWEIS!

Der Grillrost (12) darf nicht im Mikrowellenbetrieb benutzt werden. Funkenschlag und/oder Brandgefahr!

Uhrzeit einstellen

1. Verbinden Sie das Gerät mit dem Stromnetz. Die LCD Anzeige zeigt „1:00“ an.
2. Drücken Sie im Bedienfeld (2) die Taste „Defrost/Clock“ mit dem Symbol  für 3 Sekunden um die Stunde einzugeben. Die LCD Anzeige im Bedienfeld (2) zeigt die Uhrzeit mit blinkenden Stunden an.
3. Drehen Sie den Drehknopf im Bedienfeld (2) um die Stunde einzugeben (00-23).
4. Drücken Sie im Bedienfeld (2) die Taste „START/+30 sec“ mit dem Symbol  um die Minuten einzugeben.
5. Drehen Sie den Drehknopf im Bedienfeld (2) um die Minuten einzugeben (00-59).
6. Drücken Sie im Bedienfeld (2) erneut die Taste „START/+30 sec“ mit dem Symbol  um die Eingabe zu bestätigen.

7 Bedienung

Bei der ersten Inbetriebnahme des Geräts kann es zu einer leichten Geruchsentwicklung kommen. Die Dämpfe sind unschädlich und verschwinden schon nach kurzer Zeit. Sorgen Sie bei der ersten Inbetriebnahme für eine gute Belüftung, indem Sie beispielsweise ein Fenster öffnen.



⚠ HINWEIS!

Betreiben Sie das Gerät niemals ohne Glasdrehsteller (5) und niemals ohne Speisen im Leerzustand.

Kindersicherung aktivieren

1. Im Bedienfeld (2) drücken Sie die Taste „STOP/Lock“ mit dem Symbol II |  für 3 Sekunden.
2. Die Kindersicherung ist aktiviert und zur Bestätigung ertönt ein Signal.
3. Zur Deaktivierung der Kindersicherung drücken Sie die Taste „STOP/Lock“ mit dem Symbol II |  für 3 Sekunden. Die Kindersicherung ist deaktiviert und zur Bestätigung ertönt ein Signal.

Mikrowellenbetrieb

1. Öffnen Sie die Tür, indem Sie am Türgriff (10) ziehen.
2. Platzieren Sie die zu erhitzenen Speisen in einem geeigneten Gefäß oder auf einem mikrowellengeeigneten Tel-

ler in der Mitte des Glasdrehstellers (5).
3. Schließen Sie die Tür, indem Sie diese zudrücken, bis die Türverriegelung (9) hörbar einrastet.

4. Für den Garprozess stehen Ihnen 5 Leistungsstufen zur Verfügung, aus denen Sie die geeignete auswählen können (siehe unten stehende Tabelle).
5. Drücken Sie im Bedienfeld (2) die Taste „Microwave“ mit dem Symbol  so lange hintereinander bis Sie Ihre gewünschte Mikrowellenleistung (100 P = 800 Watt, 80P = 640 Watt, 50P = 400 Watt, 30P = 240 Watt oder 10P = 80 Watt) erreicht haben.
6. Drehen Sie im Bedienfeld (2) den Drehknopf im Uhrzeigersinn um die gewünschte Garzeit einzustellen. Wenn Sie die Garzeit reduzieren möchten, drehen Sie den Drehknopf gegen den Uhrzeigersinn. Bei der Eingabe der Garzeit richten Sie sich nach dem Gewicht der Speisen oder nach den Angaben des Herstellers. Die Garzeit kann zwischen 10 Sekunden und 60 Minuten eingestellt werden.

Einsatz	Leistung	Leistung (Watt)	Leistung in %	LCD Anzeige
Schnelles Erwärmen	Hoch	800 W	100%	100P
Normales Erwärmen	Mittel-Hoch	640 W	80%	80P
Langsames Erwärmen	Mittel	400 W	50%	50P
Auftauen	Mittel-Niedrig	240 W	30%	30P
Warmhalten	Niedrig	80 W	10%	10P

- Nachdem Sie die gewünschte Garzeit eingestellt haben, drücken Sie im Bedienfeld (2) die Taste „START/+30 sec“ mit dem Symbol . Das Gerät beginnt nun mit dem Erhitzen und stoppt den Vorgang automatisch nach Ablauf der eingestellten Garzeit. Es erklingt ein Signalton um den Ablauf der eingegebenen Garzeit anzuzeigen.
- Wenn Sie die Speise vor Ablauf der eingestellten Garzeit aus der Mikrowelle entnehmen möchten, drücken Sie im Bedienfeld (2) die Taste „STOP/Lock“ mit dem Symbol um den Garprozess zu beenden und gleichzeitig die voreingestellte Garzeit zu löschen.
- Entnehmen Sie die Speisen aus dem Garraum (8). Verwenden Sie dazu Kochhandschuhe oder Topflappen, da auch das Kochgeschirr heiß werden kann.

Auftauen

Das Gerät verfügt über zwei Auftaumodi: dEF1 und dEF2

Auftaumodus dEF1 richtet sich nach dem Gewicht der aufzutauenden Speise.

Auftaumodus dEF2 richtet sich nach der Auftauzeit.

Gewicht/Zeit	Auftaumodus
Gewicht: 100–1500 g	dEF1
Zeit: 10–60 Minuten	dEF2

Auftauprozess nach Gewicht (dEF1)

- Drücken Sie im Bedienfeld (2) die Taste „Defrost/Clock“ mit dem Symbol um dEF1 auszuwählen.
- Drehen Sie im Bedienfeld (2) den Drehknopf um das Gewicht der aufzutauenden Speise einzugeben (100–1500g). Wenn der Drehknopf im Uhrzeigersinn gedreht wird, erhöht sich das Gewicht. Gegen den Uhrzeigersinn drehen, verringert das Gewicht.
- Nachdem Sie das Gewicht eingegeben haben, drücken Sie im Bedienfeld (2) die Taste „START/+30 sec“ mit dem Symbol . Das Gerät beginnt nun mit dem Auftauvorgang.
- Nach Ablauf der halben Auftauzeit ertönt ein Signal um Sie daran zu erinnern das Gefriergut zu wenden. Öffnen Sie die Tür und drehen Sie das Gefriergut um. Nach dem Schließen der Tür drücken Sie im Bedienfeld (2) die Taste „START/+30 sec“ mit dem Symbol um den Auftauprozess fortzusetzen. Bei Beendigung des Auftauvorgangs erklingt erneut ein Signalton.

Auftauprozess nach Zeit (dEF2)

- Drücken Sie im Bedienfeld (2) zweimal die Taste „Defrost/Clock“ mit dem Symbol um dEF2 auszuwählen.
- Drehen Sie im Bedienfeld (2) den Drehknopf um die Auftauzeit einzuge-

- ben (10 Sekunden bis 60 Minuten). Wenn der Drehknopf im Uhrzeigersinn gedreht wird, erhöht sich die Auftauzeit. Gegen den Uhrzeigersinn drehen, verringert die Auftauzeit.
3. Nachdem Sie die Auftauzeit eingegeben haben, drücken Sie im Bedienfeld (2) die Taste „START/+30 sec“ mit dem Symbol . Das Gerät beginnt nun mit dem Auftauvorgang.
 4. Nach Ablauf der eingegebenen Auftauzeit erklingt ein Signalton um die Beendigung des Auftauprozesses anzuzeigen.

Grillbetrieb

Die Grillfunktion ist besonders nützlich bei dünnen Fleischscheiben, Steaks, Hackfleisch, Kebab, Würstchen oder Hähnchenteilen. Sie ist ebenso geeignet für überbackene Sandwiches und Gratin-Gerichte.

Im Grillbetrieb können Sie, sofern sich die Speisen dafür eignen, den mitgelieferten Grillrost verwenden. Verwenden Sie den Grillrost nicht ohne Drehsteller.

Die längste Grillzeit beträgt 60 Minuten. Das Gerät ermöglicht es, mehrere Betriebsarten zu kombinieren und gleichzeitig auszuführen:

Grillmodus in LCD Anzeige	
G	Reiner Grillbetrieb (100% Obergrill)
C-1	Kombination von Mikrowelle (30%) und Grill (70%)
C-2	Kombination von Mikrowelle (55%) und Grill (45%)

1. Drücken Sie im Bedienfeld (2) die Taste „Grill“ mit dem Symbol  solange bis in der LCD Anzeige Ihr gewünschter Grillmodus erscheint:
 - 1 x Drücken Funktion G
 - 2 x Drücken Funktion C-1
 - 3 x Drücken Funktion C-2
2. Drehen Sie im Bedienfeld (2) den Drehknopf im Uhrzeigersinn um die gewünschte Garzeit einzustellen. Wenn Sie die Garzeit reduzieren möchten, drehen Sie den Drehknopf gegen den Uhrzeigersinn. Die Grillzeit kann zwischen 10 Sekunden und 60 Minuten eingestellt werden.
3. Nachdem Sie die Grillzeit eingegeben haben, drücken Sie im Bedienfeld (2) die Taste „START/+30 sec“ mit dem Symbol . Das Gerät beginnt nun mit dem Grillprozess.
4. Nach Ablauf der eingegebenen Grillzeit erklingt ein Signalton um die Beendigung des Grillprozesses anzuzeigen.

⚠ VERLETZUNGSGEFAHR DURCH VERBRENNUNG!

Der Drehteller und Grillrost sind nach einem Garvorgang mit Grill sehr heiß.

Es besteht Verbrennungsgefahr. Benutzen Sie unbedingt Topflappen oder hitzebeständige Handschuhe, wenn Sie den Drehteller und den Grillrost aus dem Garraum nehmen.

⚠ BRANDGEFAHR

Es besteht Brandgefahr durch Einsatz feuergefährlicher Materialien! Verwenden Sie keine Abdeckungen, da alle Grillprogramme mit zugeschaltetem Obergrill laufen. Verwenden Sie ausschließlich hitzebeständiges Geschirr.

⚠ WARNUNG!

Im Grillbetrieb und während des Kombinationsprogramms (Grill und Mikrowelle) sollten Kinder das Gerät nur unter Aufsicht benutzen, da im Betrieb die Temperaturen sehr heiß werden.

Automatikprogramme

Das Gerät verfügt über 8 Automatikprogramme unter ausschliesslicher Anwendung des Mikrowellenbetriebes. Bei Anwendung dieser Programme ist es nicht notwendig, die Koch- /Garzeit und Energiestufe einzugeben. In der unten stehenden Tabelle sehen Sie eine Übersicht der Automatikprogramme mit der jeweiligen LCD Anzeige sowie des jeweils einzugebenden Gewichts.

1. Drücken Sie im Bedienfeld (2) die Taste „Menu“ mit dem Symbol solange bis in der LCD Anzeige Ihr gewünschtes Automatikprogramm erscheint (A.1 - A.8 gemäß unten stehender Tabelle).

LCD Anzeige	Programm	Gewichtsintervalle
A.1	Kartoffeln	250g/500g/750g
A.2	Pasta	50g/100g/150g
A.3	Pizza	200g/400g
A.4	Popcorn	100g
A.5	Gemüse	200g/400g/600g
A.6	Heißgetränke	1 Tasse/2 Tassen/3 Tassen (zu je 250 ml)
A.7	Fleisch	200g/400g/600g
A.8	Fisch	200g/400g/600g

2. Drehen Sie im Bedienfeld (2) den Drehknopf im Uhrzeigersinn um das Gewicht des Lebensmittels in Gramm bzw. die Anzahl der Portionen (bei Getränken), gemäß unten stehender Tabelle, einzugeben. Das eingestellte Gewicht/Menge erscheint in der LCD Anzeige.
3. Nachdem Sie das Gewicht eingegeben haben, drücken Sie im Bedienfeld (2) die Taste „START/+30 sec“ mit dem Symbol ▶. Das Gerät beginnt nun mit dem Automatikprogramm
4. Ein Signalton zeigt die Beendigung des Garprozesses an.

⚠ HINWEIS!

Bitte beachten Sie, dass Größe, Form und Art des Lebensmittels das Kochergebnis mitbestimmt.

Wiederaufwärmen

Mit dem Gerät können Sie auch gekochten Speisen wieder aufwärmen:

1. Drücken Sie im Bedienfeld (2) die Taste „Reheat“ mit dem Symbol  so lange bis in der LCD Anzeige das korrekte Gewicht der aufzuwärmenden Speise erscheint (200g, 400g, 600g, 800g und 1000g).
2. Drücken Sie im Bedienfeld (2) die Taste „START/+30 sec“ mit dem Symbol ▶. Das Gerät beginnt nun mit dem Aufwärmprozess

3. Ein Signalton zeigt die Beendigung des Aufwärmprozesses an.

Schnellstart

1. Wenn Sie im Bedienfeld (2) die Taste „START/+30 sec“ mit dem Symbol ▶ drücken ohne vorher eine Leistungsstufe einzustellen, wird der Mikrowellenbetrieb in der höchsten Leistungsstufe (800 Watt) für 30 Sekunden gestartet.
2. Um die Garzeit zu erhöhen, drücken Sie im Bedienfeld (2) die Taste „START/+30 sec“ mit dem Symbol ▶ mehrmals zügig hintereinander:
1 x drücken: 30 Sekunden
2 x drücken: 1 Minute
3 x drücken 1 Minute und 30 Sekunden
4 x drücken 2 Minuten
etc. bis maximal 60 Minuten
3. Das Mikrowellenprogramm beginnt automatisch kurze Zeit nach dem letztmaligen Betätigen der Taste „START/+30 sec“ mit dem Symbol ▶.
4. Das Gerät stoppt den Vorgang automatisch nach Ablauf der eingestellten Garzeit. Es erklingt ein Signalton um den Ablauf der eingegebenen Zeit anzuzeigen.

Programm unterbrechen

- Um den Betrieb zu unterbrechen:
1. Öffnen Sie die Tür oder drücken Sie im Bedienfeld (2) die Taste „STOP/Lock“ mit dem Symbol II | ● um das Programm zu unterbrechen.
 2. In der LCD Anzeige erscheint weiterhin die noch verbleibende Garzeit.
 3. Um den Betrieb fortzusetzen, schließen Sie die Tür und drücken Sie im Bedienfeld (2) die Taste „START/+30 sec“ mit dem Symbol ▷.
 4. Um das Programm endgültig vorzeitig abzubrechen, drücken Sie im Bedienfeld (2) die Taste „STOP/Lock“ mit dem Symbol II | ●.

Außerbetriebnahme

Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, ziehen Sie den Netzstecker (4) aus der Steckdose. Lagern Sie das Gerät zusammen mit allen Zubehörteilen an einem trockenen, sauberen und staubfreien Ort.

8 Reinigung und Pflege

⚠️ WARNUNG!

STROMSCHLAGGEFAHR!

Bevor Reinigungsarbeiten durchgeführt werden, muss das Gerät von der Stromversorgung getrennt werden.

Lassen Sie das Gerät und alle Komponenten mindestens 30 Minuten abkühlen.

Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

1. Wird das Gerät nicht sauber gehalten, kann dies zum Verschleiß führen, die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigen und zu gefährlichen Situationen führen.
2. Entfernen Sie regelmäßig Speiserückstände.
3. Das Gerät darf nicht mit einem Dampfreiniger gereinigt werden.
4. Verwenden Sie zur Reinigung keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel, Scheuermittel oder harte Schwämme.
5. Säubern Sie Tür, Türverriegelung (9) und Sichtfenster (11) regelmäßig mit einem feuchten Tuch, um Rückstände von beispielsweise verschütteten Speisen zu entfernen.
6. Wischen Sie die Bodenfläche der Mikrowelle einfach mit einem milden Reinigungsmittel aus.
7. Reinigen Sie die Außenseiten des Ge-

- räts mit einem feuchten Tuch. Achten Sie darauf, dass kein Wasser durch Belüftungsöffnungen in das Gerät eindringt, um Beschädigungen an den Betriebsteilen des Geräts zu vermeiden.
- 8. Vermeiden Sie, dass das Bedienfeld nass wird. Reinigen Sie es mit einem angefeuchteten Tuch. Lassen Sie die Tür bei der Reinigung des Bedienfeldes offen, um ein versehentliches Einschalten des Geräts zu verhindern.
 - 9. Wischen Sie Glasdrehteller (5), Drehtellerring (6) und Antriebswelle (7) regelmäßig mit einem feuchten Tuch ab. Der Glasdrehteller (5) ist spülmaschinengeeignet.
 - 10. Spülen Sie den Grillrost in warmem Wasser mit milder Seifenlösung. Lassen Sie hartnäckige Verschmutzungen einige Zeit einweichen.
 - 11. Achten Sie darauf, dass alle Zubehör- und Geräteteile vollständig trocken sind, bevor Sie das Gerät wieder benutzen.
 - 12. Entfernen Sie Gerüche aus dem Gerät, in dem Sie eine Tasse Wasser mit dem Saft und der Schale einer Zitrone in einer mikrowellengeeigneten Schüssel für 5 Minuten erhitzen. Waschen Sie das Innere des Geräts anschließend mit einem feuchten Tuch aus und trocknen Sie es gut ab.
 - 13. Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn das Leuchtmittel defekt ist. Tauschen Sie es niemals selbst aus.
 - 14. Ziehen Sie den Netzstecker (4) aus der

Steckdose, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.

WARNUNG!

Nicht entfernte Fettrückstände im Garraum (8) können überhitzen und Rauchentwicklung oder Feuer verursachen.

9 Problembehebung

Mögliche Ursachen und Maßnahmen

Sollten während des Betriebes Störungen auftreten, überprüfen Sie bitte anhand der folgenden Tabelle, ob Sie das Problem selbstständig beheben können. Alle anderen Reparaturen sind unzulässig und der Garantieanspruch erlischt.

Fehler	Mögliche Maßnahme	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät lässt sich nicht starten.		Der Netzstecker (4) ist nicht korrekt eingesteckt.	Ziehen Sie ggf. den Netzstecker (4) und warten Sie ca. 10 Sekunden, bevor Sie den Netzstecker (4) wieder fest in die Steckdose stecken.
		Die Sicherung ist durchgebrannt / der Hauptschalter ist ausgelöst.	Prüfen Sie, ob die Sicherung durchgebrannt ist oder der Hauptschalter ausgelöst hat. Wenn die Sicherung durchgebrannt ist, wenden Sie sich an den Service. Setzen Sie den Hauptschalter ggf. zurück.
		Die Steckdose ist defekt.	Testen Sie ggf. die Steckdose mit einem anderen Gerät.
		Bedienungsfehler	Überprüfen Sie nochmals ob alle Anwendungsschritte korrekt eingehalten wurden – siehe Kapitel 7 „Bedienung“
		Die Tür ist nicht richtig verschlossen.	Vergewissern Sie sich, dass die Tür sicher geschlossen ist und die Türverriegelung (9) eingerastet ist.
Drehsteller macht Geräusche.		Verschmutzte Rollen.	Rollenring reinigen.
		Drehsteller nicht korrekt eingesetzt.	Drehsteller korrekt einsetzen.

10 Technische Daten

Modellbezeichnung: **MW 9082**
Geräteart: **Mikrowelle**
Nennspannung: **230V~, 50 Hz**
Nennleistung
Mikrowelle: **1200 Watt**
Obergrill: **1000 Watt**
Nennausgangsleistung: **800 Watt**
Mikrowellen-Frequenz: **2450 MHz**
Fassungsvermögen
(Garraum): **23 Liter**

Abmessungen

Innenraum: **ca. 34,7 x 32,4 x
21,8 cm (B x T x H)**
Gehäuse: **ca. 49,8 x 39,1 x
29,0 cm (B x T x H)**
Nettogewicht: **9,8 kg**

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen des europäischen Standards EN55011.
Das Produkt wird standardkonform als Gerät der Gruppe 2, Klasse B eingestuft.
Gruppe 2 bedeutet, dass das Gerät zweckbestimmt hochfrequente Energie in Form elektromagnetischer Strahlen zur Wärmebehandlung von Lebensmitteln erzeugt.
Gerät der Klasse B bedeutet, dass das Gerät für den Einsatz im häuslichen Bereich geeignet ist.

11 Entsorgung

1. Achten Sie beim Entpacken unbedingt darauf, dass die Bestandteile der Verpackung (Polyäthylentüten, Polystyrenstücke) nicht in die Reichweite von Kindern gelangen.
ERSTICKUNGSGEFAHR!
2. Nicht mehr benutzte und alte Geräte müssen der zuständigen Wiederverwertungsstelle zugeführt werden. Keinesfalls offenen Flammen aussetzen.
3. Altgeräte sind kein unbrauchbarer Abfall. Durch eine umweltgerechte Entsorgung werden viele wertvolle Rohstoffe wieder gewonnen.
4. Wenn elektrische Geräte auf Mülldepotien oder Müllhalden entsorgt werden, können gesundheitsgefährdende Stoffe ins Grundwasser gelangen. Somit gelangen solche Stoffe in die Nahrungs-kette und schädigen Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden.
5. Bevor Sie ein beliebiges Altgerät entsorgen, machen Sie dieses vorher unbedingt funktionsuntüchtig! Das bedeutet, immer den Netzstecker (4) ziehen und danach das Stromanschlusskabel am Gerät abschneiden und direkt mit dem Netzstecker (4) entfernen und entsorgen!
6. Die im Gerät verwendeten Materialien sind recyclebar und mit entsprechenden Informationen versehen. Indem Sie Ihr altes Gerät oder dessen Materialien wie auch die Verpackung sachgerecht entsorgen, tragen Sie erheblich zum Schutz unserer Umwelt bei.
7. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial entsprechend den örtlichen Vorschriften Ihres Wohnortes, in den dafür vorgesehenen Behältern.
8. Falls es in Ihrem Wohnumfeld keine

geeigneten Entsorgungsbehälter gibt, bringen Sie diese Materialien zu einer geeigneten kommunalen Sammelstelle.

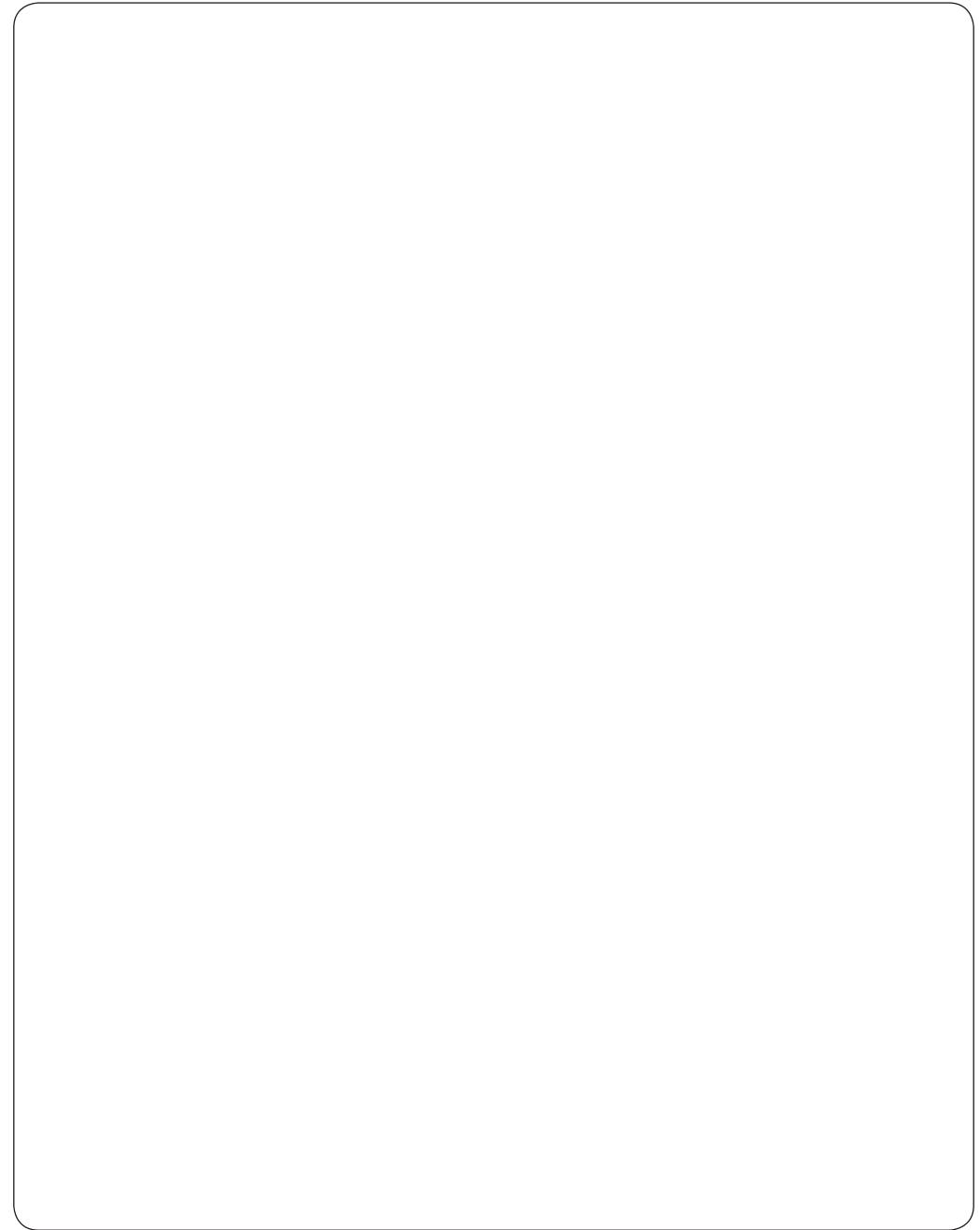
9. Nähere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder bei Ihren entsprechenden kommunalen Entsorgungseinrichtungen.



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.



Das Gerät darf nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Alle verfügbaren Informationen zur Mülltrennung erhalten Sie bei Ihren örtlichen Behörden.





© Copyright

Nachdruck oder Vervielfältigung
(auch auszugsweise)
nur mit Genehmigung der:

Jaxmotech GmbH
Ostring 60
D-66740 Saarlouis

2021

Diese Druckschrift, einschließlich aller ihrer Teile,
ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen
des Urheberrechtes ist ohne Zustimmung der
Jaxmotech GmbH unzulässig und strafbar.

Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen,
Übersetzungen, Mikroverfilmungen
und die Einspeisung und Verarbeitung in
elektronischen Systemen.

Inverkehrbringer
Jaxmotech GmbH
Ostring 60
D-66740 Saarlouis

Tel: 06831-5059800
Fax: 06831-5059801
Email: info@jaxmotech.de

QUIGG

Microgolfoven Four à micro-ondes Mikrowelle

MW 9082



VERTALING VAN DE ORIGINELE GEBRUIKSAANWIJZING / MODE D'EMPLOI ORIGINAL / ORIGINAL BEDIENUNGSANLEITUNG



2007030012940

10/06/21

ART.-NR.: 3001294

www.tuv.com
ID 111240927



Geachte klant,

Wij willen u hartelijk danken voor het kopen van een product uit ons diverse aanbod. Lees voor het eerste gebruik van het apparaat de gebruiksaanwijzing – en met name de veiligheidsvoorschriften – goed door. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plaats voor toekomstig gebruik. Als iemand anders dit apparaat van u overneemt, dient de gebruiksaanwijzing meegegeven te worden. U kunt de gebruiksaanwijzing ook als PDF-bestand opvragen bij onze servicehotline:

E-mail: klantenservice@sertronics.nl

Tel: +31 026 4792323

U kunt deze gebruiksaanwijzing ook digitaal downloaden:
www.jaxmotech.de/downloads.

Inhoud

1	Veiligheidsvoorschriften	5	7	Bediening	19
2	Correct gebruik	14	8	Reiniging en onderhoud	25
3	Leveringsomvang	14	9	Problemen oplossen	27
4	Instructies voor het gebruik van het apparaat	15	10	Technische gegevens	28
5	Overzicht van het apparaat	17	11	Afvoeren	28
6	Ingebruikname	17			

EG-CONFORMITEITSVERKLARING

Het in deze gebruiksaanwijzing beschreven product voldoet aan alle relevante geharmoniseerde EU-voorschriften. U vindt de volledige conformiteitsverklaring op internet via www.jaxmotech.de/downloads.

De afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing kunnen kleine afwijkingen vertonen ten opzichte van het daadwerkelijke ontwerp van uw apparaat. Ook kan het apparaat in de tussentijd al verder zijn verbeterd. Volg in dergelijke gevallen de instructies zoals ze beschreven staan.

De fabrikant behoudt zich het recht voor om dergelijke aanpassingen te doen; deze hebben invloed op de werking van het apparaat.

Verklaring van de tekens

De volgende symbolen worden gebruikt in deze gebruiksaanwijzing, op het product of op de verpakking.

 Conformiteitsverklaring: Producten die dit symbool dragen voldoen aan alle van toepassing zijnde communautaire bepalingen van de Europese Economische Ruimte.



Het symbool "GS" staat voor "Geprüfte Sicherheit" (gecontroleerde veiligheid).

Producten die voorzien zijn van dit teken voldoen aan de eisen van de Duitse wet inzake de veiligheid van producten (ProdSG).



Tijdens de werking kunnen de deur en de buitenste oppervlakken van het apparaat heet worden. Raak de behuizing niet aan.

1 Veiligheidsvoorschriften

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!

Lees de veiligheidsvoorschriften goed door voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt. Deze informatie dient ter bescherming van uw gezondheid. Als u zich niet houdt aan de veiligheidsvoorschriften, kan dit leiden tot ernstige gezondheidsschade, in het ergste geval met fatale gevolgen.

⚠ GEVAAR!

Duidt op een gevaarlijke situatie die, als deze niet vermeden wordt, direct gevaar voor leven en gezondheid tot gevolg heeft.

⚠ WAARSCHUWING!

Duidt op een gevaarlijke situatie die, als deze niet vermeden wordt, mogelijk kan leiden tot gevaar voor leven en gezondheid.

⚠ LET OP!

Duidt op een gevaarlijke situatie die, als deze niet vermeden wordt, kan leiden tot middelgroot of kleiner letsel.

⚠ OPMERKING!

Duidt op een gevaarlijke situatie die, als deze niet vermeden wordt, mogelijk schade aan het apparaat tot gevolg heeft.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing zodanig dat hij waar nodig altijd binnen handbereik ligt. Volg alle instructies zorgvuldig op om ongevallen of schade aan het apparaat te voorkomen.

Controleer altijd ook de technische omgeving van het apparaat! Zijn alle kabels of leidingen die naar het apparaat toe lopen in orde? Of zijn ze misschien verouderd, en kan het apparaat misschien niet meer op vermogen draaien? Gekwalificeerd personeel (een elektrotechnicus) moet daarom de bestaande en nieuwe aansluitingen controleren. Alle werkzaamheden die no-

dig zijn om het apparaat aan te sluiten op de stroomvoorziening mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel (een elektrotechnicus).

⚠ WAARSCHUWING!

Zorg dat het apparaat niet wordt gebruikt door iemand die niet bekend is met de gebruiksaanwijzing. Kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte lichamelijke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis mogen dit apparaat gebruiken, mits dit onder toezicht gebeurt of mits ze zijn geïnstructeerd in een veilig gebruik van het apparaat, en dus begrijpen welke gevaren het gebruik met zich meebrengt. Kinderen mogen niet spelen met het apparaat.

Bewaar het apparaat en de toebehoren op een plaats die niet toegankelijk is voor kinderen. Houd het apparaat en de aansluitingen buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.

Laat kinderen niet zonder toe-

zicht achter met het apparaat en het verpakkingsmateriaal. Zij kunnen de folie of kleine onderdelen inslikken of inademen en hierdoor stikken.

De schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden die de gebruiker moet uitvoeren, mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze 8 jaar of ouder zijn en dit onder toezicht gebeurt.

Verwijder voor het gebruik al het verpakkingsmateriaal van het apparaat. Zet geen stroom op het apparaat voordat u alle verpakkingsonderdelen volledig heeft verwijderd.

Probeer het apparaat niet te gebruiken met de deur open. Dit kan contact met een schadelijke dosis microgolfstraling tot gevolg hebben.

Gebruik het product niet wanneer de deur of de deurvergrendeling (9) beschadigd zijn. Trek in dat geval meteen de stekker uit het stopcontact. Het product

moet meteen worden gerepareerd door de fabrikant, door een monteur die hiervoor van de fabrikant opdracht heeft gekregen of door een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon.

Verwijder nooit de afdekking van de microgolfovenbuis (1) die in de ovenruimte (8) is aangebracht om de microgolfovenbuis te beschermen.

WAARSCHUWING!

Deze afdekking biedt bescherming tegen de straling die de microgolfenergie veroorzaakt. Het uitvoeren van werkzaamheden waarvoor deze afdekking verwijderd moet worden, is gevaarlijk voor personen die hier voor niet zijn opgeleid.

Laat het lampje aan de binnenkant van het product alleen vervangen door gekwalificeerd personeel.

GEVAAR! RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN!

Controleer het apparaat voor elk gebruik op eventuele beschadigingen. Sluit het apparaat nooit aan op de voeding wanneer het apparaat, de stroomkabel of de stekker (4) zichtbaar beschadigd zijn.

Let erop dat de deur van het apparaat correct kan sluiten en niet beschadigd is:

- zichtbare deuken in de deur
- defecte scharnieren en klinken (gebroken of loszittend)
- defecte deurafdichtingen en afdichtoppervlakken

Gebruik het apparaat alleen in droge binnenruimten.

Let erop dat het apparaat en het elektriciteitssnoer niet in aanraking komen met warmtebronnen (bijv. kookplaten, gasvlammen)

Stel het apparaat niet bloot aan extreme omstandigheden zoals:

- hoge luchtvochtigheid en natheid
- extreem hoge of lage temperaturen
- open vuur
- direct zonlicht

Sluit het apparaat alleen aan op een stopcontact dat correct is geïnstalleerd. Let erop dat de netspanning overeenkomt met die van het apparaat.

De technische gegevens van uw stroomvoorziening moeten overeenkomen met de waarden die worden aangegeven op het typeplaatje.

Het stroomcircuit moet zijn uitgerust met een stroomonderbreker voor de noodstop van het apparaat.

Verander niets aan het apparaat.

Rol de stroomkabel voor het gebruik helemaal af.

Zorg dat de stroomkabel niet beschadigd kan worden door scherpe hoeken of hete oppervlakken.

Let erop dat de voedingskabel zich niet onder het apparaat bevindt of door het bewegen van het apparaat wordt beschadigd.

Laat het netsnoer niet naar beneden hangen.
STRUIKELGEVAAR!

Let erop dat het stopcontact makkelijk bereikbaar is als u in noodgevallen snel de stroom van het apparaat moet halen.

Probeer het apparaat nooit zelf te repareren. Wanneer het apparaat niet correct werkt, neem dan contact op met de winkel waar u het apparaat heeft gekocht. Laat alleen originele reserveonderdelen inbouwen.

Wanneer het netsnoer beschadigd is, mag het alleen worden vervangen door de fabrikant, door een klantenservice die door de fabrikant is geautoriseerd, of door gekwalificeerd personeel (een elektrotechnicus); dit om gevaarlijke situaties te voorkomen.

Koppel het apparaat voor onderhouds- of reinigingswerkzaamheden van de voeding af.
GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Om het apparaat van het stroomnet te halen, moet het netsnoer uit het stopcontact getrokken worden. Trek nooit aan het netsnoer als u de stekker uit het stopcontact wilt nemen, pak altijd de stekker vast.

Houd het apparaat niet aan het netsnoer vast.

Ook als het apparaat is uitgeschakeld staat er spanning op zolang de stekker in het stopcontact zit. Het apparaat is pas van het stroomnet losgekoppeld als de stekker uit het stopcontact is gehaald.

Onweer kan elektronische apparaten beschadigen. Wij adviseren het apparaat tijdens onweer van het stroomnet te halen.

Voor de reiniging van het apparaat moet het product worden losgemaakt van het stroomnet.

Dompel het apparaat en de stroomkabel nooit onder in water of andere vloeistoffen.

Houd het apparaat, de stroomkabel en de stekker (4) uit de buurt van druppelend en opspattend water. Installeer het apparaat niet in de buurt van spoelbakken, aanrechten en dergelijke.

Raak de stroomkabel en de stekker (4) nooit aan met natte handen.

Als u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt, adviseren wij u om het apparaat los te koppelen van het stroomnet.

Gebruik nooit een defect apparaat.

Gebruik nooit een apparaat dat gevallen is.

**WAARSCHUWING!
BRANDGEVAAR!**

Gebruik het apparaat niet in de buurt van andere apparaten die zelf warmte afgeven, zoals ovens of kookplaten.

Gebruik het apparaat alleen vrijstaand. Bouw het apparaat niet in in een kast.

Zet geen voorwerpen op het apparaat. Houd er rekening mee dat er aan de bovenkant een afstand van 20 cm, aan de achterkant een afstand van 10 cm en aan beide zijdkanten een afstand van 5 cm moet zijn zodat het apparaat voldoende ventilatie krijgt.

Het afstandsstuk aan de achterkant van het apparaat mogen nooit worden verwijderd. Het afstandsstuk zorgt voor de minimale afstand tot de muur die nodig is voor de luchtcirculatie.

Plak of dek de ventilatieopeningen op het apparaat niet af.

De poten van het apparaat mogen nooit verwijderd worden.

Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik in combinatie met een externe tijdschakelaar of een afzonderlijk afstandsbedieningssysteem.

Schakel het apparaat bij rookontwikkeling meteen uit en trek de stekker (4) uit het stopcontact. Laat de deur dicht om eventuele vlammen te doven.

Als er vonken, flitsen of zelfs brand in de microgolfoven ontstaat, het apparaat direct van de stroomvoorziening loskoppelen en de stekker uit het stopcontact nemen.

Blijf in de buurt van het apparaat als u levensmiddelen in plastic of papieren verpakkingen opwarmt. Hierbij bestaat een risico op ontbranding.

Gebruik alleen keukengerei dat geschikt is voor microgolfovens resp. grills. Verwijder metalen verpakkingsonderdelen voordat

u levensmiddelen opwarmt in het apparaat.

Gebruik nooit metalen houders om levensmiddelen op te warmen in het apparaat. Gebruik geen bakpapier in de grill- of combinatiemodus.

Gebruik het apparaat niet voor het bereiden van alcoholhoudende levensmiddelen.

Het apparaat is alleen bedoeld voor het ontgooien, opwarmen en stomen van levensmiddelen. Gebruik het apparaat niet voor het drogen van kleding, sponzen, verwarmingskussens, pantoffels en dergelijke. Houdt u zich niet aan deze voorschriften, dan kan dit letsel, ontbrandingsreacties of brand tot gevolg hebben.

Bewaar geen levensmiddelen of andere voorwerpen in de ovenruimte (8) van het apparaat. Let goed op de opwarmtijden. Kies in eerste instantie de kortste opwarmtijd die vermeld staat en verleng deze waar nodig. Warm

producten nooit langer op dan door de fabrikant wordt aangegeven. Levensmiddelen die te lang worden verhit, kunnen in brand vliegen.

**⚠ LET OP!
RISICO OP LETSEL!**

Houd er rekening mee dat de deur en de buitenoppervlakken van het apparaat tijdens het gebruik heet kunnen worden. Laat deze eerst afkoelen of gebruik pannenlappen of ovenwanten.

⚠ WAARSCHUWING!

Warm vloeistoffen en andere levensmiddelen nooit op in afgesloten houders, omdat ze snel kunnen ontploffen of bij het openen letsel kunnen veroorzaken.

Wanneer u dranken opwarmt, kunnen deze na enige tijd gaan overkoken. Doe dit dus voorzichtig!

Gebruik geen hoge en smalle kommen.

Plaats bij het verhitten een keramieke of glazen staaf in de kom om te voorkomen dat de vloeistof met vertraging gaat koken. Wacht na het verwarmen even, tik dan voorzichtig tegen de kom en roer de vloeistof door alvorens deze uit de gaarruimte te nemen.

Verwarm geen mengsels van water met olie of vet in het apparaat. Water-/oliemengsels kunnen bij het verhitten ontbranden en een explosie tot gevolg hebben.

Probeer niet om levensmiddelen in het apparaat te frituren.

Controleer voor consumptie of de temperatuur in orde is, in het bijzonder bij babyflessen en potjes kindervoeding. Zo komt u verbrandingen. Babyflessen en potjes kindervoeding moeten voor consumptie worden omgeroerd of geschud.

Eieren met schaal of volledige hardgekookte eieren mogen niet verhit worden omdat ze

kunnen ontploffen. Dit kan ook nog gebeuren nadat ze zijn verhit in de microgolfoven.

Prik of maak insneden in levensmiddelen met een dichte of stevige schil, zoals tomaten, pompoenen, kastanjes of aardappelen, voordat u ze in de microgolfoven doet. Zo voorkomt u dat ze barsten.

Ga bij het openen van de deur niet recht voor het apparaat staan. De vrijkomende dampen kunnen brandwonden veroorzaken.

Het keukengerei dat u gebruikt, kan bij het verhitten van levensmiddelen heet worden. Gebruik pannenlappen of ovenwanten.

OPMERKING! **RISICO OP BESCHADIGINGEN!**

Zet het apparaat op een vlakke en stabiele ondergrond die ongevoelig is voor warmte.

Zet de achterkant van het apparaat tegen een muur.

Gebruik het product nooit als het leeg is! Gebruik het apparaat nooit zonder glazen draaiplateau (5) en zonder levensmiddelen in de ovenruimte (8).

Gebruik uitsluitend de meegeleverde toebehoren of toebehoren die in de gebruiksaanwijzing worden aangemerkt als geschikt.

Gebruik nooit metalen servies in het apparaat en laat bijvoorbeeld ook geen metalen bestek in de ovenruimte (8) liggen terwijl het apparaat in gebruik is. Er is een risico op vonkforming en dit kann leiden tot schade aan het apparaat of aan het servies.

Gebruik geen kristal- of loodkristalglas in de microgolfovenmodus. Het kan barsten, gekleurd glas kan verkleuren.

Gebruik geen materialen die niet hittebestendig zijn. Ze kunnen vervormen en zelfs verbranden.

Gebruik het meegeleverde grillrooster alleen in de grillmodus. Wanneer u het apparaat niet schoonhoudt, kan dit slijtage tot gevolg hebben die de levensduur van het apparaat verkort en tot gevaarlijke situaties kan leiden.

Houd het glazen draaiplateau (5) niet direct na gebruik onder koud water daar deze anders kan barsten. Wij adviseren om het glazen draaiplateau (5) pas 20 minuten na gebruik te reinigen.

Maak de deur en de deurvergrendeling (9) regelmatig schoon. Zorg dat vuil- of schoonmaakmiddelresten zich niet kunnen ophopen op de afdichtingen (zie ook hoofdstuk 8, "Reiniging en onderhoud").

Het apparaat mag niet worden schoongemaakt met een stoomreiniger. Gebeurt dit wel, dan kan dit de elektronica in het apparaat beschadigen.

Onjuist gebruik van agressieve, schurende schoonmaakmidde-

len of harde sponzen kan de oppervlakken van het apparaat beschadigen. Haal voor transport het glazen draaiplateau (5) uit het apparaat om beschadiging te voorkomen.

2 Correct gebruik

Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor privégebruik. Het apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik. Het apparaat mag alleen worden gebruikt voor het ontgooien, verhitten, stomen en grillen van daarvoor geschikte gerechten in speciaal daarvoor bestemde bakjes en serviesgoed.

Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in het huishouden en in vergelijkbare omgevingen, zoals

- personeelskeukens
- in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
- de landbouw
- en hotels, motels en andere accommodaties;
- ontbijtpensions.

Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik in afgesloten ruimten.

3 Leveringsomvang

Controleer meteen na het uitpakken of alle onderdelen aanwezig zijn en of het apparaat en de toebehoren in ongeschonden staat zijn.

GEVAAR! RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN!

Controleer het apparaat voor elk gebruik op eventuele beschadigingen. Sluit het apparaat nooit aan op de voeding wanneer het apparaat, de stroomkabel of de stekker (4) zichtbaar beschadigd zijn.

Let erop dat de deur van het apparaat correct kan sluiten en niet beschadigd is:

- zichtbare deuken in de deur
- defecte scharnieren en klinken (gebroken of loszittend)
- defecte deurafdichtingen en afdichtoppervlakken

WAARSCHUWING!

Als de deur of deurafdichtingen beschadigd zijn, mag de micro-

golfoven niet worden bediend totdat het is gerepareerd door een bevoegd persoon.

De leveringsomvang bestaat uit:

- 1 microgolfoven
- 1 glazen draaiplateau
- 1 draaiplateauring
- 1 grillrooster
- 1 gebruiksaanwijzing met garantiekaart

4 Instructies voor het gebruik van het apparaat

Dit apparaat is een microgolfoven met invertertechnologie. Door de constante warmte-afgifte van de inverter-microgolfoven worden levensmiddelen en gerechten gelijkmataig ontdooid of verwarmd. Daarbij worden gerechten sneller ontdooid of verwarmd dan in conventionele microgolfovvens.

Kwetsbare levensmiddelen als vis, groente en bepaalde vleessoorten worden in de microgolfoven met invertertechnologie op zachte wijze bereid, net als in de bakpan of kookpan. Zo blijft niet alleen de structuur van het voedsel behouden maar eveneens de talrijke voedingsstoffen.

Daarnaast zijn microgolfovvens met invertertechnologie in vergelijking met conventionele microgolfovvens zuiniger met energie.

De microgolfstraling kan niet door metaal heen. Gebruik alleen keukengerei dat geschikt is voor microgolfovvens. Zie hier voor de informatie van de fabrikant van het keukengerei. Gebruik geen servies met metalen onderdelen.

Gebruik geen producten van gerecycled papier. Deze kunnen kleine metalen deeltjes bevatten die vonken en / of brand kunnen veroorzaken.

Het wordt aanbevolen om rond of ovalen servies te gebruiken in plaats van rechthoekig of langwerpig servies, omdat levensmiddelen in de hoeken snel kunnen aanbranden. Om levensmiddelen goed gaar te laten worden, zijn platte, brede houders beter geschikt dan smalle en hoge.

Leg de levensmiddelen zorgvuldig op hun plaats. Let erop dat u de dikste delen op de rand van het bord legt. Hieronder vindt u een lijst die u helpt bij het kiezen van het juiste keukengerei. Twijfelt u, kijk dan altijd of de fabricant "geschikt voor de microgolfoven" of een soortgelijke tekst heeft vermeld.

Kookgerei	Microgolfoven	Grill	Combinatieprogramma microgolfoven & grill
Hittebestendig glas	Ja	Ja	Ja
Niet-hittebestendig glas	Nee	Nee	Nee
Hittebestendige keramiek	Ja	Ja	Ja
Porselein	Ja	Nee	Nee
Magnetronbestendig plastic servies	Ja	Nee	Nee
Metalen schaal	Nee	Nee	Nee
Grillrooster	Nee	Ja	Nee
Aluminiumfolie	Nee	Ja	Nee
Vershoudfolie	Ja	Nee	Nee
Bakpapier	Ja	Nee	Nee

Gebruik voor het verhitten van maaltijden een passende deksel. Het deksel voorkomt spatten. Dit apparaat heeft geen negatieve invloed op de smaak en geur van een product.

Optimaal koken en garen met de microgolfoven

- Voor een perfecte bereiding moeten levensmiddelen in de gaarruimte zo worden geplaatst, dat de dikste stukken aan de buitenste rand liggen.
- Dek de gerechten in de magnetronmodus af met een voor de microgolfoven geschikte afdekking. Door het afdekken wordt spatten voorkomen en worden de levensmiddelen gelijkmatiger gegaard.
- Gerechten als hamburgers of kipstukjes moeten in de magnetronmodus eenmaal worden gekeerd om het garings-

proces te versnellen. Hoe groter de stukken zijn, hoe vaker de levensmiddelen moeten worden gekeerd.

- Gehaktballetjes en vergelijkbare levensmiddelen moeten halverwege de gaartijd omgeschud worden (van boven naar beneden en van buiten naar binnen).
- Volg bij het maken van magnetronpopcorn absoluut de aanwijzingen op de verpakking op. Leg de gesloten popcornverpakking op een magnetronbestendig bord en plaats deze op het draaiplateau.
- Houd u aan de aanbevolen kook- of gaartijd. Kies altijd eerst de kortste aangegeven kook- of gaartijd en verleng deze zo nodig.

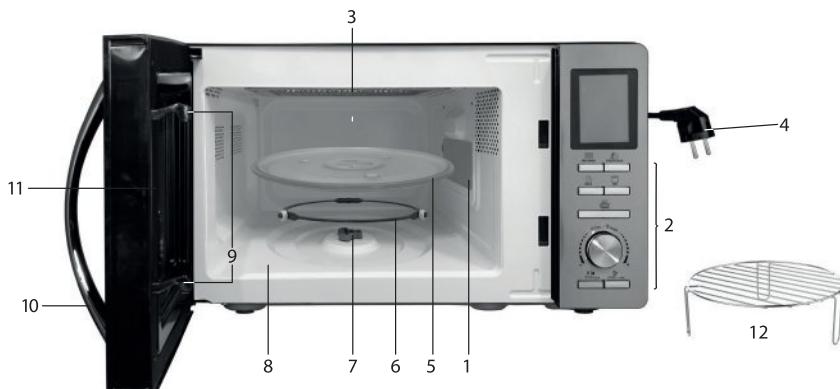
⚠ WAARSCHUWING!

BRANDGEVAAR!

Sterk doorgekookte gerechten kunnen gaan roken of ontbranden. Blijf altijd opletten als de microgolfoven in werking is.

5 Overzicht van het apparaat

1. Afdekking van de microgolfovenbuis (NIET VERWIJDEREN!)	5. Glazen draaiplateau	11. Kijkvenster	OVENMODUS DE GERECHTEN OP HET GLAZEN DRAAIPLATEAU!
2. Bedieningspaneel	6. Draaiplateau ring	12. Grillrooster	
3. Bovengrill	7. Aandrijfjas	NIET IN DE MICROGOLFOVENMODUS	
4. Stekker	8. Ovenruimte	GEBRUIKEN! PLAATS IN DE MICROGOLF-	



6 Ingebruikname

- Pak het apparaat voorzichtig uit. Neem de verwijderingsinstructies voor verpakkingsmaterialen in hoofdstuk 11 "Verwijdering" in acht.
- Het apparaat is mogelijk voorzien van beveiligingselementen voor het transport. Verwijder deze volledig. Gebruik

geen agressieve reinigingsmiddelen om resten van de beveiligingselementen te verwijderen.

- Controleer voordat u het apparaat aansluit of de voedingskabel of het apparaat zelf geen beschadigingen vertonen.

4. Controleer of de levering compleet is, zie hoofdstuk 3 "Leveringsomvang".
5. Zorg ervoor dat het apparaat is losgekoppeld van het stroomnet.

Reiniging voor het eerste gebruik

1. Trek aan de deurgreep (10) om de deur te openen.
2. Neem voor het eerste gebruik de ovenruimte (8) en de binnenkant van het kijkvenster (11) af met een zachte, licht vochtige doek. Zorg daarbij dat er geen vloeistoffen in de microgolfoven komen en droog de oppervlakken vervolgens volledig af (zie ook hoofdstuk 8, "Reiniging en onderhoud").

Een locatie kiezen

1. Zet het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen en let erop dat het apparaat is beschermd tegen natheid, druppelend en opspattend water en een te hoge luchtvochtigheid. Zet het apparaat nooit in de buurt van brandbaar materiaal.
2. Kies een vlak oppervlak waar het apparaat voldoende ruimte heeft voor ventilatie.
3. Let op de minimale afstanden voor voldoende ventilatie: minimale afstand van 20 cm aan de bovenkant, aan de achterkant een afstand van 10

cm en aan de beide zijkanten een afstand van 5 cm aanhouden.

4. Het apparaat moet met de achterzijde tegen een wand worden geplaatst.
5. De plaats van opstelling van het apparaat moet zich ten hoogste op een hoogte van 90 cm bevinden.
6. Zorg dat de stekker (4) makkelijk bereikbaar is en u deze bij gevaarlijke situaties eenvoudig kunt bereiken en uit het stopcontact kunt trekken.
7. Zet het apparaat zo ver mogelijk uit de buurt van radio's en tv's. Het apparaat kan de ontvangst van radio- en tv-zenders verstören.

Toebehoren aanbrengen in het apparaat

1. Trek aan de deurgreep (10) om de deur te openen.
2. Breng de draaiplateauring (6) aan in de verlaging in de ovenruimte (8) en leg het glazen draaiplateau (5) in het midden op de aandrijfas (7).
3. Het apparaat is nu klaar voor gebruik

Grillrooster gebruiken

In de grillmodus dient u het meegeleverde grillrooster (12) te gebruiken. Hiervoor plaatst u het grillrooster (12) op het glazen draaiplateau (5).

⚠️ OPMERKING!

Het grillrooster (1) mag niet in de microgolfovenmodus worden gebruikt. Risico op vonken en/of brand!

Tijd instellen

1. Verbind het apparaat met het stroomnet. Het lcd-display geeft "1:00" aan.
2. Druk op het bedieningspaneel (2) de toets "Defrost/Clock" met het symbool  gedurende 3 seconden in om het uur in te voeren. Het lcd-display op het bedieningspaneel (3) toont de tijd met knipperende uren.
3. Draai aan de draaiknop op het bedieningspaneel (2) om het uur in te voeren (00-23).
4. Druk op het bedieningspaneel (2) op de toets "START/+30 sec" met het symbool  om de minuten in te voeren.
5. Draai aan de draaiknop op het bedieningspaneel (2) om de minuten in te voeren (00-59).
6. Druk op het bedieningspaneel (2) nogmaals op de toets "START/+30 sec" met het symbool  om de invoer te bevestigen.

7 Bediening

Bij het eerste gebruik van het apparaat kan er een lichte geur vrijkomen. Deze dampen zijn onschadelijk en van korte duur. Zorg bij het eerste gebruik voor een goede ventilatie door bijvoorbeeld een raam open te zetten.



⚠️ OPMERKING!

Gebruik het apparaat nooit zonder glazen draaiplateau (5) en zonder levensmiddelen in de ovenruimte.

Kinderslot activeren

1. Druk op het bedieningspaneel (2) de toets "STOP/Lock" met het symbool  gedurende 3 seconden in.
2. Het kinderslot is geactiveerd en er klinkt een signaal ter bevestiging.
3. Voor het deactiveren van het kinderslot drukt u gedurende 3 seconden op de toets "STOP/Lock" met het symbool  . Het kinderslot is gedeactiveerd en er klinkt een signaal ter bevestiging.

Microgolfovenmodus

1. Open de deur door aan de deurgreep (10) te trekken.
2. Leg de levensmiddelen die u wilt verwarmen in een geschikte houder of op een microgolfovenbestendig bord in

het midden van het glazen draaiplateau (5).

3. Sluit de deur. Dit doet u door hem dicht te drukken tot u de deurvergrendeling (9) hoort vastklikken.
4. Voor het gaarproces staan er 5 vermogensniveaus ter beschikking waaruit u de meest geschikte kunt kiezen (zie onderstaande tabel).
5. Druk op het bedieningspaneel (2) de toets "Microwave" met het symbool  net zolang achter elkaar in tot het door u gewenste microgolfovenvermogen (100 P = 800 Watt, 80P = 640 Watt, 50P = 400 Watt, 30P = 240 Watt of 10P = 80 Watt) bereikt is
6. Draai op het bedieningspaneel (2) de draaiknop rechtsom om de gewenste gaartijd in te stellen. Als u de gaartijd wilt verminderen, draait u de draaiknop linksom. Stel de gaartijd in op basis van het gewicht van de maaltijd of volgens de informatie van de producent. De gaartijd kan worden ingesteld tussen 10 seconden en 60 minuten.

Inzetstuk	Vermogen	Vermogen in watt	Vermogen in %	Lcd-display
Snel verwarmen	Hoog	800 W	100%	100P
Normaal verwarmen	Gemiddeld-hoog	640 W	80%	80P
Langzaam verwarmen	Gemiddeld	400 W	50%	50P
Ontdooien	Gemiddeld-laag	240 W	30%	30P
Warmhouden	Laag	80 W	10%	10P

7. Nadat u de gewenste gaartijd heeft ingesteld, drukt u op het bedieningspaneel (2) op de toets "START/+30 sec" met het symbool . Het apparaat begint nu met het verhitten en stopt het proces automatisch na afloop van de ingestelde gaartijd. Er klinkt een geluidssignaal om het aflopen van de ingevoerde gaartijd aan te geven.
8. Als u het gerecht voor afloop van de ingestelde gaartijd uit de microgolfoven wilt nemen, drukt u op het bedieningspaneel (2) op de toets "STOP/Lock" met het symbool om het gaarproces te beëindigen en om tegelijkertijd de ingestelde gaartijd te wissen.
9. Haal de levensmiddelen uit de ovenruimte (8). Gebruik hiervoor ovenhandschoenen of pannenlappen, omdat ook het keukengerei warm kan worden.

Oontdooien

Het apparaat beschikt over twee onttdooimodi: dEF1 en dEF2

Ontdooimodus dEF1 wordt ingesteld op basis van het gewicht van het te onttdooien gerecht.

Ontdooimodus dEF2 wordt ingesteld op basis van de onttdooitijd.

Gewicht / Tijd	Ontdooimodus
Gewicht: 100-1500 g	dEF1
Tijd: 10-60 minuten	dEF2

Ontdooiproces volgens gewicht (dEF1)

1. Druk op het bedieningspaneel (2) op de toets "Defrost/Clock" met het symbool om dEF1 te selecteren.
2. Draai op het bedieningspaneel (2) aan de draaiknop om het gewicht van het te ontdooien gerecht in te voeren (100-1500 g). Door de draaiknop rechtsom te draaien wordt het gewicht verhoogd. Door linksom te draaien wordt het gewicht verlaagd.
3. Nadat u het gewicht heeft ingevoerd, drukt u op het bedieningspaneel (2) op de toets "START/+30 sec" met het symbool . Het apparaat begint nu met het ontdooiproces.
4. Halverwege de ontdooitijd klinkt een signaal om u eraan te herinneren dat het bevroren voedsel gekeerd moet worden. Open de deur en draai het bevroren voedsel om. Na het sluiten van de deur drukt u op het bedieningspaneel (2) op de toets "START/+30 sec" met het symbool om het ontdooiproces voort te zetten. Na beëindiging van het ontdooiproces klinkt opnieuw een geluidssignaal.

Ontdooiproces op basis van tijd (dEF2)

1. Druk op het bedieningspaneel (2) tweemaal op de toets "Defrost/Clock" met het symbool om dEF2 te selecteren.

2. Draai op het bedieningspaneel (2) aan de draaiknop om de ontdooitijd in te voeren (10 seconden tot 60 minuten). Door de draaiknop rechtsom te draaien wordt de ontdooitijd verlengd. Door linksom te draaien wordt de ontdooitijd verkort.
3. Nadat u de ontdooitijd heeft ingevoerd, drukt u op het bedieningspaneel (2) op de toets "START/+30 sec" met het symbool . Het apparaat begint nu met het ontdooproces.
4. Na afloop van de ingevoerde ontdooitijd klinkt een geluidssignaal om de afloop van het ontdooproces aan te geven.

Grillmodus

De grillfunctie is bijzonder handig bij dunne plakjes vlees, steaks, gehakt, sharma, worstjes of kipstukjes. Hij is ook geschikt voor het roosteren van sandwiches en voor gratin-gerechten.

In de grillmodus kunt het meegeleverde grillrooster gebruiken, als de gerechten daarvoor geschikt zijn. Gebruik het grillrooster niet zonder draaiplateau.

De langste grilltijd bedraagt 60 minuten. Het apparaat heeft de mogelijkheid om meerdere gebruikswijzen te combineren en gelijktijdig uit te voeren:

Grillmodus op Lcd-display	
G	Pure grillwerking (100% bovengrill)
C-1	Combinatie van microgolfoven (30%) en grill (70%)
C-2	Combinatie van microgolfoven (55%) en grill (45%)

1. Druk op het bedieningspaneel (2) de toets "Grill" met het symbool  net zo vaak in tot in het lcd-display de door u gewenste grillmodus verschijnt:
 - 1 x indrukken functie G
 - 2 x indrukken functie C-1
 - 3 x indrukken functie C-2
2. Draai op het bedieningspaneel (2) de draaiknop rechtsom om de gewenste gaartijd in te stellen. Als u de gaartijd wilt verkorten, draait u de draaiknop linksom. De grilltijd kan worden ingesteld tussen 10 seconden en 60 minuten.
3. Nadat u de grilltijd heeft ingevoerd, drukt u op het bedieningspaneel (2) op de toets "START/+30 sec" met het symbool . Het apparaat begint nu met het grillproces.
4. Na afloop van de ingevoerde grilltijd klinkt een geluidssignaal om de afloop van het grillproces aan te geven.

⚠ GEVAAR VOOR LETSEL DOOR VERBRANDING!

Het draaiplateau en het grillrooster zijn na een gaarproces met de grill zeer heet.

Er bestaat gevaar voor verbranding. Gebruik absoluut pannenlappen of hittebestendige handschoenen als u het draaiplateau en het grillrooster uit de gaaruimte neemt.

⚠ BRANDGEVAAR!

Er bestaat brandgevaar door gebruik van vuurgevaarlijke materialen!

Gebruik geen afdekkingen, want alle grillprogramma's werken met ingeschakelde bovengrill. Gebruik uitsluitend hittebestendig serviesgoed.

⚠ WAARSCHUWING!

Wanneer het apparaat in de combinatiemodus wordt gebruikt, mogen kinderen de microgolfoven alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene vanwege de gegenereerde temperaturen.

Automatische programma's

Het apparaat beschikt over 8 automatische programma's met uitsluitend gebruik van de microgolfovenmodus. Bij gebruik van deze programma's is het niet nodig om kook-/gaartijd en energieniveau in te voeren. In de onderstaande tabel ziet u een overzicht van de automatische programma's met het bijbehorende lcd-display alsmede de daar in te voeren gewichten.

1. Druk op het bedieningspaneel (2) de toets "Menu" met het symbool net zo vaak in tot in het lcd-display met

Lcd-display	Programma	Gewichtsintervallen
A.1	Aardappelen	250g/500g/750g
A.2	Pasta	50g/100g/150g
A.3	Pizza	200g/400g
A.4	Popcorn	100g
A.5	Groenten	200g/400g/600g
A.6	Hete drankjes	1 cop / 2 copjes / 3 copjes (van elk 250 ml)
A.7	Vlees	200g/400g/600g
A.8	Vis	200g/400g/600g

het door u gewenste automatische programma verschijnt (A.1 - A.8 overeenkomstig onderstaande tabel).

2. Draai op het bedieningspaneel (2) de draaiknop naar rechts om het gewicht van het levensmiddel in grammen resp. het aantal porties (bij dranken), overeenkomstig onderstaande tabel, in te voeren. Het ingestelde gewicht/hoeveelheid verschijnt in het lcd-display.
3. Nadat u het gewicht heeft ingevoerd, drukt u op het bedieningspaneel (2) op de toets "START/+30 sec" met het symbool ▶. Het apparaat begint nu met het automatische programma.
4. Een geluidssignaal geeft het einde van het gaarproces aan.

⚠️ OPMERKING!

Houd er rekening mee dat het soort levensmiddel, evenals de grootte en de vorm ervan, mede het kookresultaat bepaalt.

Opwarmen

Met het apparaat kunt u ook gekookte gerechten weer opwarmen:

1. Druk op het bedieningspaneel (2) de toets "Reheat" met het symbool  net zolang in tot op het lcd-display het correcte gewicht van het op te warmen gerecht verschijnt (200 g, 400 g, 600 g, 800 g en 1000 g).
2. Druk op het bedieningspaneel (2) op

de toets "START/+30 sec" met het symbool ▶. Het apparaat begint nu met het opwarmproces

3. Een geluidssignaal geeft het einde van het opwarmproces aan.

Snelstart

1. Als u op het bedieningspaneel (2) de toets "START/+30 sec" met het symbool ▶ indrukt zonder vooraf een vermogensniveau te hebben ingesteld, wordt de microgolfovenmodus in het hoogste vermogen (800 Watt) gedurende 30 seconden gestart.
2. Om de gaartijd te verhogen, drukt u op het bedieningspaneel (2) de toets "START/+30 sec" met het symbool ▶ meerdere malen snel achter elkaar in:
1 × indrukken: 30 seconden
2 × indrukken: 1 minuut
3 × indrukken 1 minuut en 30 seconden
4 × indrukken 2 minuten
etc. tot maximaal 60 minuten
3. Het microgolfovenprogramma begint automatisch korte tijd na het laatste indrukken van de toets "START/+30 sec" met het symbool ▶.
4. Het apparaat stopt het proces automatisch na afloop van de ingestelde gaartijd. Er klinkt een signaal om het aflopen van de ingevoerde tijd aan te geven.

Programma onderbreken

Om de werking te onderbreken:

1. Open de deur of druk op het bedieningspaneel (2) op de toets "STOP/ Lock" met het symbool  om het programma te onderbreken.
2. In het lcd-display verschijnt dan de nog resterende gaartijd.
3. Om de werking voort te zetten sluit u de deur en drukt u op het bedieningspaneel (2) op de toets "START/+30 sec" met het symbool .
4. Om het programma definitief voortijdig af te breken drukt u op het bedieningspaneel (2) op de toets "STOP/ Lock" met het symbool .

Buitengebruikstelling

Als u het apparaat langere tijd niet gaat gebruiken, trekt u de stekker (4) uit het stopcontact. Bewaar het apparaat samen met alle toebehoren op een droge, schoone en stofvrije plek.

8 Reiniging en onderhoud

WAARSCHUWING!

GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Voordat er reinigingswerkzaamheden uitgevoerd kunnen worden, moet het apparaat losgekoppeld worden van de voeding.

Laat het apparaat en alle componenten ten minste 30 minuten afkoelen.

Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen.

1. Wanneer u het apparaat niet schoonhoudt, kan dit slijtage tot gevolg hebben die de levensduur van het apparaat verkort en tot gevaarlijke situaties kan leiden.
2. Zorg dat u etensresten regelmatig verwijdert.
3. Het apparaat mag niet worden schoongemaakt met een stoomreiniger.
4. Gebruik voor het schoonmaken geen agressieve chemische schoonmaakmiddelen, schuurmiddelen of harde sponzen.
5. Maak de deur, de deurvergrendeling (9) en het kijkvenster (11) regelmatig schoon met een vochtige doek

- om resten van bijvoorbeeld gemorsde levensmiddelen te verwijderen
6. Veeg de bodem van de microgolfoven eenvoudig schoon met een mild reinigingsmiddel.
 7. Maak de buitenkant van het apparaat schoon met een vochtige doek. Let op dat er geen water via ventilatieopeningen in het apparaat komt. Zo voorkomt u schade aan de onderdelen van het apparaat.
 8. Zorg dat het bedieningspaneel niet nat wordt. Maak het schoon met een vochtige doek. Laat de deur open staan als u het bedieningspaneel schoonmaakt. Zo voorkomt u dat u het apparaat per ongeluk aanzet.
 9. Neem het glazen draaiplateau (5), de draaiplateauring (6) en de aandrijfjas (7) regelmatig af met een vochtige doek. Het glazen draaiplateau (5) is vaatwasserbestendig.
 10. Was het grillrooster in warm water met een milde zeepoplossing. Laat hardnekkig vuil enige tijd inweken.
 11. Let erop dat alle toebehoren en onderdelen van het apparaat helemaal droog zijn voor u het apparaat weer gebruikt.
 12. U kunt luchtjes verhelpen door de inhoud van een kopje water samen met het sap en de schil van een citroen in een schaaltje te doen en dit 5 minuten te verwarmen in de microgolfoven. Maak vervolgens de binnenkant van het apparaat schoon met een vochtige doek en droog alles daarna goed af.
 13. Als het lampje defect is, neemt u contact op met de klantenservice. Vervang het lampje nooit zelf.
 14. Haal de stekker (4) uit het stopcontact als u het apparaat langere tijd niet gaat gebruiken.



WAARSCHUWING!

Niet-verwijderde vetresten in de gaarruimte (8) kunnen oververhit raken en rookontwikkeling of brand veroorzaken.

9 Problemen oplossen

Mogelijke oorzaken en maatregelen

Wanneer er tijdens het gebruik storingen optreden, controleer dan aan de hand van de onderstaande tabel of u het pro-

bleem zelf kunt verhelpen. Alle andere reparaties zijn niet toegestaan. Doet u dit toch, dan vervalt de garantie.

Fout	Mogelijke maatregel	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat start niet.		De stekker (4) is niet correct aangesloten..	Haal, indien van toepassing, de stekker (4) uit het stopcontact en wacht ca. 10 seconden. Steek de stekker (4) vervolgens weer stevig in het stopcontact.
		De zekering is doorgebrand / de hoofdschakelaar is uitgeschakeld.	Controleer of de zekering doorgebrand is of dat de hoofdschakelaar uitgeschakeld is. Als de zekering doorgebrand is, neemt u contact op met de klantenservice. Schakel, indien van toepassing, de hoofdschakelaar weer in.
		Het stopcontact is defect.	Test het stopcontact eventueel met een ander apparaat.
		Verkeerde bediening	Controleer nogmaals of alle stappen voor het gebruik correct werden uitgevoerd - zie hoofdstuk 7 "Bediening"
		De deur is niet goed gesloten.	Ga na of de deur stevig dicht zit en de deurvergrendeling (9) is vastgeklikt.
Draaiplateau maakt lawaai.		Vervuilde wieltjes.	Wielring reinigen.
		Draaiplateau niet correct geplaatst..	Draaiplateau correct plaatsen.

10 Technische gegevens

Modelnaam:	MW 9082
Soort apparaat:	Microgolfoven
Nominale spanning:	230 V ~, 50 Hz
Nominaal vermogen:	
Microgolfoven:	1200 Watt
Bovengrill:	1000 Watt
Nominaal uitgangsvermogen:	800 Watt
Microgolfrequentie:	2450 MHz
Capaciteit (ovenruimte):	23 liter

Afmetingen

Binnenkant:	ca. 34,7 x 32,4 x 21,8 cm (B x T x H)
Behuizing:	ca. 49,8 x 39,1 x 29,0 cm (B x T x H)
Nettogewicht:	9,8 kg

Dit product voldoet aan de eisen in de Europese norm EN 55011.

Het product is normconform ingedeeld in groep 2, klasse B.

Groep 2 betekent dat het apparaat gericht hoogfrequente energie produceert in de vorm van elektromagnetische stralen voor een warmtebehandeling van levensmiddelen. Klasse B betekent dat het apparaat geschikt is voor huishoudelijk gebruik.

11 Afvoeren

- Let er bij het uitpakken heel goed op dat de onderdelen van de verpakking (zakken van polyethyleen, stukken polystyreen) buiten bereik van kinderen blijven. **VERSTIKKINGSGEVAAR!**
- Oude apparaten en apparaten die u niet meer gebruikt moeten naar het verantwoordelijke recyclepunt worden gebracht. Stel het apparaat in geen enkel geval bloot aan open vuur.
- Oude apparaten zijn geen onbruikbaar afval. Als ze milieuvriendelijk worden afgevoerd, kunnen er veel waardevolle grondstoffen worden teruggewonnen.
- Wanneer elektrische apparaten worden gestort op een vuilnisbelt of stortplaats, kunnen er stoffen in het grondwater komen die gevaarlijk zijn voor de gezondheid. Ze komen dan ook in de voedselketen terecht en zijn schadelijk voor uw gezondheid en uw welzijn.
- Zorg dat u elk oud apparaat dat u wilt afvoeren eerst onbruikbaar maakt! Dat betekent! Altijd de stekker (4) uit het stopcontact halen, vervolgens de stroom-kabel van het apparaat doorsnijden en vervolgens het apparaat, de snoerdelen en de stekker (4) afvoeren!
- Het materiaal dat in het apparaat wordt gebruikt is recyclebaar en is voorzien van de benodigde informatie. Wanneer u een oud apparaat of de materialen

waar het uit bestaat (waaronder de verpakking) op een verantwoorde manier afvoert, levert u een grote bijdrage aan de bescherming van ons milieu.

7. Voer het verpakkingsmateriaal af volgens de plaatselijke voorschriften in uw woonplaats, in de hiervoor bedoelde containers.
8. Zijn er in uw omgeving geen geschikte afvoercontainers, breng het materiaal dan naar een geschikt gemeentelijk inzamelpunt.
9. Voor meer informatie hierover kunt u terecht bij uw vakhandel of bij de afvalverwerkende instanties in uw gemeente.

Voer de verpakking af volgens het type. Gooi karton en karton met het oud papier en folie weg in de inzameling voor recyclebaar materiaal.



Het apparaat mag niet worden afgevoerd via het huiselijk afval. Voor alle beschikbare informatie over afvalscheiding kunt u terecht bij de lokale autoriteiten.



Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions sincèrement d'avoir choisi l'un de nos nombreux produits. Lisez entièrement le mode d'emploi, et en particulier les consignes de sécurité, avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour toute consultation ultérieure. Si vous transférez l'appareil à un nouveau propriétaire, vous devez également lui remettre ce mode d'emploi. Vous pouvez aussi obtenir ce mode d'emploi au format PDF auprès de notre hotline service :

Email: jaxmotech-de@sertronics.de

Tél : 06831-5059897

Vous pouvez également télécharger ce mode d'emploi au format électronique :
www.jaxmotech.de/downloads

Table des matières

1 Consignes de sécurité	33	7 Utilisation	47
2 Utilisation conforme	42	8 Nettoyage et entretien	53
3 Fourniture	42	9 Résolution des problèmes	55
4 Indications pour le maniement de l'appareil	43	10 Données techniques	56
5 Vue d'ensemble de l'appareil	45	11 Élimination	57
6 Déballage	45		

Déclaration CE de conformité

Le produit décrit dans le présent mode d'emploi est conforme à toutes les exigences harmonisées pertinentes de l'UE. La déclaration de conformité intégrale est disponible sur Internet à la page www.jaxmotech.de/downloads.

Certains détails des illustrations contenues dans ce mode d'emploi peuvent différer du design effectif de votre appareil et/ou l'appareil peut avoir été amélioré entre-temps. Suivez néanmoins les instructions qu'il contient.

Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications qui n'ont aucun effet sur le mode de fonctionnement de l'appareil.

Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans le présent mode d'emploi, sur le produit ou sur son emballage.



Déclaration de conformité :

Les produits identifiés par ce symbole satisfont à tous les règlements communautaires applicables de l'Espace économique européen.



Le symbole «GS» signifie «Sécurité vérifiée».

Les produits qui sont identifiés par ce symbole sont conformes aux exigences de la loi allemande sur la sécurité de produits (ProdSG).



Pendant le fonctionnement, la porte et les surfaces extérieures de l'appareil peuvent chauffer. Ne touchez pas le boîtier.

1 Consignes de sécurité

LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES ET CONSERVEZ-LES POUR TOUTE CONSULTATION ULTÉRIEURE !

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, lisez attentivement toutes les consignes de sécurité. Elles contiennent des informations importantes pour votre santé. Le non-respect des consignes de sécurité peut avoir des effets graves sur votre santé et, dans le pire des cas, entraîner la mort.

⚠ DANGER !

Signale une situation de danger comportant, si elle n'est pas évitée, un danger immédiat pour la vie et la santé

⚠ AVERTISSEMENT !

Signale une situation de danger pouvant comporter, si elle n'est pas évitée, un danger imminent pour la vie et la santé.

⚠ PRUDENCE !

Signale une situation de danger pouvant entraîner, si elle n'est pas évitée, des blessures moyennement graves ou bénignes.

⚠ AVIS !

Signale une situation de danger pouvant entraîner, si elle n'est pas évitée, un endommagement de l'appareil.

Conservez ce mode d'emploi en un lieu accessible pour pouvoir le consulter à tout moment. Respectez soigneusement toutes les indications pour éviter des accidents ou un endommagement de l'appareil.

Dans tous les cas, il faut également vérifier l'environnement technique de l'appareil ! Tous les câbles et fils allant à l'appareil sont-ils conformes ? Sont-ils vieux ? Sont-ils encore adaptés à la puissance de l'appareil ? Pour cette raison, vous devez faire vérifier les raccords existants et neufs par du personnel spécialisé (électrotechnicien). Tous les

travaux requis pour le raccord de l'appareil à l'alimentation électrique sont réservés à du personnel spécialisé (électrotechnicien) uniquement.

⚠ AVERTISSEMENT !

Toutes les personnes qui utilisent l'appareil doivent obligatoirement être familiarisées avec le mode d'emploi. Les enfants à partir de 8 ans et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, peuvent utiliser l'appareil sous la surveillance d'une autre personne ou de manière autonome à condition qu'elles aient reçu les instructions nécessaires à une utilisation sûre de l'appareil et qu'elles comprennent les dangers que celle-ci peut comporter. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Conservez l'appareil et ses accessoires hors de portée des enfants. Gardez les enfants de moins de 8 ans à l'écart de l'appareil et de ses câbles de raccord.

Ne laissez pas des enfants sans surveillance avec l'appareil ou le matériel d'emballage. L'ingestion ou l'inhalation de films protecteurs ou de pièces de petites dimensions comporte un danger d'asphyxie.

Le nettoyage et l'entretien utilisateur sont interdits aux enfants sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont surveillés.

Avant l'utilisation, retirez tout le matériel d'emballage de l'appareil. Ne raccordez pas l'appareil à l'alimentation électrique avant d'avoir enlevé tous les éléments d'emballage.

N'essayez pas de faire fonctionner l'appareil avec la porte ouverte. Vous risquez de vous exposer à une quantité nocive de micro-ondes.

N'utilisez pas le produit si la porte ou le verrouillage de la porte (9) sont endommagés. Dans ce cas, débranchez immédiatement le câble réseau de la

prise en tirant la fiche. Il faut immédiatement confier la réparation du produit au fabricant, à un technicien autorisé par ce dernier, ou à une personne disposant de qualifications similaires.

Ne retirez jamais le couvercle du magnétron (1), qui protège le magnétron dans l'enceinte de cuisson (8) du produit.

⚠ AVERTISSEMENT !

Il est dangereux pour des personnes non formées de procéder à des travaux de réparation ou maintenance qui requièrent le démontage d'un couvercle assurant la protection contre l'exposition à l'énergie micro-onde.

Confiez le remplacement de l'éclairage à l'intérieur du produit à du personnel spécialisé et qualifié.

⚠ DANGER ! DANGER D'ÉLECTROCUTION !

Avant chaque utilisation, contrôlez que l'appareil ne pré-

sente aucun dommage. Ne raccordez jamais l'appareil à l'alimentation électrique si l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche (4) présentent des dommages visibles et gardez les pièces endommagées du système à l'écart de flammes ouvertes et de sources d'inflammation.

Assurez-vous de pouvoir fermer correctement la porte de l'appareil et vérifiez qu'elle n'est pas endommagée :

- déformations visibles de la porte
- charnières et loquets (cassés ou lâches)
- joints de porte et surfaces d'étanchéité défectueux

Utilisez l'appareil seulement à l'intérieur, dans une pièce sèche.

Veillez à ce que l'appareil ni le câble d'alimentation n'entrent en contact avec des surfaces chauffantes (p. ex. plaques de cuisson, foyers de cuisinières à gaz).

Ne soumettez jamais l'appareil à

des conditions extrêmes, p. ex. :

- humidité de l'air ou liquides,
- températures extrêmement élevées ou basses
- flammes ouvertes
- rayonnement direct du soleil

Branchez l'appareil à une prise réseau installée de manière conforme. Assurez-vous que la tension du secteur correspond à celle de l'appareil.

Les données techniques de votre alimentation électrique doivent correspondre aux valeurs indiquées sur la plaque signalétique.

L'installation électrique domestique doit être équipée d'un disjoncteur automatique de coupure d'urgence de l'appareil.

N'apportez aucune modification à l'appareil.

Avant l'utilisation, déroulez complètement le câble d'alimentation.

Assurez-vous que le câble d'alimentation ne peut être endom-

magé ni par des arêtes vives ni par des éléments chauds.

Assurez-vous que le câble d'alimentation ne se trouve pas sous l'appareil et qu'il ne risque pas d'être endommagé par le déplacement de l'appareil.

Ne laissez pas le câble d'alimentation pendre.

DANGER DE TRÉBUCHEMENT !

Assurez-vous que la prise utilisée est facilement accessible afin de pouvoir débrancher rapidement l'appareil de la prise si nécessaire.

Ne tentez jamais de réparer l'appareil de vous-même. Si votre appareil ne fonctionne pas correctement, contactez le distributeur qui vous l'a fourni. En cas de remplacement, veillez à ce que les pièces de rechange soient d'origine.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par un service client autorisé par ce dernier ou par du personnel spécialisé et qualifié.

(électrotechnicien) uniquement afin d'exclure tout danger.

Avant tous les travaux de maintenance et nettoyage, débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.

DANGER D'ÉLECTROCUTION !

Afin de séparer complètement l'appareil du secteur, il convient de débrancher le câble secteur de la prise. Pour débrancher le connecteur de la prise, tirez jamais sur le câble secteur, mais seulement sur le connecteur.

Ne transportez pas l'appareil par le câble d'alimentation.

Une tension est présente à l'intérieur de l'appareil même lorsqu'il est éteint, et ce, tant qu'il est branché sur la prise !

L'appareil n'est séparé du secteur que lorsque la fiche est débranchée.

Les orages peuvent endommager les appareils électroniques. En cas d'orage, il est recommandé de sé-

parer l'appareil du secteur.

Avant le nettoyage de l'appareil, séparez le produit du secteur. N'immergez jamais l'appareil ni le câble d'alimentation dans l'eau ni dans d'autres liquides.

Gardez l'appareil, le câble d'alimentation et la fiche (4) à l'écart des projections et des gouttes d'eau. Ne branchez pas l'appareil près de lavabos, éviers ou similaires.

Ne saisissez jamais le câble d'alimentation ni la fiche (4) avec les mains mouillées.

Si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une longue période, il est recommandé de séparer l'appareil du secteur.

N'utilisez jamais l'appareil s'il est défectueux.

N'utilisez jamais l'appareil s'il est tombé.

AVERTISSEMENT ! DANGER D'INCENDIE !

N'utilisez pas l'appareil près d'autres appareils, qui émanent de la chaleur, p. ex. un four ou plaque de cuisson.

L'appareil ne doit être utilisé que dans un espace dégagé. N'encastrez pas l'appareil dans une armoire.

Ne posez aucun objet sur l'appareil. Pour une aération suffisante, veillez à laisser un espace libre de 20 cm au-dessus de l'appareil, de 10 cm à l'arrière et de 5 cm des deux côtés.

Ne retirez jamais l'espacement qui se trouve à l'arrière et sur les côtés de l'appareil. L'espacement assure la distance minimale entre l'appareil et le mur requise pour garantir une bonne circulation de l'air.

N'obturez pas les ouvertures d'aération de l'appareil.
Ne retirez jamais les pieds de l'appareil.

L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé avec une minuterie extérieure ni à l'aide d'un système de commande à distance séparé. En cas de fumée, éteignez immédiatement l'appareil et débranchez la fiche (4) de la prise. S'il y a des flammes, laissez la porte fermée pour les étouffer.

En cas d'étincelles, d'éclairs ou de feu dans le four à micro-ondes, séparez immédiatement l'appareil de l'alimentation électrique et débranchez la fiche.

Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsque vous chauffez des plats dans des récipients en plastique ou papier. Ils peuvent s'enflammer.

Utilisez seulement des ustensiles conçus pour être utilisés dans les fours à micro-ondes ou avec la fonction grill.

Retirez les parties métalliques de l'emballage des plats avant de les chauffer dans l'appareil.

N'utilisez jamais de récipients en métal pour chauffer des plats dans l'appareil.

En mode grill ou combiné, n'utilisez pas de papier sulfurisé.

Ne préparez jamais de plat contenant de l'alcool dans l'appareil.

L'appareil est conçu seulement pour décongeler, étuver et griller des plats. N'utilisez pas l'appareil pour sécher des vêtements, des éponges, des coussins chauffants, des pantoufles ou similaires. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures et des incendies. Ne stockez ni plats ni autres objets dans l'enceinte de cuisson (8) de l'appareil.

Respectez les temps de cuisson. Sélectionnez d'abord le temps de cuisson le plus court et prolongez-le si nécessaire. Ne dépassiez jamais les temps de cuisson indiqués par le fabricant. Le fait de chauffer des plats trop longtemps peut en provoquer l'inflammation.

PRUDENCE ! DANGER DE BLESSURES !

Veuillez remarquer que la porte et les surfaces extérieures de l'appareil peuvent chauffer pendant le fonctionnement. Ne touchez pas le boîtier. Laissez-les refroidir ou utilisez des maniques ou des gants de cuisine.

AVERTISSEMENT !

Ne chauffez jamais de liquides ni d'autres produits alimentaires dans des récipients fermés, car ils peuvent facilement exploser ou provoquer des blessures lorsque vous ouvrez la porte du four.

Les boissons chauffées peuvent bouillir de manière retardée et soudaine. Procédez avec prudence !

N'utilisez pas de récipients hauts et fins.

Chauffez la boisson après avoir placé une baguette en céramique ou verre dans le récipient pour

empêcher un bouillonnement retardé du liquide. Enfin, attendez un instant, effleurez le récipient avec précaution et remuez le liquide avant de le sortir de l'enceinte de cuisson.

Ne chauffez pas de mélanges eau/huile ou graisse dans l'appareil. En chauffant, les mélanges eau/huile peuvent s'enflammer et exploser.

N'essayez pas de frire des plats dans l'appareil.

Vérifiez la température du produit avant la consommation et tout particulièrement celle du contenu des biberons et des pots en verre pour bébé pour éviter des brûlures. Remuez ou secouez les biberons et les petits pots en verre pour bébé avant la consommation.

Ne chauffez pas d'œufs avec la coquille ni d'œufs cuits durs, car ils peuvent exploser, y compris après que le chauffage dans le four à micro-ondes est terminé.

Avant de les cuire dans l'appareil, piquez les aliments qui pré-

sentent une peau fermée ou résistante, p. ex. tomates, cucurbitacées, châtaignes ou pommes de terre, ou entailler la peau pour éviter que les aliments explosent.

Ne restez pas devant l'appareil lorsque vous ouvrez la porte. Les vapeurs qui s'en échappent peuvent provoquer des brûlures.

Les ustensiles utilisés pour la cuisson des plats peuvent chauffer. Utilisez des maniques ou des gants de cuisine.

**⚠ AVIS !
DANGER DE DOMMAGES !**

Placez l'appareil sur une surface plate, stable et résistante à la chaleur.

Tournez l'arrière de l'appareil vers un mur.

N'utilisez jamais l'appareil à vide ! N'utilisez jamais l'appareil sans plateau tournant en verre (5) et sans avoir introduit de plat dans l'enceinte de cuisson (8).

Utilisez seulement les accessoires fournis ou des accessoires qui sont autorisés dans le mode d'emploi.

N'introduisez jamais de vaisselle en métal ni, par exemple, de couverts en métal dans l'enceinte de cuisson (8) pendant le fonctionnement. Il existe un danger d'endommagement de l'appareil ou de la vaisselle lié à la formation d'étincelles.

N'utilisez pas de cristal ni de cristal au plomb en mode micro-ondes. Le cristal peut se briser, le verre coloré peut se décolorer.

N'utilisez jamais de matériaux qui ne résistent pas à la chaleur. Ils peuvent se déformer ou même brûler.

Utilisez la grille fournie en mode grill uniquement.
Un nettoyage insuffisant peut entraîner une usure accrue, réduire la durée de vie de l'appareil et comporter des situations dangereuses.

Après l'utilisation, ne mettez pas le plateau tournant (5) directement sous l'eau froide pour prévenir la formation de fissures. Il est recommandé de nettoyer le plateau tournant en verre (5) seulement 20 minutes après l'utilisation.

Nettoyez régulièrement la porte et le verrouillage de la porte (9). Ne laissez pas que des résidus de saleté ou de produit de nettoyage collent aux joints (voir également chapitre «8 Nettoyage et entretien»).

Il est interdit de nettoyer l'appareil avec un nettoyeur à vapeur. Dans le cas contraire, vous risquez d'endommager l'électro-nique de l'appareil.

L'utilisation incorrecte de pro-ducts de nettoyage agressifs ou abrasifs ou d'éponges dures peut endommager les surfaces de l'appareil.
Avant de transporter l'appareil, sortez le plateau tournant en verre (5) pour éviter des dommages.

2 Utilisation conforme

L'appareil est destiné à l'utilisation domestique uniquement. L'appareil n'est pas destiné à l'utilisation commerciale. L'appareil doit être utilisé uniquement pour décongeler, chauffer, étuver et griller des plats adaptés dans des récipients et de la vaisselle prévus spécialement à cet effet. Cet appareil est conçu pour l'utilisation domestique et dans des applications similaires, par exemple :

- dans les cuisines destinées au personnel ;
- dans les magasins, les bureaux et autres lieux de travail ;
- par les hôtes des hôtels, motels et autres hébergements ;
- dans l'agriculture ;
- dans les B&B.

L'appareil est destiné à l'utilisation à l'intérieur de pièces fermées uniquement.

3 Fourniture

Immédiatement après le déballage, vérifiez toujours que la fourniture est complète et que l'appareil et les accessoires sont en parfait état.

DANGER ! DANGER D'ÉLECTROCUTION !

Avant chaque utilisation, contrôlez que l'appareil ne présente aucun dommage. Ne raccordez en aucun cas l'appareil à l'alimentation électrique si l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche (4) présentent des dommages visibles.

Assurez-vous de pouvoir fermer correctement la porte de l'appareil et vérifiez qu'elle n'est pas endommagée :

- déformations visibles de la porte
- charnières et loquets (cassés ou lâches)
- joints de porte et surfaces d'étanchéité défectueux

AVERTISSEMENT !

Si la porte ou le joint de porte sont endommagés, il ne faut pas mettre l'appareil en marche tant qu'il n'a pas été réparé par le fabricant, un technicien autorisé ou une personne disposant de qualifications similaires.

La fourniture comporte les éléments suivants :

- 1 four à micro-ondes
- 1 plateau tournant en verre
- 1 anneau de plateau tournant
- 1 grille pour grill
- 1 mode d'emploi avec carte de garantie

4 Indications pour le maniement de l'appareil

Cet appareil est un four à micro-ondes avec technologie Inverter. La chaleur constante livrée par le four à micro-ondes à Inverter permet de décongeler ou chauffer des aliments ou des plats de manière homogène. Les plats sont décongelés ou chauffés plus rapidement que dans les fours à micro-ondes conventionnels.

Le four à micro-ondes avec technologie Inverter permet de cuire les aliments fragiles, comme les poissons, les légumes et certains types de viande, plus délicatement que dans une poêle ou une casseroles. De cette manière, il préserve non seulement la structure des plats, mais aussi les nombreux nutriments qu'ils contiennent.

En même temps, les fours à micro-ondes avec technologie Inverter sont plus économiques en énergie que les appareils à mi-

cro-ondes conventionnels.

Le rayonnement micro-ondes ne peut pas traverser le métal. Utilisez seulement des ustensiles conçus pour être utilisés dans les fours à micro-ondes. À ce propos, respectez les indications des fabricants des ustensiles. N'utilisez pas de vaisselle décorée de bandelettes de métal.

N'utilisez pas de produits en papier recyclé, car ils peuvent contenir des petits fragments métalliques, qui peuvent provoquer des étincelles et/ou des incendies.

Il est recommandé d'utiliser de la vaisselle ronde ou ovale plutôt que rectangulaire ou oblongue, car les plats risquent d'être trop cuits aux coins. Les récipients plats et larges sont mieux adaptés, car ils assurent une cuisson plus homogène que les récipients fins et hauts.

Reportez-vous à la liste suivante pour vous orienter dans le choix des ustensiles de cuisine adaptés. Si vous avez des doutes, recherchez toujours l'indication «adapté aux fours à micro-ondes» des fabricants.

Pour chauffer des plats, utilisez un couvercle adapté. Le couvercle évite les projections. Ce four à micro-ondes préserve les saveurs et les parfums.

Vaisselle de cuisine	Micro-ondes	Grill	Programme combiné micro-ondes et grill
Verre résistant à la chaleur	Oui	Oui	Oui
Verre non résistant à la chaleur	Non	Non	Non
Céramique résistante à la chaleur	Oui	Oui	Oui
Porcelaine	Oui	Non	Non
Vaisselle en plastique adaptée aux micro-ondes	Oui	Non	Non
Bol en métal	Non	Non	Non
Grille pour grill	Non	Oui	Non
Feuille d'aluminium	Non	Oui	Non
Film alimentaire	Oui	Non	Non
Papier sulfurisé	Oui	Non	Non

Cuisson optimale avec le four à micro-ondes

- Pour une cuisson optimale, il faut disposer les aliments dans l'enceinte de cuisson avec la partie la plus épaisse au bord extérieur.
- En mode micro-ondes, couvrez les plats avec un couvercle adapté aux fours à micro-ondes. Ainsi, vous éviterez les projections et la cuisson des aliments sera homogène.
- Les plats comme les hamburgers ou les morceaux de poulet doivent être tournés une fois pour accélérer la cuisson. Plus les pièces du plat sont grandes, plus il faut tourner l'aliment souvent.
- À mi-cuisson, il faut répartir à nouveau les boulettes de viande et les aliments similaires (de haut en bas et de l'extérieur vers l'intérieur).

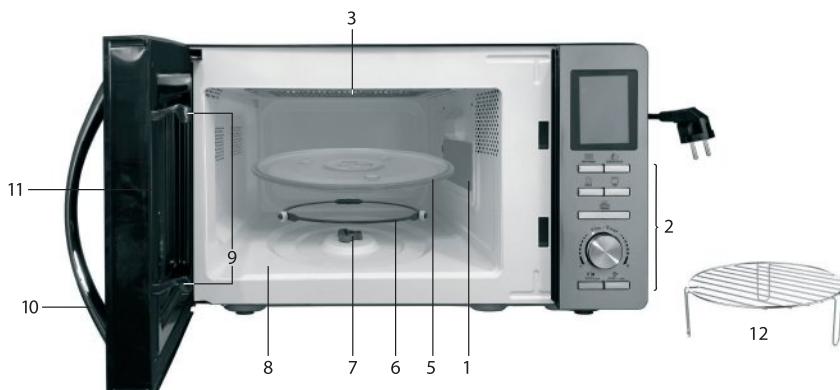
- Lors de la préparation de popcorn pour micro-ondes, respectez impérativement les instructions inscrites sur l'emballage. Placez l'emballage de popcorn sur une assiette adaptée au four à micro-ondes sur la plaque tournante en verre.
- Respectez le temps de cuisson recommandé. Sélectionnez d'abord le temps de cuisson le plus court indiqué et prolongez-le si nécessaire.

⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER D'INCENDIE !

Les aliments trop cuits peuvent produire de la fumée ou s'enflammer. Surveillez constamment le four à micro-ondes au cours de la cuisson.

5 Vue d'ensemble de l'appareil

- | | | | |
|--|-------------------------------|-------------------------------------|--|
| 1. Couvercle du magne-tron (NE LE RETIREZ PAS !) | 5. Plateau tournant en verre | 9. Verrouillage de porte | ONDES ! EN MODE MICRO-ONDES,
PLACEZ LES PLATS SUR LE PLATEAU
TOURNANT EN VERRE ! |
| 2. Panneau de commande | 6. Anneau de plateau tournant | 10. Poignée de porte | |
| 3. Grille supérieure | 7. Arbre d'entraînement | 11. Vitre | |
| 4. Fiche | 8. Enceinte de cuisson | 12. Grille pour grill | |
| | | N'UTILISEZ PAS LA
EN MODE MICRO- | |



6 Déballage

1. Déballez l'appareil avec précaution. Respectez les indications pour l'élimination des matériaux d'emballage au chapitre 11 «Élimination».
2. Il est possible que le four à micro-ondes ait été emballé avec des protections pour le transport. Retirez-les. N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs pour éliminer les résidus des protections de transport.
3. Avant de brancher l'appareil, vérifiez que l'appareil et le câble d'alimentation ne sont pas endommagés.
4. Vérifiez que la fourniture est complète, voir chapitre 3 «Fourniture».

5. Assurez-vous que l'appareil est séparé du secteur.

Nettoyage avant la première mise en service

1. Tirez la poignée de porte (10) pour ouvrir la porte.
2. Avant la première utilisation de l'appareil, nettoyez l'enceinte de cuisson (8) et l'intérieur de la vitre (11) avec un chiffon doux légèrement humide. Assurez-vous qu'aucun liquide ne peut pénétrer dans le four à micro-ondes. Ensuite, essuyez bien les surfaces (voir également chapitre «8 Nettoyage et entretien»).

Choisir le lieu d'installation

1. Ne placez pas l'appareil près de sources de chaleur et veillez à le protéger contre les liquides, les égouttements et les projections d'eau ainsi que d'une humidité excessive de l'air. Ne placez jamais l'appareil près de matériaux inflammables.
2. Choisissez une surface plate et un espace suffisant pour l'aération et la ventilation de l'appareil.
3. Respectez les distances minimales pour une aération suffisante : espace libre minimal de 20 cm au-dessus de l'appareil, de 10 cm à l'arrière et de 5 cm des deux côtés.
4. Il faut placer l'appareil avec le dos tourné vers un mur.
5. La surface d'appui de l'appareil doit se trouver à une hauteur maximale de 90 cm.
6. Assurez-vous que la fiche (4) est facilement accessible et que vous pouvez la débrancher sans problème en cas de danger.
7. Placez l'appareil le plus loin possible des radios et des téléviseurs. Le fonctionnement de l'appareil peut parasiter la réception des radios et des téléviseurs.

Installation des accessoires dans l'appareil

1. Tirez la poignée de porte (10) pour ouvrir la porte.
2. Placez l'anneau de plateau tournant (6) dans la cavité à l'intérieur de l'enceinte de cuisson (8) et disposez le plateau tournant en verre (5) au centre sur l'arbre d'entraînement (7).
3. L'appareil est prêt à l'emploi.

Utiliser la grille pour grill

En mode grill, vous devez utiliser la grille pour grill (12) fournie. Pour ce faire, placez la grille pour grill (12) sur le plateau tournant en verre (5).

AVIS !

Il ne faut pas utiliser la grille pour grill (12) en mode micro-ondes. Dans le cas contraire, il existe un danger de formation d'étincelles et/ou d'incendie !

Régler l'heure

1. Branchez l'appareil sur le secteur. L'affichage LCD affiche «1:00».
2. Sur le panneau de commande (2), appuyez sur le bouton «Defrost/Clock» (décongélation/horloge) avec le symbole  pendant 3 secondes pour régler l'heure. Sur l'affichage LCD du panneau de commande (2), les heures clignotent.
3. Tournez le bouton rotatif du panneau de commande (2) pour régler l'heure (00-23).
4. Sur le panneau de commande (2), appuyez sur le bouton «START/+30 sec» (démarrage/+30 sec) avec le symbole  pour régler les minutes.
5. Tournez le bouton rotatif du panneau de commande (2) pour régler les minutes (00-59).
6. Sur le panneau de commande (2), appuyez à nouveau sur le bouton «START/+30 sec» (démarrage/+30 sec) avec le symbole  pour confirmer le réglage.

7 Utilisation

Lors de la première mise en service de l'appareil, il est possible qu'il dégage une légère odeur. Les vapeurs ne sont pas nocives et elles disparaissent rapidement. Lors de la première utilisation, assurez une bonne aération, par exemple en ouvrant une fenêtre.



AVIS !

N'utilisez jamais l'appareil sans plateau tournant en verre (5) et sans avoir introduit de plat dans l'enceinte de cuisson (à vide).

Activer la protection enfant

1. Sur le panneau de commande (2), appuyez sur le bouton «STOP/Lock» (arrêt/verrouillage) avec le symbole  pendant 3 secondes.

2. La sécurité enfant est activée et un signal retentit en guise de confirmation.
3. Pour désactiver la sécurité enfant, appuyez sur le bouton «STOP/Lock» (arrêt/verrouillage) avec le symbole  pendant 3 secondes. La sécurité enfant est désactivée et un signal retentit en guise de confirmation.

Mode micro-ondes

1. Ouvrez la porte en la saisissant par la poignée (10).
2. Placez les plats à chauffer dans un récipient adapté ou sur une assiette adaptée aux fours à micro-ondes au centre du plateau tournant en verre (5).
3. Fermez la porte en la poussant jusqu'à entendre le déclic du verrouillage de porte (9).
4. Pour le processus de cuisson, 5 niveaux de puissance sont disponibles. Choisissez le niveau de puissance adapté (voir tableau ci-dessous).
5. Sur le panneau de commande (2), appuyez sur le bouton «Microwave» (micro-ondes) avec le symbole 

autant de fois que nécessaire pour afficher la puissance micro-ondes souhaitée (100 P = 800 watts, 80P = 640 watts, 50P = 400 watts, 30P = 240 watts ou 10P = 80 watts)

6. Sur le panneau de commande (2), tournez le bouton rotatif dans le sens des aiguilles d'une montre pour régler le temps de cuisson souhaité. Si vous souhaitez réduire le temps de cuisson, tournez le bouton rotatif dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Pour le réglage du temps de cuisson, basez-vous sur poids des plats ou suivez les instructions du fabricant. Le temps de cuisson peut être réglé entre 10 secondes et 60 minutes.
7. Après avoir réglé le temps de cuisson souhaité, sur le panneau de commande (2), appuyez sur le bouton «START/+30 sec» avec le symbole . L'appareil commence à chauffer le plat et s'arrête automatiquement à la fin du temps de cuisson réglé. Un signal acoustique retentit pour signaler que le temps de cuisson réglé est terminé.

Emploi	Puissance	Puissance (watts)	Puissance en %	Indicateur LCD
Chauffage rapide	Élevée	800 W	100%	100P
Chauffage normal	Moyenne-élevée	640 W	80%	80P
Chauffage lent	Moyenne	400 W	50%	50P
Décongélation	Moyenne-basse	240 W	30%	30P
Maintien de la température	Basse	80 W	10%	10P

8. Si vous souhaitez sortir le plat du four à micro-ondes avant la fin du temps de cuisson réglé, appuyez sur le bouton «STOP/Lock» II |  (arrêt/verrouillage) sur le panneau de commande (2) pour arrêter le processus de cuisson et, en même temps, effacer le temps de cuisson réglé préalablement.
9. Sortez le plat de l'enceinte de cuisson (8). Pour ce faire, utilisez des gants de cuisine ou des maniques parce que la vaisselle de cuisson aussi peut devenir chaude.

Décongélation

L'appareil offre deux modes de décongélation : dEF1 et dEF2

Le mode de décongélation dEF1 se base sur le poids du plat à décongeler.

Le mode de décongélation dEF2 se base sur le temps de décongélation.

Poids / Temps	Mode de décongélation
Poids : 100 – 150g	dEF1
Temps : 10-60 min	dEF2

Processus de décongélation en fonction du poids (dEF1)

1. Sur le panneau de commande (2), appuyez sur le bouton «Defrost/Clock» (décongélation/horloge) avec le symbole  pour sélectionner dEF1.

2. Sur le panneau de commande (2), tournez le bouton rotatif pour saisir le poids du plat à décongeler (100–1500g). Tournez le bouton rotatif dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le poids. Tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour réduire le poids.
3. Après avoir saisi le poids, sur le panneau de commande(2), appuyez sur le bouton «START/+30 sec» (démarrage/+30 sec) avec le symbole . Le processus de décongélation commence.
4. À la moitié du temps de décongélation, un signal acoustique retentit pour vous rappeler de tourner le produit congelé. Ouvrez la porte et tournez le produit congelé. Après avoir fermé la porte, sur le panneau de commande (2) appuyez sur le bouton «START/+30 sec» (démarrage/+30 sec) avec le symbole  pour poursuivre le processus de décongélation. À la fin du processus de décongélation, un signal acoustique retentit à nouveau.

Processus de décongélation en fonction du temps (dEF2)

1. Sur le panneau de commande (2), appuyez deux fois sur le bouton «Defrost/Clock» (décongélation/horloge) avec le symbole  pour sélectionner dEF2.
2. Sur le panneau de commande (2) tournez le bouton rotatif pour saisir le

temps de décongélation (10 secondes à 60 minutes). Tournez le bouton rotatif dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le temps de décongélation. Tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour réduire le temps de décongélation.

3. Après avoir réglé le temps de décongélation, sur le panneau de commande (2), appuyez sur le bouton «START/+30 sec» (démarrage/+30 sec) avec le symbole . Le processus de décongélation commence.
4. À la fin du temps de décongélation saisi, un signal acoustique retentit pour signaler la fin du processus de décongélation.

Mode grill

La fonction grill est particulièrement utile pour les tranches fines de viande, les biftecks, la viande hachée, le kebab, les saucisses ou les morceaux de poulet. Elle est également adaptée aux sandwiches gratinés et les gratins.

En mode grill, si les plats sont adaptés, vous pouvez utiliser la grille pour grill fournie. N'utilisez pas la grille pour grill sans plateau tournant.

Le temps de rôtissage le plus long est de 60 minutes. L'appareil permet de combiner plusieurs modes simultanément :

Mode grill sur l'affichage LCD	
G	Fonctionnement du gril pur (100% grille supérieure)
C-1	Combinaison de micro-ondes (30%) et grill (70%)
C-2	Combinaison de micro-ondes (55%) et grill (45%)

1. Sur le panneau de commande (2), appuyez sur le bouton «Grill» avec le symbole jusqu'à ce que le mode grill souhaité s'affiche sur l'affichage LCD :
 - 1 appui fonction G
 - 2 appuis fonction C-1
 - 3 appuis fonction C-2
2. Sur le panneau de commande (2), tournez le bouton rotatif dans le sens des aiguilles d'une montre pour régler le temps de cuisson souhaité. Si vous souhaitez réduire le temps de cuisson, tournez le bouton rotatif dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Le temps de rôtissage peut être réglé entre 10 secondes et 60 minutes.
3. Après avoir réglé le temps de rôtissage, sur le panneau de commande (2), appuyez sur le bouton «START/+30 sec» (démarrage/+30 sec) avec le symbole . Le processus de rôtissage commence.

- À la fin du temps de rôtissage saisi, un signal acoustique retentit pour signaler la fin du processus de rôtissage.

⚠ DANGER DE BRÛLURES !

Après une cuisson en mode grill, le plateau tournant et la grille pour grill deviennent très chauds. Il existe un risque de brûlures. Utilisez impérativement des maniques ou des gants résistants à la chaleur pour sortir le plateau tournant et la grille de l'enceinte de cuisson.

⚠ DANGER D'INCENDIE

Il existe un danger d'incendie en cas d'emploi de matériaux inflammables !

N'utilisez pas de couvercle, car tous les programmes de rôtissage utilisent la grille supérieure. Utilisez seulement de la vaisselle résistante à la chaleur.

⚠ AVERTISSEMENT!

Les enfants ne peuvent utiliser le mode grill et le programme combiné (grill et micro-ondes) de l'appareil que sous la surveillance d'un adulte, car dans ces cas les températures peuvent être très élevées.

Programmes automatiques

L'appareil offre 8 programmes automatiques pour le mode micro-ondes seul. Lors de l'utilisation de ces programmes, il n'est pas nécessaire de saisir le temps de cuisson ni le niveau de puissance. Le tableau ci-dessous offre une vue d'ensemble des programmes automatiques avec l'affichage LCD correspondant et le poids à saisir.

- Sur le panneau de commande (2), appuyez sur le bouton «Menu» avec le symbole  jusqu'à ce que le programme automatique souhaité s'affiche sur l'affichage LCD (A.1 - A.8 selon le tableau ci-dessous).
- Sur le panneau de commande (2), tournez le bouton rotatif dans le sens des aiguilles d'une montre pour saisir le poids de l'aliment en grammes ou le nombre de portions (pour les boissons) selon le tableau ci-dessous. Le poids/quantité réglé(e) est affiché(e) dans l'affichage LCD.
- Après avoir saisi le poids, sur le panneau de commande (2), appuyez sur le bouton «START/+30 sec» (démarrage/+30 sec) avec le symbole . Le programme automatique démarre.
- Un signal acoustique signale la fin de la cuisson.

Affichage LCD	Programme	Intervalle de poids
A.1	Pommes de terre	250 g / 500 g / 750 g
A.2	Pâtes	50 g / 100 g / 150 g
A.3	Pizza	200 g / 400 g
A.4	Pop corn	100 g
A.5	Des légumes	200 g / 400 g / 600 g
A.6	Boissons chaudes	1 tasse / 2 tasses / 3 tasses (chaque 250 ml)
A.7	Viande	200 g / 400 g / 600 g
A.8	Poisson	200 g / 400 g / 600 g

⚠ AVIS !

Veillez à ce que le résultat de la cuisson corresponde aux dimensions, à la forme et au type d'aliment.

Réchauffer

L'appareil permet de réchauffer des plats précuits :

- Sur le panneau de commande (2), appuyez sur le bouton «Reheat» (réchauffer) avec le symbole jusqu'à ce que l'affichage LCD affiche le poids du plat à réchauffer (200g, 400g, 600g, 800g et 1000g).
- Sur le panneau de commande (2), appuyez sur le bouton «START/+30 sec» (démarrage/+30 sec) avec le symbole . Le processus de réchauffage commence
- Un signal acoustique signale la fin du processus de réchauffage.

Démarrage rapide

- Si vous appuyez sur le bouton «START/+30 sec» (démarrage/+30 sec) avec le symbole sur le panneau de commande (2), le mode micro-ondes démarre au niveau de puissance maximale (800 watts) pendant 30 secondes sans qu'il soit nécessaire de régler le niveau de puissance.
- Pour accroître le temps de cuisson, sur le panneau de commande (2), appuyez plusieurs fois sur le bouton «START/+30 sec» (démarrage/+30 sec) avec le symbole :
 - 1 appui : 30 secondes
 - 2 appui : 1 minute
 - 3 appuis 1 minute et 30 secondes
 - 4 appuis 2 minutes
 - etc. jusqu'à 60 minutes maximum
- Le programme micro-ondes démarre automatiquement peu après le dernier appui sur le bouton «START/+30 sec» (démarrage/+30 sec) avec le symbole .
- L'appareil s'arrête automatiquement à

la fin du temps de cuisson réglé. Un signal acoustique retentit pour signaler que le temps réglé est terminé.

Interrompre un programme

Pour interrompre le programme :

1. Ouvrez la porte ou, sur le panneau de commande, appuyez sur le bouton «STOP/Lock» (arrêt/verrouillage) avec le symbole  pour interrompre le programme.
2. L'affichage LCD continue d'indiquer le temps de cuisson restant.
3. Pour reprendre le programme, fermez la porte et, sur le panneau de commande (2), appuyez sur le bouton «START/+30 sec» (démarrage/+30 sec) avec le symbole .
4. Pour interrompre définitivement le programme avant la fin du temps prévu, sur le panneau de commande (2) appuyez sur le bouton «STOP/Lock» (arrêt/verrouillage) avec le symbole .

Mise hors service

Si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une longue période, débranchez la fiche (4) de la prise. Rangez l'appareil avec tous ses accessoires dans un lieu sec, propre et sans poussière.

8 Nettoyage et entretien

AVERTISSEMENT !

DANGER D'ÉLECTROCUTION !

Avant de procéder à des travaux de nettoyage, il faut débrancher l'appareil de l'alimentation électrique.

Laissez refroidir l'appareil et tous les composants pendant au moins 30 minutes.

N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ni dans d'autres liquides.

1. Un nettoyage insuffisant peut entraîner une usure accrue, réduire la durée de vie de l'appareil et comporter des situations dangereuses.
2. Éliminez régulièrement les résidus d'aliments.
3. Il est interdit de nettoyer l'appareil avec un nettoyeur à vapeur.
4. Pour le nettoyage, n'utilisez jamais de produits de nettoyage chimiques agressifs ou abrasifs ni des éponges dures.
5. Nettoyez la porte, le verrouillage de porte (9) et la vitre (11) régulièrement avec un chiffon humide pour éliminer les résidus d'aliments déversés par exemple.
6. Essuyez le fond du four à micro-ondes simplement avec un produit de nettoyage délicat.
7. Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec

un chiffon humide. Veillez à ce que l'eau ne pénètre pas à l'intérieur de l'appareil par les ouvertures d'aération pour éviter un endommagement des éléments de l'appareil.

8. Ne mouillez pas le panneau de commande. Nettoyez-le avec un chiffon humide. Pendant le nettoyage du panneau de commande, laissez la porte ouverte pour empêcher une mise en marche involontaire de l'appareil.

9. Nettoyez régulièrement le plateau tournant en verre (5), l'anneau de plateau tournant (6) et l'arbre d'entraînement (7) avec un chiffon humide. Le plateau tournant en verre (5) est adapté au lave-vaiselle.

10. Rincez la grille pour grill dans de l'eau chaude avec une solution savonneuse délicate. Laissez la saleté tenace s'assouplir pendant quelque temps.

11. Veillez à ce que tous les accessoires et éléments de l'appareil soient complètement secs avant de réutiliser l'appareil.

12. Éliminez les mauvaises odeurs de l'appareil en chauffant pendant 5 minutes une tasse adaptée aux fours à micro-ondes contenant de l'eau mélangée à du savon et à la pelure d'un citron pendant 5 minutes. Ensuite, lavez l'intérieur de l'appareil avec un chiffon humide et séchez-le soigneusement.

13. Contactez le service client en cas de défaut de l'éclairage. Ne le remplacez jamais de vous-même.

14. Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, débranchez la fiche (4) de la prise.

AVERTISSEMENT !

Les résidus de graisse non éliminés de l'enceinte de cuisson (8) peuvent surchauffer et provoquer la formation de fumée ou un incendie.

9 Résolution des problèmes

Causes possibles et remèdes

En cas de dysfonctionnements pendant le fonctionnement, à l'aide du tableau suivant, vérifiez si vous pouvez éliminer le problème de vous-même. Toutes les autres réparations sont exclues et entraînent la perte des droits de garantie.

Défaut		
Remède possible	Cause possible	Solution
L'appareil ne démarre pas.	La fiche (4) n'est pas insérée correctement.	Si nécessaire, débranchez la fiche (4) et attendez env. 10 secondes avant de réinsérer correctement la fiche (4) dans la prise.
	Le fusible est grillé/l'interrupteur principal s'est déclenché.	Contrôlez si le fusible est grillé ou l'interrupteur principal déclenché. Si le fusible est grillé, contactez le service après-vente. Réenclenchez l'interrupteur principal.
	La prise est défectueuse.	Si nécessaire, essayez la prise avec un autre appareil.
	Erreur de l'utilisateur	Vérifiez à nouveau que vous avez suivi correctement toutes les étapes – voir chapitre 7 "Utilisation"
	La porte n'est pas bien fermée.	Assurez-vous que la porte est bien fermée et que le verrouillage de porte (9) est bien engagé.
Le plateau tournant produit des bruits.	Roulettes sales.	Nettoyez l'anneau à roulettes.
	Mise en place incorrecte du plateau tournant.	Placez correctement le plateau tournant.

10 Données techniques

Désignation de modèle : **MW 9082**
Type d'appareil : **Micro-ondes**
Tension nominale : **230 ~, 50 Hz**
Puissance nominale
Micro-ondes : **1200 watts**
Grille supérieure : **1000 watts**
Puissance nominale
de sortie : **800 watts**
Fréquence des
micro-ondes : **2450 MHz**
Contenance maximale
(Enceinte de cuisson) : **23 litres**

Dimensions

Cavité : **env. 34,7 x 32,4 x
21,8 cm (L x P x H)**
Corps : **env. 49,8 x 39,1 x
29,0 cm (L x P x H)**
Poids net : **9,8 kg**

Ce produit est conforme aux exigences de la norme européenne EN55011. Conformément aux normes, ce produit est classé en tant qu'appareil du groupe 2, classe B.
«Groupe 2» signifie que l'appareil produit une énergie à haute fréquence à usage déterminé sous la forme de rayons électromagnétiques pour le traitement thermique des aliments.
«Appareil de la classe B» signifie que l'appareil est adapté à l'utilisation domestique.

11 Élimination

1. Lors du déballage, gardez impérativement les éléments de l'emballage (sacs en polyéthylène, pièces en polystyrène) hors de la portée des enfants.
DANGER D'ASPHYXIE !
2. Les appareils vétustes ou inutilisés doivent être confiés au centre de recyclage compétent. Ne les exposez en aucun cas aux flammes.
3. Les appareils vétustes ne sont pas des déchets inutilisables. Une élimination écologique permet de recycler de nombreuses matières premières.
4. L'élimination d'appareils électriques dans des décharges ou des dépotoirs peut entraîner une contamination toxique des eaux phréatiques. Ainsi, ces substances peuvent s'introduire dans la chaîne alimentaire et affecter votre santé et votre bien-être.
5. Avant d'éliminer votre ancien appareil, rendez-le inopérant ! Pour ce faire, débranchez la fiche (4), puis coupez le câble d'alimentation de l'appareil et éliminez-le directement avec la fiche (4) !
6. Les matériaux utilisés dans l'appareil sont recyclables et identifiés par les informations correspondantes. En éliminant correctement votre ancien appareil, les matériaux qui le constituent et l'emballage, vous contribuez de manière considérable à la protection de notre environnement

7. Éliminez le matériel d'emballage conformément aux dispositions locales de votre environnement résidentiel dans les conteneurs prévus à cet effet.
8. Si de tels conteneurs ne sont pas disponibles dans votre environnement résidentiel, confiez ces matériaux au centre de collecte communal correspondant.
9. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur ou les installations d'élimination communales compétentes.

Éliminez l'emballage selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.

L'appareil ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Vous obtiendrez toutes les informations nécessaires concernant le tri des déchets auprès des autorités locales.



Sehr geehrte Kundin, Sehr geehrter Kunde,

Wir möchten Ihnen herzlich danken, dass Sie sich zum Erwerb eines Produkts aus unserem reichhaltigen Angebot entschieden haben. Lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung und insbesondere die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen. Verwahren Sie diese Bedienungsanleitung zur zukünftigen Verwendung an einem sicheren Ort. Falls Sie das Gerät weitergeben, müssen Sie diese Bedienungsanleitung ebenfalls mit übergeben. Diese Bedienungsanleitung kann auch als PDF-Datei von unserer Service-Hotline angefordert werden:

Email: jaxmotech-de@sertronics.de

Tel: 06831-5059897

Diese Anleitung ist auch im elektronischen Format zum Herunterladen verfügbar:
www.jaxmotech.de/downloads.

Inhaltsverzeichnis

1 Sicherheitshinweise	61	7 Bedienung	75
2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch	70	8 Reinigung und Pflege	81
3 Lieferumfang	70	9 Problembehebung	83
4 Hinweise zum Umgang mit dem Gerät	71	10 Technische Daten	84
5 Geräteübersicht	73	11 Entsorgung	85
6 Auspacken	73		

EG-Konformitätserklärung

Das in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Produkt entspricht allen relevanten harmonisierten Anforderungen der EU. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter www.jaxmotech.de/downloads.

Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Abbildungen können in einigen Details von dem tatsächlichen Design Ihres Gerätes abweichen, bzw. das Gerät wurde möglicherweise inzwischen verbessert. Folgen Sie in einem solchen Fall dennoch den beschriebenen Sachverhalten.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, solche Änderungen vorzunehmen, die keinen Einfluss auf die Funktionsweise des Gerätes haben.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.

 Konformitätserklärung: Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Das Symbol „GS“ steht für geprüfte Sicherheit. Produkte, die mit diesem Zeichen gekennzeichnet sind, entsprechen den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).



Während des Betriebes können Tür und die äußereren Oberflächen des Gerätes heiß werden. Nicht das Gehäuse berühren.

1 Sicherheitshinweise

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR DEN WEITEREN GEBRAUCH AUFBEWAHREN!

Lesen Sie vor der ersten Benutzung des Gerätes die gesamten Sicherheitshinweise gründlich durch. Die darin enthaltenen Informationen dienen dem Schutz Ihrer Gesundheit. Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu schweren Beeinträchtigungen Ihrer Gesundheit und im schlimmsten Fall zum Tod führen.

⚠ GEFAHR!

Verweist auf eine Gefahrensituation, die, wenn sie nicht abgewendet wird, eine unmittelbare Gefährdung für Leben und Gesundheit zur Folge hat.

⚠ WARNUNG!

Verweist auf eine Gefahrensituation, die, wenn sie nicht abgewendet wird, eine mögliche bevorstehende Gefährdung für Leben und Gesundheit zur Folge hat.

⚠ VORSICHT!

Verweist auf eine Gefahrensituation, die, wenn sie nicht abgewendet wird, zu mittelschweren oder kleineren Verletzungen führen kann.

⚠ HINWEIS!

Verweist auf eine Gefahrensituation, die, wenn sie nicht abgewendet wird, eine mögliche Beschädigung des Gerätes zur Folge hat.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung so auf, dass sie bei Bedarf jederzeit griffbereit ist. Befolgen Sie sorgfältig alle Hinweise, um Unfälle oder eine Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.

Prüfen Sie auf jeden Fall auch das technische Umfeld des Gerätes! Sind alle Kabel oder Leitungen, die zu Ihrem Gerät führen, in Ordnung? Oder sind sie veraltet und halten der Geräteleistung nicht mehr stand? Daher muss durch eine qualifizierte Fachkraft (Elektrotechniker / -in) eine Überprüfung bereits vorhandener wie auch neuer Anschlüsse erfolgen. Sämtliche Arbeiten, die zum Anschluss

des Gerätes an die Stromversorgung notwendig sind, dürfen nur von einer qualifizierten Fachkraft (Elektrotechniker /-in) durchgeführt werden.

⚠️ WARNUNG!

Erlauben Sie niemandem, der mit der Bedienungsanleitung nicht vertraut ist, das Gerät zu benutzen. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder hinsichtlich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Bewahren Sie das Gerät und das Zubehör an einem für Kinder unerreichbaren Platz auf. Das Gerät und seine Anschlussleitungen sind von Kindern jünger als 8 Jahre fernzuhalten.

Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Gerät und dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Folien und Kleinteilen.

Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt.

Entfernen Sie vor der Verwendung sämtliches Verpackungsmaterial vom Gerät. Schließen Sie das Gerät nicht an die Stromversorgung an, wenn Sie nicht alle Verpackungsbestandteile vollständig entfernt haben.

Versuchen Sie nicht, das Produkt mit offener Tür zu betreiben. Dies kann zum Kontakt mit einer schädlichen Dosis Mikrowellenstrahlung führen.

Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn die Tür oder die Türverriegelung (9) beschädigt sind. Ziehen

Sie in diesem Fall sofort das Netz-
kabel am Stecker aus der Steckdose.
Das Produkt muss umgehend
vom Hersteller oder von einem
von ihm beauftragtem Techniker
oder einer vergleichbar qualifi-
zierten Person repariert werden.

Entfernen Sie niemals die Ab-
deckung des Magnetrons (1), die
zum Schutz des Magnetrons im
Garraum (8) des Produkts ange-
bracht ist.

WARNUNG!

Es ist gefährlich für alle anderen,
außer für eine dafür ausgebildete
Person, irgendwelche Wartungs-
oder Reparaturarbeiten auszu-
führen, die die Entfernung einer
Abdeckung erfordern, die den
Schutz gegen Strahlenbelastung
durch Mikrowellenenergie sicher-
stellt.

Lassen Sie das Leuchtmittel im
Inneren des Produkts nur von
qualifiziertem Fachpersonal aus-
tauschen.

GEFAHR! **STROMSCHLAGGEFAHR!**

Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch
das Gerät auf etwaige Beschädi-
gungen. Schließen Sie das Gerät
keinesfalls an die Stromversorgung
an, wenn das Gerät, das Netzkab-
el oder der Netzstecker (4) sicht-
bare Beschädigungen aufweisen
und halten Sie die beschädigten
Systemteile von offenen Flammen
und Zündquellen fern.

Achten Sie darauf, dass die Tür
des Geräts ordnungsgemäß ge-
schlossen werden kann und
nicht beschädigt ist:

- sichtbare Beulen in der Tür
- defekte Scharniere und Klinken
(gebrochen oder gelockert)
- defekte Türdichtungen und
Dichtflächen

Betreiben Sie das Gerät aus-
schließlich in trockenen Innen-
räumen.

Achten Sie darauf, dass das Ge-
rät und das Netzkabel nicht mit
Hitzequellen (z. B. Kochplatten,

Gasflammen) in Berührung kommen.

Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus wie z. B.:

- hohe Luftfeuchtigkeit und Nässe,
- extrem hohe oder tiefe Temperaturen
- offenes Feuer
- direkte Sonneneinstrahlung

Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose an. Achten Sie darauf, dass die Netzspannung mit der des Geräts übereinstimmt.

Die technischen Daten Ihrer elektrischen Versorgung müssen den auf dem Typenschild angegebenen Werten entsprechen.

Ihr Hausstromkreis muss mit einem Sicherungsautomaten zur Notabschaltung des Gerätes ausgestattet sein.

Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Gerät vor.

Wickeln Sie das Netzkabel vor dem Gebrauch vollständig ab.

Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel nicht durch scharfe Kanten oder heiße Stellen beschädigt werden kann.

Achten Sie darauf, dass sich das Netzzanschlusskabel nicht unter dem Gerät befindet oder durch das Bewegen des Gerätes beschädigt wird.

Lassen Sie das Netzkabel nicht herunterhängen.

STOLPERGEFAHR!

Achten Sie darauf, dass Sie die verwendete Steckdose leicht zugänglich ist, wenn Sie das Gerät im Notfall schnell vom Stromnetz trennen müssen.

Versuchen Sie niemals selbst das Gerät zu reparieren. Falls Ihr Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, kontaktieren Sie den Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben. Lassen Sie nur Original-Ersatzteile einbauen.

Wenn das Netzanschlusskabel beschädigt ist, darf es ausschließlich nur vom Hersteller oder einem vom Hersteller autorisierten Kundendienst oder einer qualifizierten Fachkraft (Elektrotechniker/-in) ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Trennen Sie das Gerät vor allen Wartungs- und Reinigungsarbeiten von der Stromversorgung. **STROMSCHLAGGEFAHR!**

Um das Gerät komplett vom Stromnetz zu trennen, muss das Netzkabel aus der Steckdose gezogen werden. Ziehen Sie niemals am Netzkabel, wenn Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen wollen, sondern fassen Sie immer den Stecker.

Tragen Sie das Gerät nicht am Netzkabel.

Auch bei ausgeschaltetem Gerät liegt im Inneren des Geräts Spannung an, solange der Netzstecker in der Steckdose steckt.

Das Gerät ist nur dann vom Stromnetz getrennt, wenn der Netzstecker gezogen ist.

Gewitter können Elektrogeräte beschädigen. Wir empfehlen Ihnen, das Gerät während Gewittern vom Stromnetz zu trennen.

Vor der Reinigung des Gerätes sollte das Produkt vom Stromnetz getrennt werden.

Tauchen Sie das Gerät und das Netzkabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Halten Sie Gerät, Netzkabel und Netzstecker (4) von Tropf- und Spritzwasser fern. Schließen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Waschbecken, Spülen oder Ähnlichem an.

Fassen Sie Netzkabel und Netzstecker (4) niemals mit nassen Händen an.

Sollten Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht nutzen, empfehlen wir Ihnen

das Gerät vom Stromnetz zu trennen.

Betreiben Sie niemals ein defektes Gerät.

Betreiben Sie niemals ein Gerät, das heruntergefallen ist.

⚠️ WARNUNG! BRANDGEFAHR!

Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von anderen Geräten, die selbst Hitze abgeben, z. B. Backofen oder Kochfeld.

Verwenden Sie das Gerät nur freistehend. Bauen Sie das Gerät nicht in einen Schrank ein.

Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät. Beachten Sie, dass Sie für eine ausreichende Belüftung nach oben einen Abstand von 20 cm, nach hinten einen Abstand von 10 cm und an beiden Seiten einen Abstand von 5 cm einhalten.

Entfernen Sie niemals den Abstandshalter, der sich hinten am

Gerät befindet. Der Abstandshalter gewährleistet den für die Luftzirkulation erforderlichen Mindestabstand zur Wand.

Kleben oder decken Sie die Lüftungsöffnungen am Gerät nicht ab. Entfernen Sie niemals die Standfüße des Geräts.

Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem betrieben zu werden.

Schalten Sie das Gerät beim Auftreten von Rauch sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker (4) aus der Steckdose. Halten Sie die Tür geschlossen, um ggf. Flammen zu ersticken.

Bei Funkenbildung, Blitze oder gar Feuer in der Mikrowelle sofort das Gerät von der Stromversorgung trennen und den Netzstecker ziehen.

Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn Sie Speisen in Kunststoff oder Papierbehäl-

ter erhitzen. Es besteht die Gefahr einer Entzündung.

Verwenden Sie nur Utensilien, die für die Verwendung in Mikrowellen bzw. Grills geeignet sind.

Entfernen Sie metallische Verpackungssteile von den Speisen, bevor Sie diese im Gerät erhitzen.

Verwenden Sie niemals Metallbehälter zum Erhitzen von Speisen in dem Gerät.

Im Grill- oder Kombinationsbetrieb kein Backpapier verwenden.

Bereiten Sie keine alkoholhaltigen Speisen im Gerät zu.

Das Gerät ist nur zum Auftauen, Erhitzen, Dämpfen und Grillen von Speisen bestimmt. Nutzen Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Kleidung, Schwämmen, Heizkissen, Hausschuhen oder ähnliches. Die Nichtbeachtung kann zu Verletzungen, Entzündungen oder Feuer führen.

Lagern Sie keine Speisen oder andere Gegenstände im Garraum (8) des Geräts.

Beachten Sie die Garzeiten. Wählen Sie zunächst die kürzeste angegebene Garzeit und verlängern Sie diese bei Bedarf. Überschreiten Sie niemals die vom Hersteller angegebenen Garzeiten. Zu lang erhitzte Speisen können sich entzünden.

**⚠ VORSICHT!
VERLETZUNGSGEFAHR!**

Bitte beachten Sie, dass die Tür und die äußeren Oberflächen des Geräts während des Betriebs heiß werden können. Nicht das Gehäuse berühren. Lassen Sie diese abkühlen oder benutzen Sie Topflappen oder Kochhandschuhe.

⚠ WARNUNG!

Wärmen Sie Flüssigkeiten und andere Nahrungsmittel niemals in verschlossenen Behältern auf, da sie leicht explodieren können oder beim Öffnen Verletzungen verursachen können.

Das Erhitzen von Getränken kann zu einem verzögerten Überkochen führen. Gehen Sie mit Vorsicht vor!

Keine hohen und schmalen Gefäße verwenden.

Beim Erhitzen einen Keramik- oder Glasstab in das Gefäß stellen um ein verspätetes Aufkochen der Flüssigkeit zu verhindern. Nach dem Erhitzen kurz warten, das Gefäß vorsichtig antippen und Flüssigkeit umrühren bevor Sie es aus dem Garraum nehmen.

Keine Mischung aus Wasser mit Öl oder Fett im Gerät erhitzen. Wasser-/Öl-Mischungen können sich beim Erhitzen entzünden und eine Explosion zur Folgen haben.

Versuchen Sie nicht, Speisen im Gerät zu frittieren.

Überprüfen Sie vor dem Verzehr und insbesondere den Inhalt von Babyflaschen und Gläsern mit Kindernahrung auf ihre Temperatur, um Verbrennungen zu vermeiden.

Babyflaschen und Gläser mit Babynahrung müssen vor dem Verzehr umgerührt bzw. geschüttelt werden.

Eier mit Schale oder ganze, hart gekochte Eier dürfen nicht erhitzt werden, da sie explodieren können, selbst wenn die Erwärmung durch die Mikrowelle beendet ist.

Stechen Sie Lebensmittel mit geschlossener oder fester Haut wie z. B. Tomaten, Kürbisse, Kastanien oder Kartoffeln vor dem Garen im Gerät ein oder ritzen Sie die Haut ein, um ein Platzen dieser Lebensmittel zu verhindern.

Stellen Sie sich beim Öffnen der Tür nicht direkt vor das Gerät. Die entweichenden Dämpfe können zu Verbrennungen führen.

Die verwendeten Utensilien können durch das Erhitzen von Speisen heiß werden. Benutzen Sie Topflappen oder Kochhandschuhe.

HINWEIS! **BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!**

Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, stabile und hitzeunempfindliche Fläche.

Platzieren Sie die Rückseite des Geräts an einer Wand.

Betreiben Sie das Produkt nie im Leerzustand! Verwenden Sie das Gerät niemals ohne Glasdrehsteller (5) und ohne Speisen im Garraum (8).

Verwenden Sie ausschließlich das beiliegende Zubehör oder Zubehör, das in der Bedienungsanleitung als geeignet beschrieben wird.

Verwenden Sie im Gerät niemals metallisches Geschirr oder lassen Sie beispielsweise Besteck aus Metall während des Betriebs im Garraum (8). Es besteht die Gefahr von Funkenschlag und kann zur Beschädigung des Geräts oder des Geschirrs führen.

Kein Kristall- oder Bleikristallglas im Mikrowellenbetrieb verwen-

den. Es kann zerspringen, farbiges Glas kann sich verfärbten.

Keine hitzeunbeständigen Materialien verwenden. Sie können sich verformen oder gar brennen.

Mitgelieferten Grillrost nur im Grillbetrieb verwenden.

Wenn das Gerät nicht sauber gehalten wird, kann dies zum Verschleiß führen, die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigen und zu gefährlichen Situationen führen.

Halten Sie den Glasdrehsteller (5) nicht direkt nach dem Betrieb unter kaltes Wasser, um Rissbildungen vorzubeugen.

Wir empfehlen den Glasdrehsteller (5) erst 20 Minuten nach Betrieb zu reinigen.

Säubern Sie die Tür sowie die Türverriegelung (9) regelmäßig. Lassen Sie keine Schmutz- oder Reinigungsmittelrückstände auf den Dichtungen anhaften (siehe auch Kapitel „8 Reinigung und Pflege“).

Das Gerät darf nicht mit einem Dampfreiniger gereinigt werden. Bei Nichtbeachtung kann die Elektronik im Gerät beschädigt werden.

Die unsachgemäße Verwendung von aggressiven, scheuernden Reinigungsmitteln oder harten Schwämmen kann zur Beschädigung der Oberflächen des Geräts führen. Nehmen Sie vor dem Transport des Geräts den Glasdrehsteller (5) heraus, um Beschädigungen zu vermeiden.

2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist ausschließlich zur privaten Nutzung bestimmt. Das Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung bestimmt. Das Gerät darf nur zum Auftauen, Erhitzen, Dämpfen und Grillen geeigneter Speisen in speziell dafür vorgesehenen Behältnissen und Geschirr verwendet werden. Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und in ähnlichen Anwendungsbereichen vorgesehen, wie beispielsweise

- in Personalküchenbereichen;
- in Läden, Büros und anderen Arbeitsbereichen;
- von Gästen in in Hotels, Motels und an-

- deren Unterkünften;
- in der Landwirtschaft;
- in Frühstückspensionen.

Das Gerät ist ausschließlich zum Betrieb innerhalb geschlossener Räume bestimmt.

3 Lieferumfang

Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Geräts und des Zubehörs.

GEFAHR! STROMSCHLAGGEFAHR!

Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch das Gerät auf etwaige Beschädigungen. Schließen Sie das Gerät keinesfalls an die Stromversorgung an, wenn das Gerät, das Netzkabel oder der Netzstecker (4) sichtbare Beschädigungen aufweisen.

Achten Sie darauf, dass die Tür des Geräts ordnungsgemäß geschlossen werden kann und nicht beschädigt ist:

- sichtbare Beulen in der Tür
- defekte Scharniere und Klinken (gebrochen oder gelockert)

- defekte Türdichtungen und Dichtflächen

Der Lieferumfang beinhaltet folgende Bestandteile:

- 1 Mikrowelle
- 1 Glasdrehsteller
- 1 Drehtellerring
- 1 Grillrost
- 1 Bedienungsanleitung mit Garantiekarte

⚠️ WARNUNG!

Bei Beschädigung der Tür oder der Türdichtung sollte das Gerät nicht in Betrieb genommen werden bis es vom Hersteller oder von einem beauftragtem Techniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person repariert wurde.

4 Hinweise zum Umgang mit dem Gerät

Bei diesem Gerät handelt es sich um eine Mikrowelle mit Invertertechnologie. Durch die konstante Wärmeabgabe der Inverter-Mikrowelle werden Lebensmittel und Speisen gleichmäßiger aufgetaut oder erwärmt. Zudem werden Speisen schneller aufgetaut oder erwärmt als in herkömmlichen Mikrowellen.

Empfindliche Lebensmittel wie Fisch, Ge-

müse und einige Fleischsorten werden in der Mikrowelle mit Invertertechnologie schonender gegart, als in der Pfanne oder im Topf. So bleibt nicht nur die Struktur der Speisen erhalten sondern ebenfalls die zahlreichen Nährstoffe.

Gleichzeitig sind Mikrowellen mit Invertertechnologie im Vergleich zu herkömmlichen Mikrowellengeräten energiesparender.

Die Mikrowellenstrahlung kann Metall nicht durchdringen. Verwenden Sie nur Utensilien, die für die Verwendung in Mikrowellen geeignet sind. Beachten Sie dazu die Herstellerangaben der Utensilien. Verwenden Sie kein Geschirr mit Metallsteifen.

Verwenden Sie keine Recyclingpapierprodukte, da diese kleine Metallfragmente enthalten können, die Funken und / oder Brände verursachen können.

Es wird empfohlen rundes oder ovales Geschirr anstatt eckigem bzw. länglichem zu verwenden, da Speisen im Eckbereich leicht verkochen können. Flache, breite Gefäße eignen sich zum gleichmäßigen Durchgaren besser als schmale und hohe Gefäße.

Die folgende Liste ist eine Orientierungshilfe, die Ihnen bei der Wahl der richtigen Kochutensilien helfen soll. Achten Sie immer

Kochgeschirr	Mikrowelle	Grill	Kombinationsprogramm Mikrowelle & Grill
Hitzebeständiges Glas	Ja	Ja	Ja
Hitzeunbeständiges Glas	Nein	Nein	Nein
Hitzebeständige Keramik	Ja	Ja	Ja
Porzellan	Ja	Nein	Nein
Mikrowellengeeignetes Kunststoffgeschirr	Ja	Nein	Nein
Metallschale	Nein	Nein	Nein
Grillrost	Nein	Ja	Nein
Aluminiumfolie	Nein	Ja	Nein
Frischhaltefolie	Ja	Nein	Nein
Backpapier	Ja	Nein	Nein

auf die Herstellerangabe „mikrowellengeeignet“, wenn Sie sich nicht sicher sind.

Verwenden Sie zum Erhitzen von Speisen einen geeigneten Deckel. Der Deckel verhindert ein Spritzen. Die Geschmacks- und Geruchseigenschaften werden durch dieses Gerät nicht beeinträchtigt.

Optimales Kochen und Garen mit der Mikrowelle

- Für ein optimales Garergebnis sollten Lebensmittel im Garraum so angeordnet werden, dass die dicksten Stücke am äußeren Rand gelegt werden.
- Decken Sie die Speisen im Mikrowellenbetrieb mit einer mikrowellengeeigneten Abdeckung ab. Durch das Abdecken werden Spritzer vermieden und die Lebensmittel werden gleichmäßiger gegart.

- Speisen wie Hamburger oder Hähnchenteile sollten im Mikrowellenbetrieb einmal umgedreht werden um den Garvorgang zu beschleunigen. Je größer die Speisenteile desto öfter sollten die Lebensmittel umgedreht werden.
- Fleischbällchen und ähnliche Lebensmittel sollten nach der Hälfte der Garzeit umgeschichtet werden (von oben nach unten und von außen nach innen).
- Bei der Zubereitung von Mikrowellen-popcorn sollten Sie unbedingt den Anweisungen auf der Verpackung folgen. Legen Sie die geschlossene Popcorn Verpackung auf einen mikrowellengeeigneten Teller und stellen ihn auf den Drehsteller.
- Beachten Sie die empfohlene Koch- oder Garzeit. Wählen Sie zunächst die kürzeste angegebene Koch- oder Garzeit und verlängern Sie bei Bedarf.

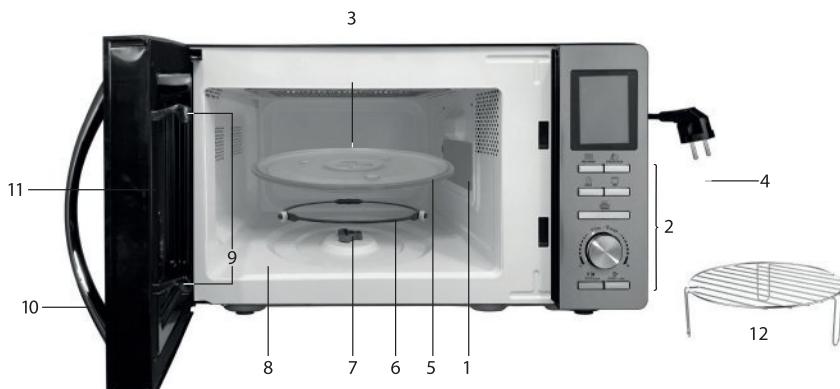
⚠️ WARNUNG!

BRANDGEFAHR!

Stark überkochte Speisen können Qualm erzeugen oder sich entzünden. Den Mikrowellenbetrieb stets überwachen.

5 Geräteübersicht

1. Abdeckung des Magnetrons (NICHT ENTFERNEN!)	5. Glasdrehsteller	10. Türgriff	IM MIKROWELLEN-BETRIEB SPEISEN AUF GLASDREH-TELLER STELLEN!
2. Bedienfeld	6. Drehstellerring	11. Sichtfenster	
3. Obergrill	7. Antriebswelle	12. Grillrost	
4. Netzstecker	8. Garraum	NICHT IM MIKROWELLENBETRIEB NUTZEN!	



6 Auspacken

- Packen Sie das Gerät vorsichtig aus. Beachten Sie die Hinweise zur Entsorgung der Verpackungsmaterialien in Kapitel 11 „Entsorgung“.
- Das Gerät ist möglicherweise für den Transport mit Transportsicherungen

geschützt. Entfernen Sie diese komplett. Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, um Reste der Transportsicherungen zu entfernen.

- Überprüfen Sie vor dem Anschluss des Gerätes ob das Netzanschlusskabel oder

- das Gerät selbst keine Beschädigungen aufweisen.
4. Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit, siehe Kapitel 3 „Lieferumfang“.
 5. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist.

Reinigung vor der Erstinbetriebnahme

1. Ziehen Sie am Türgriff (10), um die Tür zu öffnen.
2. Wischen Sie vor dem ersten Gebrauch des Geräts den Garraum (8) und die Innenseite des Sichtfensters (11) mit einem leicht angefeuchteten, weichen Tuch aus. Stellen Sie dabei sicher, dass keine Flüssigkeit in die Mikrowelle eindringen kann und trocknen Sie die Flächen anschließend vollständig ab (siehe auch Kapitel „8 Reinigung und Pflege“).

Aufstellort auswählen

1. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf und achten Sie darauf, dass das Gerät vor Nässe, Tropf- und Spritzwasser sowie vor zu hoher Luftfeuchtigkeit geschützt ist. Stellen Sie das Gerät niemals in der Nähe von brennbaren Materialien auf.
2. Wählen Sie eine ebene Fläche, die ausreichend Platz für die Be- und Entlüftung des Geräts bietet.
3. Achten Sie auf die Mindestabstände zur

ausreichenden Belüftung: Mindestabstand von 20 cm nach oben, nach hinten einen Abstand von 10 cm und an beiden Seiten einen Abstand von 5 cm einhalten.

4. Das Gerät sollte mit der Rückwand gegen eine Wand platziert werden.
5. Die Standfläche des Gerätes sollte sich auf einer maximalen Höhe von 90 cm befinden.
6. Sorgen Sie dafür, dass der Netzstecker (4) leicht zugänglich ist und im Gefahrenfall mühelos erreicht und herausgezogen werden kann.
7. Stellen Sie das Gerät möglichst weit entfernt von Radio- und Fernsehgeräten auf. Der Betrieb des Geräts kann Störungen beim Empfang von Radio- und Fernsehsendern verursachen.

Zubehör in das Gerät einsetzen

1. Ziehen Sie am Türgriff (10), um die Tür zu öffnen.
2. Setzen Sie den Drehtellerring (6) in die Vertiefung im Garraum (8) und legen Sie den Glasdrehsteller (5) mittig auf die Antriebswelle (7).
3. Das Gerät ist nun betriebsbereit..

Grillrost verwenden

Im Grillbetrieb sollten Sie den mitgelieferten Grillrost (12) verwenden. Hierfür stellen Sie den Grillrost (12) auf den Glasdrehsteller (5).

⚠ HINWEIS!

Der Grillrost (12) darf nicht im Mikrowellenbetrieb benutzt werden. Funkenschlag und/oder Brandgefahr!

Uhrzeit einstellen

1. Verbinden Sie das Gerät mit dem Stromnetz. Die LCD Anzeige zeigt „1:00“ an.
2. Drücken Sie im Bedienfeld (2) die Taste „Defrost/Clock“ mit dem Symbol  für 3 Sekunden um die Stunde einzugeben. Die LCD Anzeige im Bedienfeld (2) zeigt die Uhrzeit mit blinkenden Stunden an.
3. Drehen Sie den Drehknopf im Bedienfeld (2) um die Stunde einzugeben (00-23).
4. Drücken Sie im Bedienfeld (2) die Taste „START/+30 sec“ mit dem Symbol  um die Minuten einzugeben.
5. Drehen Sie den Drehknopf im Bedienfeld (2) um die Minuten einzugeben (00-59).
6. Drücken Sie im Bedienfeld (2) erneut die Taste „START/+30 sec“ mit dem Symbol  um die Eingabe zu bestätigen.

7 Bedienung

Bei der ersten Inbetriebnahme des Geräts kann es zu einer leichten Geruchsentwicklung kommen. Die Dämpfe sind unschädlich und verschwinden schon nach kurzer Zeit. Sorgen Sie bei der ersten Inbetriebnahme für eine gute Belüftung, indem Sie beispielsweise ein Fenster öffnen.



HINWEIS!

Betreiben Sie das Gerät niemals ohne Glasdrehsteller (5) und niemals ohne Speisen im Leerzustand.

Kindersicherung aktivieren

1. Im Bedienfeld (2) drücken Sie die Taste „STOP/Lock“ mit dem Symbol  für 3 Sekunden.
2. Die Kindersicherung ist aktiviert und zur Bestätigung ertönt ein Signal.
3. Zur Deaktivierung der Kindersicherung drücken Sie die Taste „STOP/Lock“ mit dem Symbol  für 3 Sekunden. Die Kindersicherung ist deaktiviert und zur Bestätigung ertönt ein Signal.

Mikrowellenbetrieb

1. Öffnen Sie die Tür, indem Sie am Türgriff (10) ziehen.
2. Platzieren Sie die zu erhitzenen Speisen in einem geeigneten Gefäß oder auf einem mikrowellengeeigneten Tel-

- ler in der Mitte des Glasdrehstellers (5).
3. Schließen Sie die Tür, indem Sie diese zudrücken, bis die Türverriegelung (9) hörbar einrastet.
 4. Für den Garprozess stehen Ihnen 5 Leistungsstufen zur Verfügung, aus denen Sie die geeignete auswählen können (siehe unten stehende Tabelle).
 5. Drücken Sie im Bedienfeld (2) die Taste „Microwave“ mit dem Symbol  so lange hintereinander bis Sie Ihre gewünschte Mikrowellenleistung (100 P = 800 Watt, 80P = 640 Watt, 50P = 400 Watt, 30P = 240 Watt oder 10P = 80 Watt) erreicht haben.
 6. Drehen Sie im Bedienfeld (2) den Drehknopf im Uhrzeigersinn um die gewünschte Garzeit einzustellen. Wenn Sie die Garzeit reduzieren möchten, drehen Sie den Drehknopf gegen den Uhrzeigersinn. Bei der Eingabe der Garzeit richten Sie sich nach dem Gewicht der Speisen oder nach den Angaben des Herstellers. Die Garzeit kann zwischen 10 Sekunden und 60 Minuten eingestellt werden.

Einsatz	Leistung	Leistung (Watt)	Leistung in %	LCD Anzeige
Schnelles Erwärmen	Hoch	800 W	100%	100P
Normales Erwärmen	Mittel-Hoch	640 W	80%	80P
Langsames Erwärmen	Mittel	400 W	50%	50P
Auftauen	Mittel-Niedrig	240 W	30%	30P
Warmhalten	Niedrig	80 W	10%	10P

7. Nachdem Sie die gewünschte Garzeit eingestellt haben, drücken Sie im Bedienfeld (2) die Taste „START/+30 sec“ mit dem Symbol . Das Gerät beginnt nun mit dem Erhitzen und stoppt den Vorgang automatisch nach Ablauf der eingestellten Garzeit. Es erklingt ein Signalton um den Ablauf der eingegebenen Garzeit anzuzeigen.
8. Wenn Sie die Speise vor Ablauf der eingestellten Garzeit aus der Mikrowelle entnehmen möchten, drücken Sie im Bedienfeld (2) die Taste „STOP/Lock“ mit dem Symbol  um den Garprozess zu beenden und gleichzeitig die voreingestellte Garzeit zu löschen.
9. Entnehmen Sie die Speisen aus dem Garraum (8). Verwenden Sie dazu Kochhandschuhe oder Topflappen, da auch das Kochgeschirr heiß werden kann.

Auftauen

Das Gerät verfügt über zwei Auftaumodi: dEF1 und dEF2

Auftaumodus dEF1 richtet sich nach dem Gewicht der aufzutauenden Speise.

Auftaumodus dEF2 richtet sich nach der Auftauzeit.

Gewicht/Zeit	Auftaumodus
Gewicht: 100–1500 g	dEF1
Zeit: 10–60 Minuten	dEF2

Auftauprozess nach Gewicht (dEF1)

1. Drücken Sie im Bedienfeld (2) die Taste „Defrost/Clock“ mit dem Symbol  um dEF1 auszuwählen.
2. Drehen Sie im Bedienfeld (2) den Drehknopf um das Gewicht der aufzutauenden Speise einzugeben (100–1500g). Wenn der Drehknopf im Uhrzeigersinn gedreht wird, erhöht sich das Gewicht. Gegen den Uhrzeigersinn drehen, verringert das Gewicht.
3. Nachdem Sie das Gewicht eingegeben haben, drücken Sie im Bedienfeld (2) die Taste „START/+30 sec“ mit dem Symbol . Das Gerät beginnt nun mit dem Auftauvorgang.
4. Nach Ablauf der halben Auftauzeit ertönt ein Signal um Sie daran zu erinnern das Gefriergut zu wenden. Öffnen Sie die Tür und drehen Sie das Gefriergut um. Nach dem Schließen der Tür drücken Sie im Bedienfeld (2) die Taste „START/+30 sec“ mit dem Symbol  um den Auftauprozess fortzusetzen. Bei Beendigung des Auftauvorgangs erklingt erneut ein Signalton.

Auftauprozess nach Zeit (dEF2)

1. Drücken Sie im Bedienfeld (2) zweimal die Taste „Defrost/Clock“ mit dem Symbol  um dEF2 auszuwählen.
2. Drehen Sie im Bedienfeld (2) den Drehknopf um die Auftauzeit einzuge-

ben (10 Sekunden bis 60 Minuten).

Wenn der Drehknopf im Uhrzeigersinn gedreht wird, erhöht sich die Auftauzeit. Gegen den Uhrzeigersinn drehen, verringert die Auftauzeit.

3. Nachdem Sie die Auftauzeit eingegeben haben, drücken Sie im Bedienfeld (2) die Taste „START/+30 sec“ mit dem Symbol . Das Gerät beginnt nun mit dem Auftauvorgang.
4. Nach Ablauf der eingegebenen Auftauzeit erklingt ein Signalton um die Beendigung des Auftauprozesses anzuzeigen.

Grillbetrieb

Die Grillfunktion ist besonders nützlich bei dünnen Fleischscheiben, Steaks, Hackfleisch, Kebab, Würstchen oder Hähnchenteilen. Sie ist ebenso geeignet für überbackene Sandwiches und Gratin-Gerichte.

Im Grillbetrieb können Sie, sofern sich die Speisen dafür eignen, den mitgelieferten Grillrost verwenden. Verwenden Sie den Grillrost nicht ohne Drehsteller.

Die längste Grillzeit beträgt 60 Minuten. Das Gerät ermöglicht es, mehrere Betriebsarten zu kombinieren und gleichzeitig auszuführen:

Grillmodus in LCD Anzeige	
G	Reiner Grillbetrieb (100% Obergrill)
C-1	Kombination von Mikrowelle (30%) und Grill (70%)
C-2	Kombination von Mikrowelle (55%) und Grill (45%)

1. Drücken Sie im Bedienfeld (2) die Taste „Grill“ mit dem Symbol solange bis in der LCD Anzeige Ihr gewünschter Grillmodus erscheint:

1 x Drücken	Funktion G
2 x Drücken	Funktion C-1
3 x Drücken	Funktion C-2
2. Drehen Sie im Bedienfeld (2) den Drehknopf im Uhrzeigersinn um die gewünschte Garzeit einzustellen. Wenn Sie die Garzeit reduzieren möchten, drehen Sie den Drehknopf gegen den Uhrzeigersinn. Die Grillzeit kann zwischen 10 Sekunden und 60 Minuten eingestellt werden.
3. Nachdem Sie die Grillzeit eingegeben haben, drücken Sie im Bedienfeld (2) die Taste „START/+30 sec“ mit dem Symbol . Das Gerät beginnt nun mit dem Grillprozess.
4. Nach Ablauf der eingegebenen Grillzeit erklingt ein Signalton um die Beendigung des Grillprozesses anzuzeigen.

VERLETZUNGSGEFAHR DURCH VERBRENNUNG!

Der Drehteller und Grillrost sind nach einem Garvorgang mit Grill sehr heiß.

Es besteht Verbrennungsgefahr. Benutzen Sie unbedingt Topflappen oder hitzebeständige Handschuhe, wenn Sie den Drehteller und den Grillrost aus dem Garraum nehmen.

BRANDGEFAHR

Es besteht Brandgefahr durch Einsatz feuergefährlicher Materialien! Verwenden Sie keine Abdeckungen, da alle Grillprogramme mit zugeschaltetem Obergrill laufen. Verwenden Sie ausschließlich hitzebeständiges Geschirr.

WARNUNG!

Im Grillbetrieb und während des Kombinationsprogramms (Grill und Mikrowelle) sollten Kinder das Gerät nur unter Aufsicht benutzen, da im Betrieb die Temperaturen sehr heiß werden.

Automatikprogramme

Das Gerät verfügt über 8 Automatikprogramme unter ausschliesslicher Anwendung des Mikrowellenbetriebes. Bei Anwendung dieser Programme ist es nicht notwendig, die Koch- /Garzeit und Energiestufe einzugeben. In der unten stehenden Tabelle sehen Sie eine Übersicht der Automatikprogramme mit der jeweiligen LCD Anzeige sowie des jeweils einzugebenden Gewichts.

1. Drücken Sie im Bedienfeld (2) die Taste „Menu“ mit dem Symbol  solange bis in der LCD Anzeige Ihr gewünschtes Automatikprogramm erscheint (A.1 - A.8 gemäß unten stehender Tabelle).

LCD Anzeige	Programm	Gewichtsintervalle
A.1	Kartoffeln	250g/500g/750g
A.2	Pasta	50g/100g/150g
A.3	Pizza	200g/400g
A.4	Popcorn	100g
A.5	Gemüse	200g/400g/600g
A.6	Heißgetränke	1 Tasse/2 Tassen/3 Tassen (zu je 250 ml)
A.7	Fleisch	200g/400g/600g
A.8	Fisch	200g/400g/600g

2. Drehen Sie im Bedienfeld (2) den Drehknopf im Uhrzeigersinn um das Gewicht des Lebensmittels in Gramm bzw. die Anzahl der Portionen (bei Getränken), gemäß unten stehender Tabelle, einzugeben. Das eingestellte Gewicht/Menge erscheint in der LCD Anzeige.
3. Nachdem Sie das Gewicht eingegeben haben, drücken Sie im Bedienfeld (2) die Taste „START/+30 sec“ mit dem Symbol ▶. Das Gerät beginnt nun mit dem Automatikprogramm
4. Ein Signalton zeigt die Beendigung des Garprozesses an.

⚠ HINWEIS!

Bitte beachten Sie, dass Größe, Form und Art des Lebensmittels das Kochergebnis mitbestimmt.

Wiederaufwärmen

Mit dem Gerät können Sie auch gekochten Speisen wieder aufwärmen:

1. Drücken Sie im Bedienfeld (2) die Taste „Reheat“ mit dem Symbol  so lange bis in der LCD Anzeige das korrekte Gewicht der aufzuwärmenden Speise erscheint (200g, 400g, 600g, 800g und 1000g).
2. Drücken Sie im Bedienfeld (2) die Taste „START/+30 sec“ mit dem Symbol ▶. Das Gerät beginnt nun mit dem Aufwärmprozess.

3. Ein Signalton zeigt die Beendigung des Aufwärmprozesses an.

Schnellstart

1. Wenn Sie im Bedienfeld (2) die Taste „START/+30 sec“ mit dem Symbol ▶ drücken ohne vorher eine Leistungsstufe einzustellen, wird der Mikrowellenbetrieb in der höchsten Leistungsstufe (800 Watt) für 30 Sekunden gestartet.
2. Um die Garzeit zu erhöhen, drücken Sie im Bedienfeld (2) die Taste „START/+30 sec“ mit dem Symbol ▶ mehrmals zügig hintereinander:
1 x drücken: 30 Sekunden
2 x drücken: 1 Minute
3 x drücken 1 Minute und 30 Sekunden
4 x drücken 2 Minuten
etc. bis maximal 60 Minuten
3. Das Mikrowellenprogramm beginnt automatisch kurze Zeit nach dem letztmaligen Betätigen der Taste „START/+30 sec“ mit dem Symbol ▶.
4. Das Gerät stoppt den Vorgang automatisch nach Ablauf der eingestellten Garzeit. Es erklingt ein Signalton um den Ablauf der eingegebenen Zeit anzuzeigen.

Programm unterbrechen

Um den Betrieb zu unterbrechen:

1. Öffnen Sie die Tür oder drücken Sie im Bedienfeld (2) die Taste „STOP/Lock“ mit dem Symbol II | ● um das Programm zu unterbrechen.
2. In der LCD Anzeige erscheint weiterhin die noch verbleibende Garzeit.
3. Um den Betrieb fortzusetzen, schließen Sie die Tür und drücken Sie im Bedienfeld (2) die Taste „START/+30 sec“ mit dem Symbol ▷.
4. Um das Programm endgültig vorzeitig abzubrechen, drücken Sie im Bedienfeld (2) die Taste „STOP/Lock“ mit dem Symbol II | ●.

Außerbetriebnahme

Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, ziehen Sie den Netzstecker (4) aus der Steckdose. Lagern Sie das Gerät zusammen mit allen Zubehörteilen an einem trockenen, sauberen und staubfreien Ort.

8 Reinigung und Pflege

⚠️ WARNUNG!

STROMSCHLAGGEFAHR!

Bevor Reinigungsarbeiten durchgeführt werden, muss das Gerät von der Stromversorgung getrennt werden.

Lassen Sie das Gerät und alle Komponenten mindestens 30 Minuten abkühlen.

Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

1. Wird das Gerät nicht sauber gehalten, kann dies zum Verschleiß führen, die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigen und zu gefährlichen Situationen führen.
2. Entfernen Sie regelmäßig Speiserückstände.
3. Das Gerät darf nicht mit einem Dampfreiniger gereinigt werden.
4. Verwenden Sie zur Reinigung keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel, Scheuermittel oder harte Schwämme.
5. Säubern Sie Tür, Türverriegelung (9) und Sichtfenster (11) regelmäßig mit einem feuchten Tuch, um Rückstände von beispielsweise verschütteten Speisen zu entfernen.
6. Wischen Sie die Bodenfläche der Mikrowelle einfach mit einem milden Reinigungsmittel aus.
7. Reinigen Sie die Außenseiten des

Geräts mit einem feuchten Tuch. Achten Sie darauf, dass kein Wasser durch Belüftungsöffnungen in das Gerät eindringt, um Beschädigungen an den Betriebsteilen des Geräts zu vermeiden.

8. Vermeiden Sie, dass das Bedienfeld nass wird. Reinigen Sie es mit einem angefeuchteten Tuch. Lassen Sie die Tür bei der Reinigung des Bedienfeldes offen, um ein versehentliches Einschalten des Geräts zu verhindern.
9. Wischen Sie Glasdrehsteller (5), Drehteller-ring (6) und Antriebswelle (7) regelmäßig mit einem feuchten Tuch ab. Der Glasdrehsteller (5) ist spülmaschinengeeignet.
10. Spülen Sie den Grillrost in warmem Wasser mit milder Seifenlösung. Lassen Sie hartnäckige Verschmutzungen einige Zeit einweichen.
11. Achten Sie darauf, dass alle Zubehör- und Geräteteile vollständig trocken sind, bevor Sie das Gerät wieder benutzen.
12. Entfernen Sie Gerüche aus dem Gerät, in dem Sie eine Tasse Wasser mit dem Saft und der Schale einer Zitrone in einer mikrowellengeeigneten Schüssel für 5 Minuten erhitzen. Waschen Sie das Innere des Geräts anschließend mit einem feuchten Tuch aus und trocknen Sie es gut ab.
13. Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn das Leuchtmittel defekt ist. Tauschen Sie es niemals selbst aus.

14. Ziehen Sie den Netzstecker (4) aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.

WARNUNG!

Nicht entfernte Fettrückstände im Garraum (8) können überhitzen und Rauchentwicklung oder Feuer verursachen.

9 Problembehebung

Mögliche Ursachen und Maßnahmen

Sollten während des Betriebes Störungen auftreten, überprüfen Sie bitte anhand der folgenden Tabelle, ob Sie das Problem selbstständig beheben können. Alle anderen Reparaturen sind unzulässig und der Garantieanspruch erlischt.

Fehler	Mögliche Maßnahme	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät lässt sich nicht starten.		Der Netzstecker (4) ist nicht korrekt eingesteckt.	Ziehen Sie ggf. den Netzstecker (4) und warten Sie ca. 10 Sekunden, bevor Sie den Netzstecker (4) wieder fest in die Steckdose stecken.
		Die Sicherung ist durchgebrannt / der Hauptschalter ist ausgelöst.	Prüfen Sie, ob die Sicherung durchgebrannt ist oder der Hauptschalter ausgelöst hat. Wenn die Sicherung durchgebrannt ist, wenden Sie sich an den Service. Setzen Sie den Hauptschalter ggf. zurück.
		Die Steckdose ist defekt.	Testen Sie ggf. die Steckdose mit einem anderen Gerät.
		Bedienungsfehler	Überprüfen Sie nochmals ob alle Anwendungsschritte korrekt eingehalten wurden – siehe Kapitel 7 „Bedienung“
		Die Tür ist nicht richtig verschlossen.	Vergewissern Sie sich, dass die Tür sicher geschlossen ist und die Türverriegelung (9) eingerastet ist.
Drehsteller macht Geräusche.		Verschmutzte Rollen.	Rollenring reinigen.
		Drehsteller nicht korrekt eingesetzt.	Drehsteller korrekt einsetzen.

10 Technische Daten

Modellbezeichnung: **MW 9082**
Geräteart: **Mikrowelle**
Nennspannung: **230V~, 50 Hz**
Nennleistung
Mikrowelle: **1200 Watt**
Obergrill: **1000 Watt**
Nennausgangsleistung: **800 Watt**
Mikrowellen-Frequenz: **2450 MHz**
Fassungsvermögen
(Garraum): **23 Liter**

Abmessungen

Innenraum: **ca. 34,7 x 32,4 x
21,8 cm (B x T x H)**
Gehäuse: **ca. 49,8 x 39,1 x
29,0 cm (B x T x H)**
Nettogewicht: **9,8 kg**

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen des europäischen Standards EN55011.
Das Produkt wird standardkonform als Gerät der Gruppe 2, Klasse B eingestuft.
Gruppe 2 bedeutet, dass das Gerät zweckbestimmt hochfrequente Energie in Form elektromagnetischer Strahlen zur Wärmebehandlung von Lebensmitteln erzeugt.
Gerät der Klasse B bedeutet, dass das Gerät für den Einsatz im häuslichen Bereich geeignet ist.

11 Entsorgung

- Achten Sie beim Entpacken unbedingt darauf, dass die Bestandteile der Verpackung (Polyäthylentüten, Polystyrenstücke) nicht in die Reichweite von Kindern gelangen.
- ERSTICKUNGSGEFAHR!**
- Nicht mehr benutzte und alte Geräte müssen der zuständigen Wiederverwertungsstelle zugeführt werden. Keinesfalls offenen Flammen aussetzen.
- Altgeräte sind kein unbrauchbarer Abfall. Durch eine umweltgerechte Entsorgung werden viele wertvolle Rohstoffe wieder gewonnen.
- Wenn elektrische Geräte auf Mülldepotien oder Müllhalden entsorgt werden, können gesundheitsgefährdende Stoffe ins Grundwasser gelangen. Somit gelangen solche Stoffe in die Nahrungs-kette und schädigen Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden.
- Bevor Sie ein beliebiges Altgerät entsorgen, machen Sie dieses vorher unbedingt funktionsuntüchtig! Das bedeutet, immer den Netzstecker (4) ziehen und danach das Stromanschlusskabel am Gerät abschneiden und direkt mit dem Netzstecker (4) entfernen und entsorgen!
- Die im Gerät verwendeten Materialien sind recyclebar und mit entsprechenden Informationen versehen. Indem Sie Ihr altes Gerät oder dessen Materialien wie auch die Verpackung sachgerecht entsorgen, tragen Sie erheblich zum Schutz unserer Umwelt bei.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial entsprechend den örtlichen Vorschriften Ihres Wohnortes, in den dafür vorgesehenen Behältern.
- Falls es in Ihrem Wohnumfeld keine

geeigneten Entsorgungsbehälter gibt, bringen Sie diese Materialien zu einer geeigneten kommunalen Sammelstelle.

9. Nähere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder bei Ihren entsprechenden kommunalen Entsorgungseinrichtungen.

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.



Das Gerät darf nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Alle verfügbaren Informationen zur Mülltrennung erhalten Sie bei Ihren örtlichen Behörden.



© Copyright

Herdruk of vermenigvuldiging
(ook gedeeltelijk)
alleen met toestemming van:

Jaxmotech GmbH
Ostring 60
D-66740 Saarlouis
DUITSLAND

2021

Dit document en alle onderdelen
ervan zijn
auteursrechtelijk beschermd.

Leder gebruik buiten de strikte
grenzen van het auteursrecht om is
zonder toestemming van Jaxmotech
GmbH niet toestaan en strafbaar.

Dat geldt in het bijzonder voor
vermenigvuldiging, vertalingen,
microverfilmingen en de opslag
en verwerking in elektronische
systemen.

© Copyright

Réimpression ou reproduction
(même partielle)
seulement avec l'autorisation de :

Jaxmotech GmbH
Ostring 60
D-66740 Saarlouis
ALLEMAGNE

2021

Ce livret, dans son ensemble,
est protégé par les droits d'auteur.

Toute utilisation dépassant les
limites strictes des droits d'auteur
est interdite et punissable, sauf
autorisation de Jaxmotech GmbH.

Cela s'applique en particulier aux
reproductions, aux traductions,
aux transferts sur microfilm, aux
enregistrements et traitements
dans des systèmes électroniques.

© Copyright

Nachdruck oder Vervielfältigung
(auch auszugweise)
nur mit Genehmigung der:

Jaxmotech GmbH
Ostring 60
D-66740 Saarlouis
DEUTSCHLAND

2021

Diese Druckschrift, einschließlich
aller ihrer Teile, ist urheberrechtlich
geschützt.

Jede Verwertung außerhalb der en-
gen Grenzen des Urheberrechtes ist
ohne Zustimmung der Jaxmotech
GmbH unzulässig und strafbar.

Das gilt insbesondere für Vervielfäl-
tigungen, Übersetzungen, Mikro-
verfilmungen und die Einspeisung
und Verarbeitung in elektronischen
Systemen.

Distributeur / Inverkehrbringer

Jaxmotech GmbH
Ostring 60
D-66740 Saarlouis

Tel: 06831-5059800
Fax: 06831-5059801
Email: info@jaxmotech.de

QUIGG

Roestvrijstalen magnetron

MW 9082



**3 Jaar
GARANTIE**

KLANTENSERVICE
+31 0264792323
[klantenservice@
sertronics.nl](mailto:klantenservice@sertronics.nl)
ART.-NR.: 6095 2021

GEBRUIKSAANWIJZING



23060951
2021
Art.-Nr. 6095

www.kw.com
ID 111240927



Geachte klant!

Wij willen u hartelijk danken voor het kopen van een product uit ons diverse aanbod. Lees voor het eerste gebruik van het apparaat de gebruiksaanwijzing – en met name de veiligheidsvoorschriften – goed door. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plaats voor toekomstig gebruik. Als iemand anders dit apparaat van u overneemt, dient de gebruiksaanwijzing meegegeven te worden. U kunt de gebruiksaanwijzing ook als PDF-bestand opvragen bij onze Service Hotline:

E-mail: klantenservice@sertronics.nl

Tel: +31 026 4792323

U kunt deze gebruiksaanwijzing ook digitaal downloaden:
www.jaxmotech.de/downloads.

Inhoud

1 Veiligheidsvoorschriften	5	7 Bediening	19
2 Correct gebruik	14	8 Reiniging en onderhoud	25
3 Leveringsomvang	14	9 Problemen oplossen	27
4 Instructies voor het gebruik van het apparaat	15	10 Technische gegevens	28
5 Overzicht van het apparaat	17	11 Afvoeren	28
6 Ingebruikname	17		

EG-conformiteitsverklaring

Het in deze gebruiksaanwijzing beschreven product voldoet aan alle relevante geharmoniseerde EU-voorschriften. U vindt de volledige conformiteitsverklaring op internet via www.jaxmotech.de/downloads.

De afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing kunnen kleine afwijkingen vertonen ten opzichte van het daadwerkelijke ontwerp van uw apparaat. Ook kan het apparaat in de tussentijd al verder zijn verbeterd. Volg in dergelijke gevallen de instructies zoals ze beschreven staan.

De fabrikant behoudt zich het recht voor om dergelijke aanpassingen te doen; deze hebben invloed op de werking van het apparaat.

Verklaring van de tekens

De volgende symbolen worden gebruikt in deze gebruiksaanwijzing, op het product of op de verpakking.



Conformiteitsverklaring: Producten die dit symbool dragen voldoen aan alle van toepassing zijnde communautaire bepalingen van de Europese Economische Ruimte.



www.tuv.com
ID: 1111240527



Het symbool "GS" staat voor "Geprüfte Sicherheit" (gecontroleerde veiligheid).

Producten die voorzien zijn van dit teken voldoen aan de eisen van de Duitse wet inzake de veiligheid van producten (ProdSG).



Tijdens de werking kunnen de deur en de buitenste oppervlakken van het apparaat heet worden. Raak de behuizing niet aan.

1 Veiligheidsvoorschriften

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!

Lees de veiligheidsvoorschriften goed door voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt. Deze informatie dient ter bescherming van uw gezondheid. Als u zich niet houdt aan de veiligheidsvoorschriften, kan dit leiden tot ernstige gezondheidsschade, in het ergste geval met fatale gevolgen.

⚠ GEVAAR!

Duidt op een gevaarlijke situatie die, als deze niet vermeden wordt, direct gevaar voor leven en gezondheid tot gevolg heeft.

⚠ WAARSCHUWING!

Duidt op een gevaarlijke situatie die, als deze niet vermeden wordt, mogelijk kan leiden tot gevaar voor leven en gezondheid.

⚠ LET OP!

Duidt op een gevaarlijke situatie die, als deze niet vermeden wordt, kan leiden tot middelgroot of kleiner letsel.

⚠ OPMERKING!

Duidt op een gevaarlijke situatie die, als deze niet vermeden wordt, mogelijk schade aan het apparaat tot gevolg heeft.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing zodanig dat hij waar nodig altijd binnen handbereik ligt. Volg alle instructies zorgvuldig op om ongevallen of schade aan het apparaat te voorkomen.

Controleer altijd ook de technische omgeving van het apparaat! Zijn alle kabels of leidingen die naar het apparaat toe lopen in orde? Of zijn ze misschien verouderd, en kan het apparaat misschien niet meer op vermogen draaien? Gekwalificeerd personeel (een elektrotechnicus) moet daarom de bestaande en nieuwe aansluitingen controleren. Alle werkzaamheden die no-

dig zijn om het apparaat aan te sluiten op de stroomvoorziening mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel (een elektrotechnicus).

⚠ WAARSCHUWING!

Zorg dat het apparaat niet wordt gebruikt door iemand die niet bekend is met de gebruiksaanwijzing. Kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte lichamelijke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis mogen dit apparaat gebruiken, mits dit onder toezicht gebeurt of mits ze zijn geïnstructeerd in een veilig gebruik van het apparaat, en dus begrijpen welke gevaren het gebruik met zich meebrengt. Kinderen mogen niet spelen met het apparaat.

Bewaar het apparaat en de toebehoren op een plaats die niet toegankelijk is voor kinderen. Houd het apparaat en de aansluitingen buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.

Laat kinderen niet zonder toe-

zicht achter met het apparaat en het verpakkingsmateriaal. Zij kunnen de folie of kleine onderdelen inslikken of inademen en hierdoor stikken.

De schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden die de gebruiker moet uitvoeren, mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze 8 jaar of ouder zijn en dit onder toezicht gebeurt.

Verwijder voor het gebruik al het verpakkingsmateriaal van het apparaat. Zet geen stroom op het apparaat voordat u alle verpakkingsonderdelen volledig heeft verwijderd.

Probeer het apparaat niet te gebruiken met de deur open. Dit kan contact met een schadelijke dosis microgolfstraling tot gevolg hebben.

Gebruik het product niet wanneer de deur of de deurvergrendeling (9) beschadigd zijn. Trek in dat geval meteen de stekker uit het stopcontact. Het product

moet meteen worden gerepareerd door de fabrikant, door een monteur die hiervoor van de fabrikant opdracht heeft gekregen of door een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon.

Verwijder nooit de afdekking van de magnetronbuis (1) die in de ovenruimte (8) is aangebracht om de magnetronbuis te beschermen.

WAARSCHUWING!

Deze afdekking biedt bescherming tegen de straling die de microgolfenergie veroorzaakt. Het uitvoeren van werkzaamheden waarvoor deze afdekking verwijderd moet worden, is gevaarlijk voor personen die hier voor niet zijn opgeleid.

Laat het lampje aan de binnenkant van het product alleen vervangen door gekwalificeerd personeel.

GEVAAR! **RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN!**

Controleer het apparaat voor elk gebruik op eventuele beschadigingen. Sluit het apparaat nooit aan op de voeding wanneer het apparaat, de stroomkabel of de stekker (4) zichtbaar beschadigd zijn.

Let erop dat de deur van het apparaat correct kan sluiten en niet beschadigd is:

- zichtbare deuken in de deur
- defecte scharnieren en klinken (gebroken of loszittend)
- defecte deurafdichtingen en afdichtoppervlakken

Gebruik het apparaat alleen in droge binnenruimten.

Let erop dat het apparaat en het elektriciteitssnoer niet in aanraking komen met warmtebronnen (bijv. kookplaten, gasvlammen)

Stel het apparaat niet bloot aan extreme omstandigheden zoals:

- hoge luchtvochtigheid en natheid
- extreem hoge of lage temperaturen
- open vuur
- direct zonlicht

Sluit het apparaat alleen aan op een stopcontact dat correct is geïnstalleerd. Let erop dat de netspanning overeenkomt met die van het apparaat.

De technische gegevens van uw stroomvoorziening moeten overeenkomen met de waarden die worden aangegeven op het typeplaatje.

Het stroomcircuit moet zijn uitgerust met een stroomonderbreker voor de noodstop van het apparaat.

Verander niets aan het apparaat.

Rol de stroomkabel voor het gebruik helemaal af.

Zorg dat de stroomkabel niet beschadigd kan worden door scherpe hoeken of hete oppervlakken.

Let erop dat de voedingskabel zich niet onder het apparaat bevindt of door het bewegen van het apparaat wordt beschadigd.

Laat het netsnoer niet naar beneden hangen.
STRUIKELGEVAAR!

Let erop dat het stopcontact makkelijk bereikbaar is als u in noodgevallen snel de stroom van het apparaat moet halen.

Probeer het apparaat nooit zelf te repareren. Wanneer het apparaat niet correct werkt, neem dan contact op met de winkel waar u het apparaat heeft gekocht. Laat alleen originele reserveonderdelen inbouwen.

Wanneer het netsnoer beschadigd is, mag het alleen worden vervangen door de fabrikant, door een klantenservice die door de fabrikant is geautoriseerd.

seerd, of door gekwalificeerd personeel (een elektrotechnicus); dit om gevaarlijke situaties te voorkomen.

Koppel het apparaat voor onderhouds- of reinigingswerkzaamheden van de voeding af.
GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Om het apparaat van het stroomnet te halen, moet het netsnoer uit het stopcontact getrokken worden. Trek nooit aan het netsnoer als u de stekker uit het stopcontact wilt nemen, pak altijd de stekker vast.

Houd het apparaat niet aan het netsnoer vast.

Ook als het apparaat is uitgeschakeld staat er spanning op zolang de stekker in het stopcontact zit. Het apparaat is pas van het stroomnet losgekoppeld als de stekker uit het stopcontact is gehaald.

Onweer kan elektronische appa-

raten beschadigen. Wij adviseren het apparaat tijdens onweer van het stroomnet te halen.

Voor de reiniging van het apparaat moet het product worden losgemaakt van het stroomnet.

Dompel het apparaat en de stroomkabel nooit onder in water of andere vloeistoffen.

Houd het apparaat, de stroomkabel en de stekker (4) uit de buurt van druppelend en opspattend water. Installeer het apparaat niet in de buurt van spoelbakken, aanrechten en dergelijke.

Raak de stroomkabel en de stekker (4) nooit aan met natte handen.

Als u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt, adviseren wij u om het apparaat los te koppelen van het stroomnet.

Gebruik nooit een defect apparaat.

Gebruik nooit een apparaat dat gevallen is.

WAARSCHUWING! BRANDGEVAAR!

Gebruik het apparaat niet in de buurt van andere apparaten die zelf warmte afgeven, zoals ovens of kookplaten.

Gebruik het apparaat alleen vrijstaand. Bouw het apparaat niet in in een kast.

Zet geen voorwerpen op het apparaat. Houd er rekening mee dat er aan de bovenkant een afstand van 20 cm, aan de achterkant een afstand van 10 cm en aan beide zijenkanten een afstand van 5 cm moet zijn zodat het apparaat voldoende ventilatie krijgt.

Het afstandsstuk aan de achterkant van het apparaat mogen nooit worden verwijderd. Het afstandsstuk zorgt voor de minimale afstand tot de muur die nodig is voor de luchtcirculatie.

Plak of dek de ventilatieopeningen op het apparaat niet af.

De poten van het apparaat mogen nooit verwijderd worden.

Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik in combinatie met een externe tijdschakelaar of een afzonderlijk afstandsbedieningssysteem.

Schakel het apparaat bij rookontwikkeling meteen uit en trek de stekker (4) uit het stopcontact. Laat de deur dicht om eventuele vlammen te doven.

Als er vonken, flitsen of zelfs brand in de magnetron ontstaat, het apparaat direct van de stroomvoorziening loskoppelen en de stekker uit het stopcontact nemen.

Blijf in de buurt van het apparaat als u levensmiddelen in plastic of papieren verpakkingen opwarmt. Hierbij bestaat een risico op ontbranding.

Gebruik alleen keukengerei dat geschikt is voor magnetrons resp. grills. Verwijder metalen verpakkingsonderdelen voordat u levensmiddelen opwarmt in het apparaat.

Gebruik nooit metalen houders om levensmiddelen op te warmen in het apparaat. Gebruik geen bakpapier in de grill- of combinatiemodus.

Gebruik het apparaat niet voor het bereiden van alcoholhoudende levensmiddelen.

Het apparaat is alleen bedoeld voor het ontdooien, opwarmen en stomen van levensmiddelen. Gebruik het apparaat niet voor het drogen van kleding, sponzen, verwarmingskussens, pantoffels en dergelijke. Houdt u zich niet aan deze voorschriften, dan kan dit letsel, ontbrandingsreacties of brand tot gevolg hebben.

Bewaar geen levensmiddelen of andere voorwerpen in de ovenruimte (8) van het apparaat.

Let goed op de opwarmtijden. Kies in eerste instantie de kortste opwarmtijd die vermeld staat en verleng deze waar nodig. Warm producten nooit langer op dan door de fabrikant wordt aangegeven. Levensmiddelen die te lang worden verhit, kunnen in brand vliegen.

**⚠ LET OP!
RISICO OP LETSEL!**

Houd er rekening mee dat de deur en de buitenoppervlakken van het apparaat tijdens het gebruik heet kunnen worden. Laat deze eerst afkoelen of gebruik pannenlappen of ovenwanten.

⚠ WAARSCHUWING!

Warm vloeistoffen en andere levensmiddelen nooit op in afgesloten houders, omdat ze snel kunnen ontploffen of bij het openen letsel kunnen veroorzaken.

Wanneer u dranken opwarmt, kunnen deze na enige tijd gaan overkoken. Doe dit dus voorzichtig!

Gebruik geen hoge en smalle kommen.

Plaats bij het verhitten een keramieke of glazen staaf in de kom om te voorkomen dat de vloeistof met vertraging gaat koken. Wacht na het verwarmen even, tik dan voorzichtig tegen de kom en roer de vloeistof door alvorens deze uit de gaarruimte te nemen.

Verwarm geen mengsels van water met olie of vet in het apparaat. Water-/oliemengsels kunnen bij het verhitten ontbranden en een explosie tot gevolg hebben.

Probeer niet om levensmiddelen in het apparaat te frituren.

Controleer voor consumptie of de temperatuur in orde is, in het bijzonder bij babyflessen en potjes kindervoeding. Zo komt u verbrandingen. Babyflessen en potjes kindervoeding moeten voor consumptie worden omgeroerd of geschud.

Eieren met schaal of volledige

hardgekookte eieren mogen niet verhit worden omdat ze kunnen ontploffen. Dit kan ook nog gebeuren nadat ze zijn verhit in de magnetron.

Prik of maak insneden in levensmiddelen met een dichte of stevige schil, zoals tomaten, pompoenen, kastanjes of aardappelen, voordat u ze in de magnetron doet. Zo voorkomt u dat ze barsten.

Ga bij het openen van de deur niet recht voor het apparaat staan. De vrijkomende dampen kunnen brandwonden veroorzaken.

Het keukengerei dat u gebruikt, kan bij het verhitten van levensmiddelen heet worden. Gebruik pannenlappen of ovenwanten.

 **OPMERKING!**
RISICO OP BESCHADIGINGEN!

Zet het apparaat op een vlakke en stabiele ondergrond die ongevoelig is voor warmte.

Zet de achterkant van het apparaat tegen een muur.

Gebruik het product nooit als het leeg is! Gebruik het apparaat nooit zonder glazen draaiplateau (5) en zonder levensmiddelen in de ovenruimte (8).

Gebruik uitsluitend de meegeleverde toebehoren of toebehoren die in de gebruiksaanwijzing worden aangemerkt als geschikt.

Gebruik nooit metalen servies in het apparaat en laat bijvoorbeeld ook geen metalen bestek in de ovenruimte (8) liggen terwijl het apparaat in gebruik is. Er is een risico op vonkforming en dit kan leiden tot schade aan het apparaat of aan het servies.

Gebruik geen kristal- of loodkristalglaas in de magnetronmodus. Het kan barsten, gekleurd glas kan verkleuren.

Gebruik geen materialen die niet hittebestendig zijn. Ze kunnen vervormen en zelfs verbranden.

Gebruik het meegeleverde grillrooster alleen in de grillmodus. Wanneer u het apparaat niet schoonhoudt, kan dit slijtage tot gevolg hebben die de levensduur van het apparaat verkort en tot gevaarlijke situaties kan leiden.

Houd het glazen draaiplateau (5) niet direct na gebruik onder koud water daar deze anders kan barsten. Wij adviseren om het glazen draaiplateau (5) pas 20 minuten na gebruik te reinigen.

Maak de deur en de deurvergrendeling (9) regelmatig schoon. Zorg dat vuil- of schoonmaakmiddelresten zich niet kunnen ophopen op de afdichtingen (zie ook hoofdstuk 8, "Reiniging en onderhoud").

Het apparaat mag niet worden schoongemaakt met een stoomreiniger. Gebeurt dit wel, dan kan dit de elektronica in het apparaat beschadigen.

Onjuist gebruik van agressieve, schurende schoonmaakmidde-

len of harde sponzen kan de oppervlakken van het apparaat beschadigen. Haal voor transport het glazen draaiplateau (5) uit het apparaat om beschadiging te voorkomen.

2 Correct gebruik

Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor privégebruik. Het apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik. Het apparaat mag alleen worden gebruikt voor het ontgooien, verhitten, stomen en grillen van daarvoor geschikte gerechten in speciaal daarvoor bestemde bakjes en serviesgoed.

Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in het huishouden en in vergelijkbare omgevingen, zoals

- personeelskeukens
- in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
- de landbouw
- en hotels, motels en andere accommodaties;
- ontbijtpensions.

Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik in afgesloten ruimten.

3 Leveringsomvang

Controleer meteen na het uitpakken of alle onderdelen aanwezig zijn en of het apparaat en de toebehoren in ongeschonden staat zijn.

GEVAAR! RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN!

Controleer het apparaat voor elk gebruik op eventuele beschadigingen. Sluit het apparaat nooit aan op de voeding wanneer het apparaat, de stroomkabel of de stekker (4) zichtbaar beschadigd zijn.

Let erop dat de deur van het apparaat correct kan sluiten en niet beschadigd is:

- zichtbare deuken in de deur
- defecte scharnieren en klinken (gebroken of loszittend)
- defecte deurafdichtingen en afdichtoppervlakken

WAARSCHUWING! Als de deur of deurafdichtingen beschadigd zijn, mag de magne-

tron niet worden bediend totdat het is gerepareerd door een bevoegd persoon.

De leveringsomvang bestaat uit:

- 1 magnetron
- 1 glazen draaiplateau
- 1 draaiplateauring
- 1 grillrooster
- 1 gebruiksaanwijzing met garantiekaart

4 Instructies voor het gebruik van het apparaat

Dit apparaat is een magnetron met invertertechnologie. Door de constante warmte-afgifte van de inverter-magnetron worden levensmiddelen en gerechten gelijkmataig ontdooid of verwarmd. Daarbij worden gerechten sneller ontdooid of verwarmd dan in conventionele magnetrons.

Kwetsbare levensmiddelen als vis, groente en bepaalde vleessoorten worden in de magnetron met invertertechnologie op zachte wijze bereid, net als in de bakpan of kookpan. Zo blijft niet alleen de structuur van het voedsel behouden maar eveneens de talrijke voedingsstoffen.

Daarnaast zijn magnetrons met inverter-technologie in vergelijking met conventionele magnetrons zuiniger met energie. De microgolfstraling kan niet door me-

taal heen. Gebruik alleen keukengerei dat geschikt is voor magnetrons. Zie hiervoor de informatie van de fabrikant van het keukengerei. Gebruik geen servies met metalen onderdelen.

Gebruik geen producten van gerecycled papier. Deze kunnen kleine metalen deeltjes bevatten die vonken en / of brand kunnen veroorzaken.

Het wordt aanbevolen om rond of ovalen servies te gebruiken in plaats van rechthoekig of langwerpig servies, omdat levensmiddelen in de hoeken snel kunnen aanbranden. Om levensmiddelen goed gaar te laten worden, zijn platte, brede houders beter geschikt dan smalle en hoge.

Leg de levensmiddelen zorgvuldig op hun plaats. Let erop dat u de dikste delen op de rand van het bord legt. Hieronder vindt u een lijst die u helpt bij het kiezen van het juiste keukengerei. Twijfelt u, kijk dan altijd of de fabricant "geschikt voor de magnetron" of een soortgelijke tekst heeft vermeld.

Kookgerei	Magnetron	Grill	Combinatieprogramma magnetron & grill
Hittebestendig glas	Ja	Ja	Ja
Niet-hittebestendig glas	Nee	Nee	Nee
Hittebestendige keramiek	Ja	Ja	Ja
Porselein	Ja	Nee	Nee
Magnetronbestendig plastic servies	Ja	Nee	Nee
Metalen schaal	Nee	Nee	Nee
Grillrooster	Nee	Ja	Nee
Aluminiumfolie	Nee	Ja	Nee
Vershoudfolie	Ja	Nee	Nee
Bakpapier	Ja	Nee	Nee

Gebruik voor het verhitten van maaltijden een passende deksel. Het deksel voorkomt spatten. Dit apparaat heeft geen negatieve invloed op de smaak en geur van een product.

Optimaal koken en garen met de magnetron

- Voor een perfecte bereiding moeten levensmiddelen in de gaarruimte zo worden geplaatst, dat de dikste stukken aan de buitenste rand liggen.
- Dek de gerechten in de magnetronmodus af met een voor de magnetron geschikte afdekking. Door het afdekken wordt spatten voorkomen en worden de levensmiddelen gelijkmatiger gegaard.
- Gerechten als hamburgers of kipstukjes moeten in de magnetronmodus eenmaal worden gekeerd om het garings-

proces te versnellen. Hoe groter de stukken zijn, hoe vaker de levensmiddelen moeten worden gekeerd.

- Gehaktballetjes en vergelijkbare levensmiddelen moeten halverwege de gaartijd omgeschud worden (van boven naar beneden en van buiten naar binnen).
- Volg bij het maken van magnetronpopcorn absoluut de aanwijzingen op de verpakking op. Leg de gesloten popcornverpakking op een magnetronbestendig bord en plaats deze op het draaiplateau.
- Houd u aan de aanbevolen kook- of gaartijd. Kies altijd eerst de kortste aangegeven kook- of gaartijd en verleng deze zo nodig.

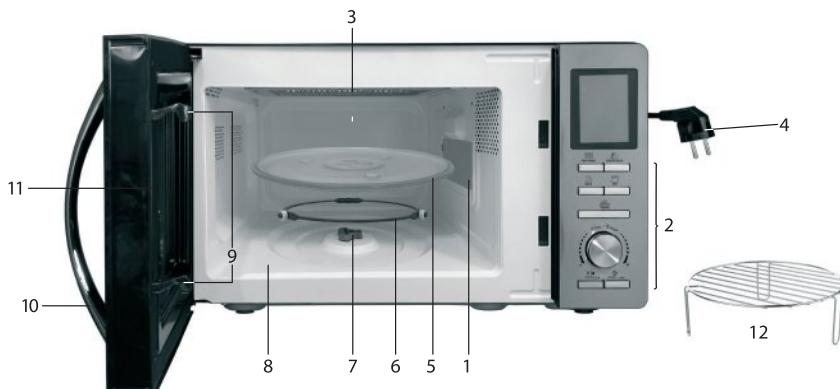
⚠ WAARSCHUWING!

BRANDGEVAAR!

Sterk doorgekookte gerechten kunnen gaan roken of ontbranden. Blijf altijd opletten als de magnetron in werking is.

5 Overzicht van het apparaat

- | | | | |
|---|------------------------|-------------------------------|------------------|
| 1. Afdekking van de magnetronbuis (NIET VERWIJDEREN!) | 5. Glazen draaiplateau | 11. Kijkvenster | DUS DE GERECHTEN |
| 2. Bedieningspaneel | 6. Draaiplateau ring | 12. Grillrooster | OP HET GLAZEN |
| 3. Bovengrill | 7. Aandrijfas | NIET IN DE MAGNETRONMODUS GE- | DRAAIPLATEAU! |
| 4. Stekker | 8. Ovenruimte | BRUIKEN! PLAATS IN | |
| | 9. Deurvergrendeling | DE MAGNETRONMO- | |
| | 10. Deurgreep | | |



6 Ingebruikname

1. Pak het apparaat voorzichtig uit. Neem de verwijderingsinstructies voor verpakkingsmaterialen in hoofdstuk 11 "Verwijdering" in acht.
2. Het apparaat is mogelijk voorzien van beveiligingselementen voor het transport. Verwijder deze volledig. Gebruik

geen agressieve reinigingsmiddelen om resten van de beveiligingselementen te verwijderen.

3. Controleer voordat u het apparaat aansluit of de voedingskabel of het apparaat zelf geen beschadigingen vertonen.

4. Controleer of de levering compleet is, zie hoofdstuk 3 "Leveringsomvang".
5. Zorg ervoor dat het apparaat is losgekoppeld van het stroomnet.

Reiniging voor het eerste gebruik

1. Trek aan de deurgreep (10) om de deur te openen.
2. Neem voor het eerste gebruik de ovenruimte (8) en de binnenkant van het kijkvenster (11) af met een zachte, licht vochtige doek. Zorg daarbij dat er geen vloeistoffen in de magnetron komen en droog de oppervlakken vervolgens volledig af (zie ook hoofdstuk 8, "Reiniging en onderhoud").

Een locatie kiezen

1. Zet het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen en let erop dat het apparaat is beschermd tegen natheid, druppelend en opspattend water en een te hoge luchtvochtigheid. Zet het apparaat nooit in de buurt van brandbaar materiaal.
2. Kies een vlak oppervlak waar het apparaat voldoende ruimte heeft voor ventilatie.
3. Let op de minimale afstanden voor voldoende ventilatie: minimale afstand van 20 cm aan de bovenkant, aan de achterkant een afstand van 10

- cm en aan de beide zijkanten een afstand van 5 cm aanhouden.
4. Het apparaat moet met de achterzijde tegen een wand worden geplaatst.
 5. De plaats van opstelling van het apparaat moet zich ten hoogste op een hoogte van 90 cm bevinden.
 6. Zorg dat de stekker (4) makkelijk bereikbaar is en u deze bij gevaarlijke situaties eenvoudig kunt bereiken en uit het stopcontact kunt trekken.
 7. Zet het apparaat zo ver mogelijk uit de buurt van radio's en tv's. Het apparaat kan de ontvangst van radio- en tv-zenders verstören.

Toebehoren aanbrengen in het apparaat

1. Trek aan de deurgreep (10) om de deur te openen.
2. Breng de draaiplateauring (6) aan in de verlaging in de ovenruimte (8) en leg het glazen draaiplateau (5) in het midden op de aandrijfas (7).
3. Het apparaat is nu klaar voor gebruik

Grillrooster gebruiken

In de grillmodus dient u het meegeleverde grillrooster (12) te gebruiken. Hiervoor plaatst u het grillrooster (12) op het glazen draaiplateau (5).

⚠️ OPMERKING!

Het grillrooster (1) mag niet in de magnetronmodus worden gebruikt. Risico op vonken en/of brand!

Tijd instellen

1. Verbind het apparaat met het stroomnet. Het lcd-display geeft "1:00" aan.
2. Druk op het bedieningspaneel (2) de toets "Defrost/Clock" met het symbool  gedurende 3 seconden in om het uur in te voeren. Het lcd-display op het bedieningspaneel (3) toont de tijd met knipperende uren.
3. Draai aan de draaiknop op het bedieningspaneel (2) om het uur in te voeren (00-23).
4. Druk op het bedieningspaneel (2) op de toets "START/+30 sec" met het symbool  om de minuten in te voeren.
5. Draai aan de draaiknop op het bedieningspaneel (2) om de minuten in te voeren (00-59).
6. Druk op het bedieningspaneel (2) nogmaals op de toets "START/+30 sec" met het symbool  om de invoer te bevestigen.

7 Bediening

Bij het eerste gebruik van het apparaat kan er een lichte geur vrijkomen. Deze dampen zijn onschadelijk en van korte duur. Zorg bij het eerste gebruik voor een goede ventilatie door bijvoorbeeld een raam open te zetten.



⚠️ OPMERKING!

Gebruik het apparaat nooit zonder glazen draaiplateau (5) en zonder levensmiddelen in de ovenruimte.

Kinderslot activeren

1. Druk op het bedieningspaneel (2) de toets "STOP/Lock" met het symbool  gedurende 3 seconden in.
2. Het kinderslot is geactiveerd en er klinkt een signaal ter bevestiging.
3. Voor het deactiveren van het kinderslot drukt u gedurende 3 seconden op de toets "STOP/Lock" met het symbool . Het kinderslot is gedeactiveerd en er klinkt een signaal ter bevestiging.

Magnetronmodus

1. Open de deur door aan de deurgreep (10) te trekken.
2. Leg de levensmiddelen die u wilt verwarmen in een geschikte houder of op

een magnetronbestendig bord in het midden van het glazen draaiplateau (5).

3. Sluit de deur. Dit doet u door hem dicht te drukken tot u de deurvergrendeling (9) hoort vastklikken.
4. Voor het gaarproces staan er 5 vermogensniveaus ter beschikking waaruit u de meest geschikte kunt kiezen (zie onderstaande tabel).
5. Druk op het bedieningspaneel (2) de toets "Microwave" met het symbool  net zolang achter elkaar in tot het door u gewenste magnetronvermogen (100 P = 800 Watt, 80P = 640 Watt, 50P = 400 Watt, 30P = 240 Watt of 10P = 80 Watt) bereikt is
6. Draai op het bedieningspaneel (2) de draaiknop rechtsom om de gewenste gaartijd in te stellen. Als u de gaartijd wilt verminderen, draait u de draaiknop linksom. Stel de gaartijd in op basis van het gewicht van de maaltijd of volgens de informatie van de producent. De gaartijd kan worden ingesteld tussen 10 seconden en 60 minuten.

Inzetstuk	Vermogen	Vermogen in watt	Vermogen in %	Lcd-display
Snel verwarmen	Hoog	800 W	100%	100P
Normaal verwarmen	Gemiddeld-hoog	640 W	80%	80P
Langzaam verwarmen	Gemiddeld	400 W	50%	50P
Ontdooien	Gemiddeld-laag	240 W	30%	30P
Warmhouden	Laag	80 W	10%	10P

- Nadat u de gewenste gaartijd heeft ingesteld, drukt u op het bedieningspaneel (2) op de toets "START/+30 sec" met het symbool . Het apparaat begint nu met het verhitten en stopt het proces automatisch na afloop van de ingestelde gaartijd. Er klinkt een geluidssignaal om het aflopen van de ingevoerde gaartijd aan te geven.
- Als u het gerecht voor afloop van de ingestelde gaartijd uit de magnetron wilt nemen, drukt u op het bedieningspaneel (2) op de toets "STOP/Lock" met het symbool om het gaarproces te beëindigen en om tegelijkertijd de ingestelde gaartijd te wissen.
- Haal de levensmiddelen uit de ovenruimte (8). Gebruik hiervoor ovenhandschoenen of pannenlappen, omdat ook het keukengerei warm kan worden.

Oontdooien

Het apparaat beschikt over twee onttdooimodi: dEF1 en dEF2

Ontdooimodus dEF1 wordt ingesteld op basis van het gewicht van het te ontdooien gerecht.

Ontdooimodus dEF2 wordt ingesteld op basis van de ontdooitijd.

Gewicht / Tijd	Ontdooimodus
Gewicht: 100-1500 g	dEF1
Tijd: 10-60 minuten	dEF2

Ontdooiproces volgens gewicht (dEF1)

- Druk op het bedieningspaneel (2) op de toets "Defrost/Clock" met het symbool om dEF1 te selecteren.
- Draai op het bedieningspaneel (2) aan de draaiknop om het gewicht van het te ontdooien gerecht in te voeren (100-1500 g). Door de draaiknop rechtsom te draaien wordt het gewicht verhoogd. Door linksom te draaien wordt het gewicht verlaagd.
- Nadat u het gewicht heeft ingevoerd, drukt u op het bedieningspaneel (2) op de toets "START/+30 sec" met het symbool . Het apparaat begint nu met het ontdooiproces.
- Halverwege de ontdooitijd klinkt een signaal om u eraan te herinneren dat het bevroren voedsel gekeerd moet worden. Open de deur en draai het bevroren voedsel om. Na het sluiten van de deur drukt u op het bedieningspaneel (2) op de toets "START/+30 sec" met het symbool om het ontdooiproces voort te zetten. Na beëindiging van het ontdooiproces klinkt opnieuw een geluidssignaal.

Ontdooiproces op basis van tijd (dEF2)

- Druk op het bedieningspaneel (2) tweemaal op de toets "Defrost/Clock" met het symbool om dEF2 te selecteren.

- Draai op het bedieningspaneel (2) aan de draaiknop om de ontdooitijd in te voeren (10 seconden tot 60 minuten). Door de draaiknop rechtsom te draaien wordt de ontdooitijd verlengd. Door linksom te draaien wordt de ontdooitijd verkort.
- Nadat u de ontdooitijd heeft ingevoerd, drukt u op het bedieningspaneel (2) op de toets "START/+30 sec" met het symbool . Het apparaat begint nu met het ontdooproces.
- Na afloop van de ingevoerde ontdooitijd klinkt een geluidssignaal om de afloop van het ontdooproces aan te geven.

Grillmodus

De grillfunctie is bijzonder handig bij dunne plakjes vlees, steaks, gehakt, sharma, worstjes of kipstukjes. Hij is ook geschikt voor het roosteren van sandwiches en voor gratin-gerechten.

In de grillmodus kunt het meegeleverde grillrooster gebruiken, als de gerechten daarvoor geschikt zijn. Gebruik het grillrooster niet zonder draaiplateau.

De langste grilltijd bedraagt 60 minuten. Het apparaat heeft de mogelijkheid om meerdere gebruikswijzen te combineren en gelijktijdig uit te voeren:

Grillmodus op Lcd-display	
G	Pure grillwerking (100% bovengrill)
C-1	Combinatie van magnetron (30%) en grill (70%)
C-2	Combinatie van magnetron (55%) en grill (45%)

- Druk op het bedieningspaneel (2) de toets "Grill" met het symbool net zo vaak in tot in het lcd-display de door u gewenste grillmodus verschijnt:
 - 1 x indrukken functie G
 - 2 x indrukken functie C-1
 - 3 x indrukken functie C-2
- Draai op het bedieningspaneel (2) de draaiknop rechtsom om de gewenste gaartijd in te stellen. Als u de gaartijd wilt verkorten, draait u de draaiknop linksom. De grilltijd kan worden ingesteld tussen 10 seconden en 60 minuten.
- Nadat u de grilltijd heeft ingevoerd, drukt u op het bedieningspaneel (2) op de toets "START/+30 sec" met het symbool . Het apparaat begint nu met het grillproces.
- Na afloop van de ingevoerde grilltijd klinkt een geluidssignaal om de afloop van het grillproces aan te geven.

⚠ GEVAAR VOOR LETSEL DOOR VERBRANDING!

Het draaiplateau en het grillrooster zijn na een gaarproces met de grill zeer heet.

Er bestaat gevaar voor verbranding. Gebruik absoluut pannenlappen of hittebestendige handschoenen als u het draaiplateau en het grillrooster uit de gaaruimte neemt.

⚠ BRANDGEVAAR!

Er bestaat brandgevaar door gebruik van vuurgevaarlijke materialen!

Gebruik geen afdekkingen, want alle grillprogramma's werken met ingeschakelde bovengrill. Gebruik uitsluitend hittebestendig serviesgoed.

⚠ WAARSCHUWING!

Wanneer het apparaat in de combinatiemodus wordt gebruikt, mogen kinderen de magnetron alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene vanwege de gegenereerde temperaturen.

Automatische programma's

Het apparaat beschikt over 8 automatische programma's met uitsluitend gebruik van de magnetronmodus. Bij gebruik van deze programma's is het niet nodig om kook-/gaartijd en energieniveau in te voeren. In de onderstaande tabel ziet u een overzicht van de automatische programma's met het bijbehorende lcd-display alsmede de daar in te voeren gewichten.

1. Druk op het bedieningspaneel (2) de toets "Menu" met het symbool  net zo vaak in tot in het lcd-display met het door u gewenste automatische

Lcd-display	Programma	Gewichtsintervallen
A.1	Aardappelen	250g/500g/750g
A.2	Pasta	50g/100g/150g
A.3	Pizza	200g/400g
A.4	Popcorn	100g
A.5	Groenten	200g/400g/600g
A.6	Hete drankjes	1 cop / 2 copjes / 3 copjes (van elk 250 ml)
A.7	Vlees	200g/400g/600g
A.8	Vis	200g/400g/600g

- programma verschijnt (A.1 - A.8 overeenkomstig onderstaande tabel).
2. Draai op het bedieningspaneel (2) de draaiknop naar rechts om het gewicht van het levensmiddel in grammen resp. het aantal porties (bij dranken), overeenkomstig onderstaande tabel, in te voeren. Het ingestelde gewicht/hoeveelheid verschijnt in het lcd-display.
 3. Nadat u het gewicht heeft ingevoerd, drukt u op het bedieningspaneel (2) op de toets "START/+30 sec" met het symbool . Het apparaat begint nu met het automatische programma.
 4. Een geluidssignaal geeft het einde van het gaarproces aan.

OPMERKING!

Houd er rekening mee dat het soort levensmiddel, evenals de grootte en de vorm ervan, mede het kookresultaat bepaalt.

Opwarmen

Met het apparaat kunt u ook gekookte gerechten weer opwarmen:

1. Druk op het bedieningspaneel (2) de toets "Reheat" met het symbool net zolang in tot op het lcd-display het correcte gewicht van het op te warmen gerecht verschijnt (200 g, 400 g, 600 g, 800 g en 1000 g).

2. Druk op het bedieningspaneel (2) op de toets "START/+30 sec" met het symbool . Het apparaat begint nu met het opwarmproces
3. Een geluidssignaal geeft het einde van het opwarmproces aan.

Snelstart

1. Als u op het bedieningspaneel (2) de toets "START/+30 sec" met het symbool indrukt zonder vooraf een vermogensniveau te hebben ingesteld, wordt de magnetronmodus in het hoogste vermogen (800 Watt) gedurende 30 seconden gestart.
2. Om de gaartijd te verhogen, drukt u op het bedieningspaneel (2) de toets "START/+30 sec" met het symbool meerdere malen snel achter elkaar in:
1 x indrukken: 30 seconden
2 x indrukken: 1 minuut
3 x indrukken 1 minuut en 30 seconden
4 x indrukken 2 minuten
etc. tot maximaal 60 minuten
3. Het magnetronprogramma begint automatisch korte tijd na het laatste indrukken van de toets "START/+30 sec" met het symbool .
4. Het apparaat stopt het proces automatisch na afloop van de ingestelde gaartijd. Er klinkt een signaal om het aflopen van de ingevoerde tijd aan te geven.

Programma onderbreken

Om de werking te onderbreken:

1. Open de deur of druk op het bedieningspaneel (2) op de toets "STOP/Lock" met het symbool om het programma te onderbreken.
2. In het lcd-display verschijnt dan de nog resterende gaartijd.
3. Om de werking voort te zetten sluit u de deur en drukt u op het bedieningspaneel (2) op de toets "START/+30 sec" met het symbool .
4. Om het programma definitief voortijdig af te breken drukt u op het bedieningspaneel (2) op de toets "STOP/Lock" met het symbool .

Buitengebruikstelling

Als u het apparaat langere tijd niet gaat gebruiken, trekt u de stekker (4) uit het stopcontact. Bewaar het apparaat samen met alle toebehoren op een droge, schoone en stofvrije plek.

8 Reiniging en onderhoud

⚠ WAARSCHUWING!

GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Voordat er reinigingswerkzaamheden uitgevoerd kunnen worden, moet het apparaat losge-

koppeld worden van de voeding. Laat het apparaat en alle componenten ten minste 30 minuten afkoelen.

Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen.

1. Wanneer u het apparaat niet schoonhoudt, kan dit slijtage tot gevolg hebben die de levensduur van het apparaat verkort en tot gevaarlijke situaties kan leiden.
2. Zorg dat u etensresten regelmatig verwijdert.
3. Het apparaat mag niet worden schoongemaakt met een stoomreiniger.
4. Gebruik voor het schoonmaken geen agressieve chemische schoonmaakmiddelen, schuurmiddelen of harde sponzen.
5. Maak de deur, de deurvergrendeling (9) en het kijkvenster (11) regelmatig schoon met een vochtige doek om resten van bijvoorbeeld gemorste levensmiddelen te verwijderen
6. Veeg de bodem van de magnetron eenvoudig schoon met een mild reinigingsmiddel.
7. Maak de buitenkant van het apparaat schoon met een vochtige doek. Let op dat er geen water via ventilatieopeningen in het apparaat komt. Zo voorkomt u schade aan de onderdelen van het apparaat.
8. Zorg dat het bedieningspaneel niet

- nat wordt. Maak het schoon met een vochtige doek. Laat de deur open staan als u het bedieningspaneel schoonmaakt. Zo voorkomt u dat u het apparaat per ongeluk aanzet.
- 9. Neem het glazen draaiplateau (5), de draaiplateauring (6) en de aandrijfas (7) regelmatig af met een vochtige doek. Het glazen draaiplateau (5) is vaatwasserbestendig.
 - 10. Was het grillrooster in warm water met een milde zeepoplossing. Laat hardnekkig vuil enige tijd inweken.
 - 11. Let erop dat alle toebehoren en onderdelen van het apparaat helemaal droog zijn voor u het apparaat weer gebruikt.
 - 12. U kunt luchtjes verhelpen door de inhoud van een kopje water samen met het sap en de schil van een citroen in een schaaltje te doen en dit 5 minuten te verwarmen in de magnetron. Maak vervolgens de binnenkant van het apparaat schoon met een vochtige doek en droog alles daarna goed af.
 - 13. Als het lampje defect is, neemt u contact op met de klantenservice. Vervang het lampje nooit zelf.
 - 14. Haal de stekker (4) uit het stopcontact als u het apparaat langere tijd niet gaat gebruiken.



WAARSCHUWING!

Niet-verwijderde vetresten in de gaarruimte (8) kunnen oververhit raken en rookontwikkeling of brand veroorzaken.

9 Problemen oplossen

Mogelijke oorzaken en maatregelen

Wanneer er tijdens het gebruik storingen optreden, controleer dan aan de hand van de onderstaande tabel of u het pro-

bleem zelf kunt verhelpen. Alle andere reparaties zijn niet toegestaan. Doet u dit toch, dan vervalt de garantie.

Fehler	Mogelijke maatregel	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat start niet.		De stekker (4) is niet correct aangesloten..	Haal, indien van toepassing, de stekker (4) uit het stopcontact en wacht ca. 10 seconden. Steek de stekker (4) vervolgens weer stevig in het stopcontact.
		De zekering is doorgebrand / de hoofdschakelaar is uitgeschakeld.	Controleer of de zekering doorgebrand is of dat de hoofdschakelaar uitgeschakeld is. Als de zekering doorgebrand is, neemt u contact op met de klantenservice. Schakel, indien van toepassing, de hoofdschakelaar weer in.
		Het stopcontact is defect.	Test het stopcontact eventueel met een ander apparaat.
		Verkeerde bediening	Controleer nogmaals of alle stappen voor het gebruik correct werden uitgevoerd - zie hoofdstuk 7 "Bediening"
		De deur is niet goed gesloten.	Ga na of de deur stevig dicht zit en de deurvergrendeling (9) is vastgeklikt.
Draaiplateau maakt lawaai.		Vervuilde wieltjes.	Wielring reinigen.
		Draaiplateau niet correct geplaatst..	Draaiplateau correct plaatsen.

10 Technische gegevens

Modelnaam:	MW 9082
Soort apparaat:	Magnetron
Nominale spanning:	230 V ~, 50 Hz
Nominaal vermogen:	
Magnetron:	1200 Watt
Bovengrill:	1000 Watt
Nominaal uitgangsvermogen:	800 Watt
Microgolf frequentie:	2450 MHz
Capaciteit (ovenruimte):	17 liter

Afmetingen

Binnenkant:	ca. 34,7 x 32,4 x 21,8 cm (B x T x H)
Behuizing:	ca. 49,8 x 39,1 x 29,0 cm (B x T x H)
Nettogewicht:	9,8 kg

Dit product voldoet aan de eisen in de Europese norm EN 55011.

Het product is normconform ingedeeld in groep 2, klasse B.

Groep 2 betekent dat het apparaat gericht hoogfrequente energie produceert in de vorm van elektromagnetische stralen voor een warmtebehandeling van levensmiddelen. Klasse B betekent dat het apparaat geschikt is voor huishoudelijk gebruik.

11 Afvoeren

- Let er bij het uitpakken heel goed op dat de onderdelen van de verpakking (zakken van polyethyleen, stukken polystyreen) buiten bereik van kinderen blijven. **VERSTIKKINGSGEVAAR!**
- Oude apparaten en apparaten die u niet meer gebruikt moeten naar het verantwoordelijke recyclepunt worden gebracht. Stel het apparaat in geen enkel geval bloot aan open vuur.
- Oude apparaten zijn geen onbruikbaar afval. Als ze milieuvriendelijk worden afgevoerd, kunnen er veel waardevolle grondstoffen worden teruggewonnen.
- Wanneer elektrische apparaten worden gestort op een vuilnisbelt of stortplaats, kunnen er stoffen in het grondwater komen die gevaarlijk zijn voor de gezondheid. Ze komen dan ook in de voedselketen terecht en zijn schadelijk voor uw gezondheid en uw welzijn.
- Zorg dat u elk oud apparaat dat u wilt afvoeren eerst onbruikbaar maakt! Dat betekent! Altijd de stekker (4) uit het stopcontact halen, vervolgens de stroom-kabel van het apparaat doorsnijden en vervolgens het apparaat, de snoerdelen en de stekker (4) afvoeren!
- Het materiaal dat in het apparaat wordt gebruikt is recyclebaar en is voorzien van de benodigde informatie. Wanneer u een oud apparaat of de materialen

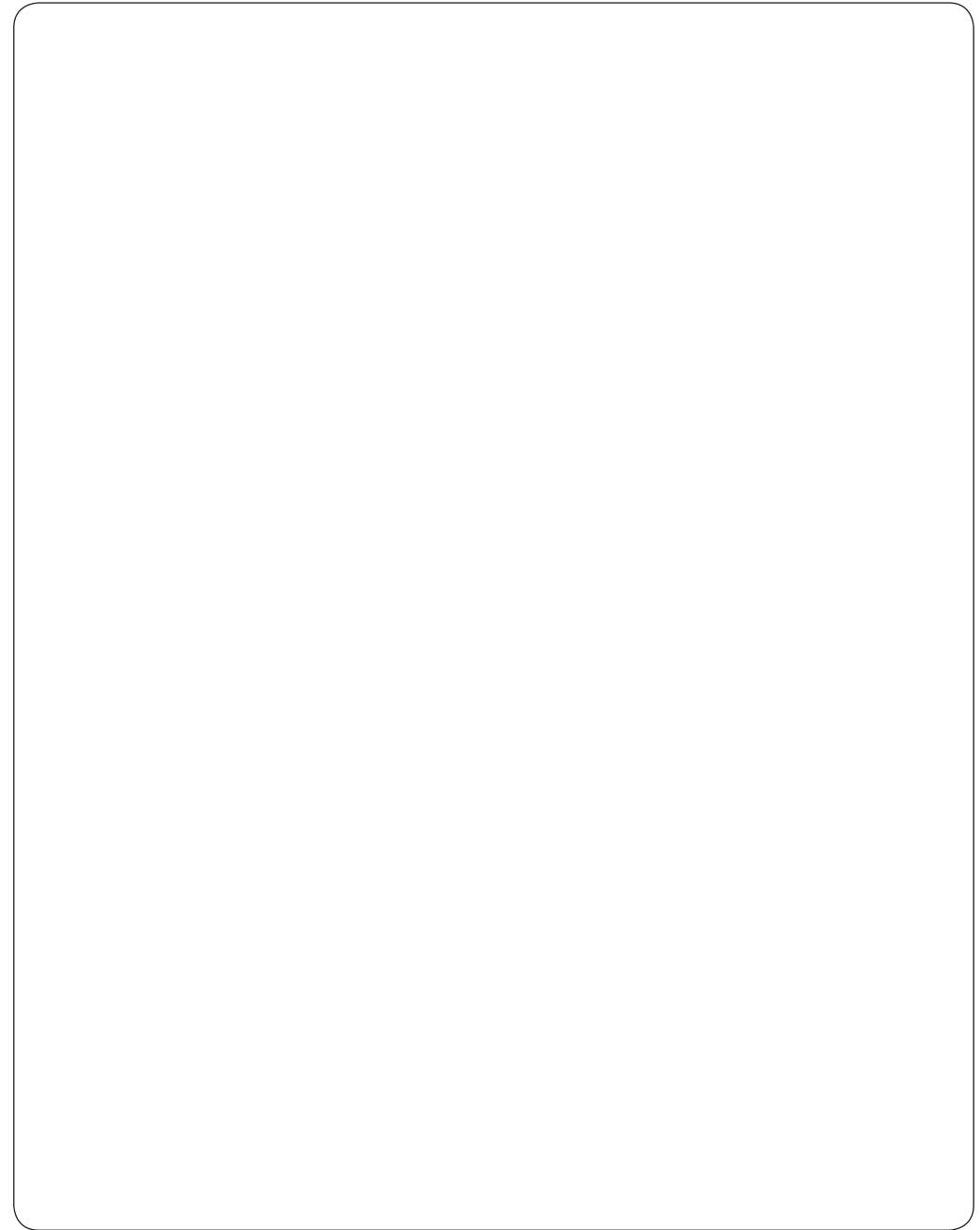
waar het uit bestaat (waaronder de verpakking) op een verantwoorde manier afvoert, levert u een grote bijdrage aan de bescherming van ons milieu.

7. Voer het verpakkingsmateriaal af volgens de plaatselijke voorschriften in uw woonplaats, in de hiervoor bedoelde containers.
8. Zijn er in uw omgeving geen geschikte afvoercontainers, breng het materiaal dan naar een geschikt gemeentelijk inzamelpunt.
9. Voor meer informatie hierover kunt u terecht bij uw vakhandel of bij de afvalverwerkende instanties in uw gemeente.

Voer de verpakking af volgens het type. Gooi karton en karton met het oud papier en folie weg in de inzameling voor recyclebaar materiaal.



Het apparaat mag niet worden afgevoerd via het huiselijk afval. Voor alle beschikbare informatie over afvalscheiding kunt u terecht bij de lokale autoriteiten.





© Copyright

Herdruk of vermenigvuldiging
(ook gedeeltelijk)
alleen met toestemming van:

Jaxmotech GmbH
Ostring 60
D-66740 Saarlouis
DUITSLAND

2021

Dit document en alle onderdelen ervan zijn
auteursrechtelijk beschermd.

Leder gebruik buiten de strikte grenzen
van het auteursrecht om is zonder toestem-
ming van Jaxmotech GmbH niet toestaan
en strafbaar.

Dat geldt in het bijzonder voor vermenig-
vuldiging, vertalingen, microverfilmingen
en de opslag en verwerking in elektroni-
sche systemen.

Tel:
Fax:
Email:

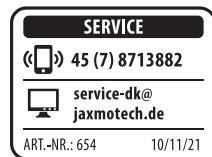
+49 (0)6831-5059800
+49 (0)6831-5059801
info@jaxmotech.de

Distributeur
Jaxmotech GmbH
Ostring 60
D-66740 Saarlouis
DUITSLAND

QUIGG

Mikrobølgeovn i rustfrit stål

MW 9082



OVERSÆTTELSE AF DEN ORIGINALE BETJENINGSVEJLEDNING



25006544
10/11/21
Art.-Nr. 654



Kære kunde !

Tak fordi du har valgt et produkt fra vores brede produktudvalg. Læs venligst hele betjeningsvejledningen og især sikkerhedsanvisningerne, før enheden tages i brug første gang. Gem betjeningsvejledningen et sikkert sted til senere brug. Hvis du sælger enheden eller forører den væk, er det vigtigt, at denne betjeningsvejledning også følger med. Du kan også anmode om denne betjeningsvejledning som PDF-fil fra vores service-hotline:

Email: jaxmotech-de@sertronics.de

Tel: 06831-5059897

Denne vejledning er også tilgængelig elektronisk til download fra:
www.jaxmotech.de/downloads.

Indholdsfortegnelse

1 Sikkerhedsanvisninger	5	7 Betjening	18
2 Formålsbestemt anvendelse	13	8 Rengøring og vedligeholdelse	23
3 Leveringsomfang	13	9 Fejlfinding	25
4 Råd om håndtering af enheden	14	10 Tekniske data	26
5 Oversigt over enheden	16	11 Bortskaffelse	27
6 Udpakning	16		

EU-overensstemmelseserklæring

Det produkt, der er beskrevet i denne betjeningsvejledning, opfylder alle relevante harmoniserede krav i EU-direktiver. Den komplette overensstemmelseserklæring kan findes i internettet på www.jaxmotech.de/downloads.

Figurerne i denne betjeningsvejledning kan afvige i nogle detaljer fra enhedens faktiske design eller muligvis er enheden i mellemtiden blevet forbedret. I et sådant tilfælde skal de beskrevne forhold imidlertid følges.

Fabrikanten forbeholder sig ret til at foretage ændringer, som ikke påvirker enhedens funktionsmåde.

Forklaring af symboler

Følgende symboler finder anvendelse i denne betjeningsvejledning, på selve produktet og emballagen.

 Overensstemmelseserklæring:
Produkter, der er mærket med dette symbol, opfylder alle fællesskabsretlige forskrifter, der finder anvendelse i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde.



Symbolet "GS" står for Geprüfte Sicherheit (gennemprøvet sikkerhed). Produkter, som er mærket med dette symbol, opfylder kravene i den tyske lov om produktsikkerhed (ProdSG).



Døren og enhedens udvendige overflader kan blive varme, når enheden anvendes. Rør ikke ved kabinetet.

1 Sikkerhedsanvisninger

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER SKAL LÆSES GRUNDIGT IGENNEM OG GEMMES TIL SENERE BRUG!

Læs samtlige sikkerhedsanvisninger grundigt igennem, før enheden tages i brug første gang. De indeholder informationer, som har til formål at beskytte dit helbred. Manglende overholdelse af sikkerhedsanvisningerne kan medføre alvorlig skade på dit helbred og i værste fald medføre døden.

⚠ FARE!

Angiver en farlig situation, som vil medføre dødsfald eller alvorlig personskade, hvis den ignoreres.

⚠ ADVARSEL!

Angiver en farlig situation, som kan medføre dødsfald eller alvorlig personskade, hvis den ignoreres.

⚠ FORSIGTIG!

Angiver en farlig situation, som kan resultere i mindre eller moderat personskade, hvis den ignoreres.

⚠ BEMÆRK!

Angiver en farlig situation, som kan medføre skade på enheden, hvis den ignoreres.

Opbevar denne vejledning et sikert sted, så du kan bruge den, når det er nødvendigt. Overhold nøje instruktionerne for at undgå ulykker eller skade på enheden.

Kontrollér i hvert fald enhedens tekniske omgivelser! Fungerer alle ledninger og tilslutninger til enheden korrekt? Eller er de slidte og opfylder ikke længere enhedens ydelse? Derfor skal en kvalificeret fagmand (elinstallatør) kontrollere eksisterende og nye tilslutninger. Alt arbejde, som er nødvendige for tilslutningen af enheden til strømforsyningen, må kun udføres af en kvalificeret fagmand (elinstallatør).

ADVARSEL!

Enheden må ikke bruges af personer, som ikke har læst betjeningsvejledningen. Denne enhed kan bruges af børn fra en alder på 8 år og ældre og af personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og visionen, hvis de er under opsyn eller er blevet åinstrueret i sikker brug af enheden og har forstået de dermed forbundne farer. Børn må ikke lege med enheden.

Opbevar enheden og tilbehøret utilgængeligt for børn. Børn på under 8 år skal holdes væk fra enheden og lysnetledningen.

Lad ikke børn være uden opsyn med enheden og emballagematerialet. Der er kvælningsfare på grund af synkning af smådele eller indånding af emballagefilm.

Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er 8 år eller ældre og er under opsyn.

Fjern alt emballagemateriale fra enheden, inden enheden tages i brug. Tilslut ikke enheden til strømforsyningen, hvis ikke alle emballagedele er fuldstændig fjernet.

Prøv ikke at bruge produktet, når døren er åben. Det kan medføre kontakt med en sundhedsskadelig dosis mikrobølgestråling.

Tag ikke produktet i brug, hvis døren eller dørlåsen (9) er beskadiget. I dette tilfælde skal lysnetkablet øjeblikkeligt tages ud af stikkontakten ved at trække på stikket. Produktet skal omgående repareres af fabrikanten eller en af fabrikantens teknikere eller en person med lignende kvalifikationer.

Afmontér aldrig mikrobølgeovvens afskærming (1), som er anbragt for at beskytte mikrobølgeovnen i produktets tilberedningsrum (8).

ADVARSEL!

Det er farligt for ikke-uddannede personer at foretage noget som helst service- eller reparationsarbejde, som kræver fjernelse af en afskærming, som sikrer beskyttelse imod strålingen fra mikrobølgeenergien.

Lamper inde i produktet må kun udskiftes af kvalificeret fagpersonale.

FARE!

RISIKO FOR ELEKTRISK STØD!

Kontrollér altid enheden for eventuelle beskadigelser før brug. Tilslut ikke enheden til strømforsyningen, hvis enheden, nettilslutningsledningen eller netstikket (4) har synlige beskadigelser, og hold beskadigede systemdele væk fra åben ild og antændelseskilder.

Vær opmærksom på, at enhedens dør kan lukkes ordentligt og at den ikke er beskadiget:
• synlige buler i døren

- defekte hængsler og låsemekanismer (knækket eller løse)
- defekte dørpakninger og tætningsflader

Brug kun enheden indendørs i tørre rum.

Det skal sikres, at enheden og nettilslutningsledningen ikke kommer i kontakt med varmekilder (f.eks. kogeplader eller gasflammer).

Udsæt ikke enheden for ekstreme forhold som f.eks.:

- høj luftfugtighed og fugt,
- ekstremt høje eller lave temperaturer,
- åben ild,
- direkte sollys.

Tilslut kun enheden til en forskriftsmæssigt installeret stikkontakt. Det skal sikres, at netspændingen svarer til enhedens netspænding.

De tekniske specifikationer for din strømforsyning skal svare til de værdier, der fremgår af typeskiltet.

Strømkredsen i dit hus skal være udstyret med en sikringsautomat til afbrydelse af enheden i nødstilfælde.

Der må ikke foretages nogen ændringer på enheden.

Nettilslutningsledningen skal vikles helt af før brug.

Det skal sikres, at nettilslutningsledningen ikke kan blive beskadiget af skarpe kanter eller varme steder.

Det skal sikres, at nettilslutningsledningen ikke løber under enheden eller kan blive beskadiget, når enheden bliver flyttet.

Lad ikke nettilslutningsledningen hænge ned.

FARE FOR AT SNUBLE!

Sørg for, at den stikkontakt, der skal bruges, er let tilgængelig, når enheden hurtigt skal frakobles strømmen i et nødstilfælde.

Forsøg aldrig selv at reparere enheden. Hvis din enhed ikke fun-

ger korrekt, skal du kontakte den forhandler, hvor du har købt enheden. Få kun indbygget originale reservedele.

Hvis nettilslutningsledningen er beskadiget, må den kun udskiftes af fabrikanten eller af en kundeservice, der er godkendt af fabrikanten eller en kvalificeret fagmand (autoriseret elinstallatør), så farlige situationer kan undgås.

Afbryd strømmen til enheden, inden vedligeholdelses- og renøringsarbejde påbegyndes.

RISIKO FOR ELEKTRISK STØD!

Nettilslutningsledningen skal trækkes ud af stikkontakten for at afbryde strømforsyningen til enheden. Træk aldrig i nettilslutningsledningen, når du vil trække stikket ud af stikkontakten, men tag altid fat i stikket.

Bær ikke enheden på nettilslutningsledningen.

Også når enheden er slukket, er der stadig spænding inden i enheden, så længe stikket er i stik-

kontakten. Strømforsyningen til enheden er kun afbrudt, når netstikket er trukket ud af stikkontakten.

Uvejr kan beskadige elektriske apparater. Vi anbefaler at trække stikket ud af stikkontakten under uvejr.

Inden enheden gøres ren, skal strømforsyningen til produktet afbrydes.

Enheden eller netttilslutningsledningen må ikke sænkes ned i vand eller andre væsker.

Beskyt enheden og netstikket (4) mod vanddrip og vandstænk. Tilslut ikke enheden i nærheden af håndvaske, køkkenvaske eller lignende.

Rør aldrig netttilslutningsledningen og netstikket (4) med våde hænder.

Hvis enheden ikke skal bruges i en længere periode, anbefales det at afbryde strømmen til enheden.

Brug ikke enheden, hvis den er defekt.

Brug ikke en enhed, der er faldet ned.

**⚠️ ADVARSEL!
BRANDFARE!**

Brug ikke enheden i nærheden af andre apparater, som selv giver varme, f.eks. bageovne eller kogeplader

Brug enheden kun som fritstående apparat. Enheden er ikke beregnet til indbygning i et skab.

Stil ikke genstande på mikrobølgeovnen. For at sikre tilstrækkelig udluftning skal der være en afstand på 20 cm over en afstand på 10 cm bagtil og en afstand på 5 cm på begge sider.

Fjern aldrig den afstandsholder, som er placeret bag på enheden. Afstandsholderen sikrer den minimumafstand til væggen, som er nødvendig for luftcirkulationen.

Enhedenes ventilationsåbninger må ikke tildækkes eller tilstoppes.
Fjern aldrig benene fra enheden.

Enheden er ikke beregnet til at blive brugt med en ekstern timer eller et særligt fjernbetjeningssystem.

Ved røgudvikling skal enheden slukkes øjeblikkeligt og netstikket (4) skal trækkes ud af stikkontakten. Hold døren lukket for at kvæle eventuelt allerede eksisterende flammer.

Ved gnistdannelse, lyn eller endda ild i mikrobølgeovnen skal strømforsyningen til enheden afbrydes øjeblikkeligt og netstikket skal trækkes ud af stikkontakten.

Lad aldrig enheden stå uden opsyn ved opvarmning af mad i plasteller papirbeholdere, da der er risiko for antændelse.

Brug kun køkkenredskaber, der er egnet til brug i mikrobølgeovne hhv. griller.

Fjern emballagedele i metal fra maden, før du opvarmer dem i enheden.

Brug aldrig metalbeholdere til opvarmning af mad i enheden.

Anvend ikke bagepapir ved brug af grill- eller kombi-grill-funktionen.

Tilbered ikke mad, der indeholder alkohol, i enheden.

Enheden er kun beregnet til optøning, opvarmning, dampkogning og grillstegning af mad. Enheden må ikke bruges til tørring af tøj, svampe, varmepuder, hjemmesko eller lignende. Manglende overholdelse kan føre til personskade, antændelser eller ild.

Opbevar ikke mad eller andre genstande i enhedens tilberedningsrum (8).

Vær opmærksom på tilberedningstiderne. Vælg først den korteste tilberedningstid, der er

angivet, og forlæng den ved behov. De tilberedningstider, der er oplyst af fabrikanten, må ikke overskrides. Mad, der er opvarmet for langt, kan antændes.

FORSIGTIG! **RISIKO FOR PERSONSKADE!**

Bemærk, at døren og enhedens udvendige overflader kan blive meget varme, når enheden er i brug. Rør ikke ved kabinetet. Lad dem køle af eller brug grydelapper eller kogehandsker.

ADVARSEL!

Væsker og andre næringsmidler må ikke opvarmes i lukkede beholdere, da de nemt kan eksplodere eller kan forårsage kvæstelser ved åbning.

Opvarmning af drikkevarer kan føre til forsinket overkogning. Udvis forsigtighed!

Brug ikke høje og smalle beholdere.

Ved opvarmning af væske bør du altid stille en pin af glas eller keramisk materiale i beholderen for at forhindre en forsinket opkogning af væsken. Vent et kort øjeblik efter opvarmningen, berør forsigtigt beholderen og omrør væsken, før du tager den ud af tilberedningsrummet.

Opvarm ikke blandinger af vand med olie eller fed i enheden. Vand-/olieblandinger kan antændes under opvarmning og medføre en ekspllosion.

Forsøg ikke at fritere mad i enheden.

Kontrollér temperaturen af den mad, der er blevet opvarmet i mikrobølgeovnen, før den spises. Udvis ekstra forsigtighed med babymad og sutteflasker og glas med babymad for at undgå forbrændinger. Sutteflasker og glas med babymad skal omrøres eller rystes, før maden spises.

Opvarm ikke æg med skal eller hårdkogte æg i mikrobølgeovnen, fordi de også kan eksplodere, efter at opvarmningen i mikrobølgeovnen er afsluttet.

Ved madvarer med lukket eller fast skind som f.eks. tomater, græskar, kastanjer eller kartofler, skal der inden tilberedningen altid prikkes hul på skindet flere steder for at undgå, at maden eksploderer under opvarmningen.

Stå ikke direkte foran enheden, når du åbner døren. De dampe, der slipper ud, kan føre til forbrændinger.

De anvendte køkkenredskaber kan blive meget varme på grund af opvarmningen af maden. Benyt grydelapper eller kogehandsker.

BEMÆRK! **RISIKO FOR SKADE!**

Stil enheden på et plant og stabilt underlag, som ikke er følsomt for varme.

Placér bagsiden af enheden

mod en væg.

Brug aldrig produktet, når det er tomt! Benyt ikke enheden uden drejetallerknen i glas (5) eller uden fødevarer i tilberedningsrummet (8).

Brug kun det vedlagte tilbehør eller det tilbehør, der er beskrevet som egnet i denne betjeningsvejledning.

Benyt aldrig service med metalornamenter, og lad aldrig metalbestik være i tilberedningsrummet (8), når enheden er i brug, da dette kan medføre risiko for gnister, som kan beskadige enheden eller servicet.

Brug ikke krystal- eller blykrystalglas i mikrobølgedrift. Det kan sprænge, og farvet glas kan blive misfarvet.

Brug ikke materiale, som ikke er varmebestandigt. Det kan blive deformeret eller brænde.

Den medfølgende grillrist må kun anvendes ved grillfunktionen.

Hvis enheden ikke holdes ren, kan det medføre slitage, som påvirker enhedens levetid og kan føre til farlige situationer.

Skyl ikke drejetallerknen i glas (5) med koldt vand umiddelbart efter brug for at forebygge revnedannelse. Vi anbefaler først at gøre drejetallerknen i glas (5) ren 20 minutter efter brug.

Gør døren og dørlåsen (9) ren med jævne mellemrum. Lad ikke rester af smuds eller rengøringsmidler sætte sig fast på pakningerne (se også kapitel 8 "Rengøring og vedligeholdelse").

Enheden må ikke rengøres med damprensere. Ved manglende overholdelse kan elektronikken i enheden blive beskadiget.

Usagkyndig brug af aggressive, slabende rengøringsmidler eller hårde svampe, da enhedens overflader ellers kan blive beskadiget. Tag drejetallerknen i glas (5) ud af enheden inden transport for at undgå beskadigelser.

2 Formålsbestemt anvendelse

Enheden er kun beregnet til privat brug. Enheden er ikke beregnet til kommercielle formål. Enheden må kun bruges til optøning, opvarmning, dampkogning og grillstegning af dertil egnede fødevarer i egnede beholdere og service.

Denne enhed er beregnet til brug i husholdningen og til lignende anvendelsesformål, som f.eks.

- i personalekøkkener;
- i butikker, på kontorer og på andre erhvervsområder;
- af kunder på hoteller, moteller og andre boliger;
- i landbruget;
- i morgenmadspensioner.

Enheden er kun beregnet til brug i lukkede rum.

3 Leveringsomfang

Kontrollér altid leveringsomfanget for fuldstændighed, og tjek, at enheden og tilbehøret er i perfekt stand.

 **FARE!**
RISIKO FOR ELEKTRISK STØD!

Kontrollér altid enheden for eventuelle beskadigelser før brug. Tilslut enheden under in-

gen omstændigheder til strømforsyningen, når nettilslutningsledningen og netstikket (4) er synligt beskadigede.

Vær opmærksom på, at enhedens dør kan lukkes ordentligt og at den ikke er beskadiget:

- synlige buler i døren
- defekte hængsler og låsemekanismer (knækket eller løse)
- defekte dørpakninger og tætningsflader

ADVARSEL!

Hvis døren eller dørpakningen er beskadiget, må enheden ikke tages i brug, indtil den er blevet repareret af fabrikanten eller en af fabrikantens teknikere eller en person med lignende kvalifikationer.

Leveringsomfanget består af følgende dele:

- 1 mikrobølgeovn
- 1 drejetallerken i glas
- 1 drejetallerkenring
- 1 grillrist
- 1 betjeningsvejledning med garantikort

4 Råd om håndtering af enheden

Denne enhed er en mikrobølgeovn med inverter-teknologi. Fødevarer optøs eller opvarmes mere jævnt takket være inverter-mikrobølgeovnens konstante varmeafgivelse. Desuden optøs eller opvarmes maden hurtigere end i almindelige mikrobølgeovne.

Sårbare levnedsmidler som fisk, grøntsager og nogle kødsorter tilberedes i mikrobølgeovnen mere skånsomt end i gryder og pande. Således bevares ikke kun madens struktur, men også de mange næringsstoffer. Samtidigt er mikrobølgeovne med inverter-teknologi mere energibesparende i forhold til almindelige mikrobølgeovne.

Mikrobølgestrålingen kan ikke trænge igennem metal. Brug kun køkkenredskaber, der er egnet til brug i mikrobølgeovne. Vær opmærksom på oplysningerne fra producenten af køkkenredskaberne. Brug ikke service med metalstriber.

Brug ikke produkter af genbrugspapir, fordi sådanne produkter kan indeholde små metalpartikler som kan forårsage gnister og/eller brand.

Det anbefales at benytte runde eller ovalefade i stedet for firkantede eller aflange, da mad i hjørner kan overophedes. Flade, bredefade er mere egnede end small og høje, fordi flade "madvarer" bliver tilberedt mere jævnt.

Service	Mikrobølgeovn	Grill	Kombi-program Mikrobølgeovn og grill
Varmebestandigt glas	Ja	Ja	Ja
Ikke-varmebestandigt glas	Nej	Nej	Nej
Varmebestandig keramik	Ja	Ja	Ja
Porcelæn	Ja	Nej	Nej
Kunststofservice, der er egnet til mikrobølgeovn	Ja	Nej	Nej
Metalskål	Nej	Nej	Nej
Grillrist	Nej	Ja	Nej
Aluminiumsfolie	Nej	Ja	Nej
Husholdningsfilm	Ja	Nej	Nej
Bagepapir	Ja	Nej	Nej

Nedenstående liste er til almindelig orientering med det formål at hjælpe dig med at vælge det rigtige service. Vær altid opmærksom på producentens mærkning ”egnet til mikrobølgeovn”, hvis du er usikker.

Brug et egnet låg til opvarmning af mad. Låget forhindrer sprøjt. Madvarernes smag og lugt påvirkes ikke af denne enhed.

Optimal madlavning og tilberedning med mikrobølgeovnen

- Den bedste tilberedning af fødevarerne opnås ved at anbringe de tykkeste stykker yderst.
- Tildæk madvarerne under koge- og tilberedningsprocessen i mikrobølgedrift med et låg, der er egnet til mikrobølgeovn. Ved tildækning af madvarerne undgås sprøjt. Desuden bliver maden tilbe-

redt mere jævnt.

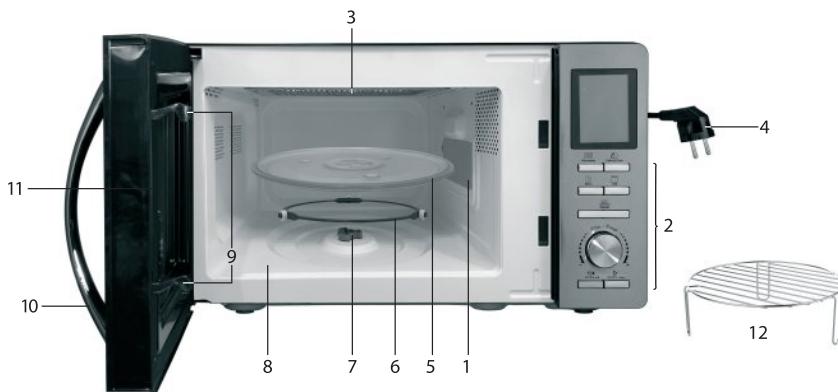
- Madvarer som hamburgere eller kyllingestykker skal vendes én gang under tilberedning i mikrobølgeovn, så de bliver hurtigere færdigttilberedte. Jo større madvarerne, desto oftere skal de vendes.
- Kødboller og lignende madvarer skal omfordeles efter halvdelen af tilberedningstiden (så det, der var øverst, kommer nederst, og det, der var inderst, kommer yderst).
- Ved tilberedning af popcorn i mikrobølgeovnen skal anvisningerne på pakken følges under alle omstændigheder. Læg den lukkede pakke med popcorn på en tallerken, der er egnet til mikrobølgeovn, og sæt den midt på drejetallerkenen.
- Den anbefalede tilberedningstid skal iagttages og overholdes. Vælg først den korteste tilberedningstid, der er angivet, og forlæng den ved behov.

⚠ ADVARSEL! BRANDFARE!

Madvarer, der er blevet tilberedt for længe, kan udvikle røg eller antændes. Tilberedningen af mad i mikrobølgeovnen skal altid overvåges.

5 Oversigt over enheden

- | | | | |
|--|-----------------------------|---------------------------------|-------------------------|
| 1. Mikrobølgeovnens
afdækning
(MÅ IKKE FJERNES!) | 5. Drejetallerken
i glas | 10. Håndtag | VARER SKAL
SÆTTES PÅ |
| 2. Betjeningspanel | 6. Drejetallerkenring | 11. Vindue | DREJETALLER- |
| 3. Øvre grill | 7. Drivspindel | 12. Grillrist | KENEN I GLAS I |
| 4. Netstik | 8. Tilberedningsrum | MÅ IKKE BRUGES
I MIKROBØLGE- | MIKROBØLGE- |
| | 9. Dørålás | DRIFT! MAD- | DRIFT! |



6 Udpakning

1. Udpak forsigtigt enheden. Tag henvisningerne til bortskaffelse af emballagematerialer i kapitel 11 "Bortskaffelse".
2. Enheden er muligvis beskyttet ved

- hjælp af transportsikringer for transport. Fjern alle transportsikringer. Brug ikke aggressive rengøringsmidler til at fjerne rester af transportsikringerne.
3. Kontrollér, om nettilslutningsledningen eller mikrobølgeovnen ikke har synlige skader, før enheden tilsluttes.

- Kontrollér leveringsomfanget for fuldstændighed, se kapitel 3 "Leveringsomfang".
- Det skal sikres, at enheden er frakoblet lysnettet.

Rengøring inden enheden bruges for første gang

- Træk i håndtaget (10) for at åbne døren.
- Tør tilberedningsrummet (8) og inder-siden af vinduet (11) af med en blød, let fugtet klud, inden enheden bruges for første gang. I den forbindelse skal det sikres, at ingen væske kan trænge ind i mikrobølgeovnen, og tør overfladerne derefter helt af (se også kapitel 8 "Rengøring og vedligeholdelse").

Valg af opstillingssted

- Placer ikke mikrobølgeovnen i nærheden af varmekilder, og vær opmærksom på, at enheden er beskyttet mod fugt, vanddryp og vandstænk samt mod for høj luftfugtighed. Placer aldrig enheden i nærheden af brandbare materialer.
- Vælg et plant underlag med tilstrækkelig plads til at ventilere enheden.
- Overhold minimumsafstanden for at sikre tilstrækkelig udluftning: Minimumsafstanden på 20 cm over enheden, en afstand på 10 cm bagtil og en afstand på 5 cm i begge side skal overholdes.
- Enheden bør placeres med bagsiden mod en væg.
- Enhedens standflade skal befinde sig i en maksimal højde på 90 cm.
- Sørg for, at netstikket (4) er let tilgængeligt og at det i faretilfælde let kan nås og trækkes ud af stikkontakten.

- Placer enheden om muligt langt væk fra radioer og fjernsyn. Mikrobølgeovnen kan forårsage forstyrrelser ved modtagelse af radio- og tv-stationer, når den er i brug.

Indsættelse af tilbehør

- Træk i håndtaget (10) for at åbne døren.
- Anbring drejetallerkeningen (6) i fordybningen i tilberedningsrummet, og placer drejetallerkenen i glas (5) midt på drivspindlen (7).
- Enheden er nu klar til brug.

Anvendelse af grillristen

Ved anvendelse af grillfunktionen kan du bruge den medfølgende grillrist (12). Her til sættes grillristen (12) på drejetallerkenen i glas (5).

BEMÆRK!

Grillisten (12) må ikke benyttes i mikrobølgedrift. Der er risiko for gnister og/eller brandfare!

Indstilling af klokkeslæt

- Tilslut enheden til lysnettet. LCD-displayet viser "1:00".
- Tryk én gang på knappen "Defrost/Clock" i betjeningsfeltet (2) med symbolet  i 3 sekunder for at indtaste klokkeslætten. I LCD-displayet i betjeningsfeltet (2) blinker timevisningen.
- Drej drejeknappen i betjeningsfeltet (2) for at indstille timen (00-23).
- Tryk i betjeningsfeltet (2) på knappen "START/+30 sec" med symbolet  for at indstille minutterne.

5. Drej drejeknappen i betjeningsfeltet (2) for at indtaste minutterne (00-59).
6. Tryk i betjeningsfeltet (2) igen på knappen "START/+30 sec" med symbolet ▷ for at bekræfte indtastningen.

7 Betjening

Når enheden tages i brug for første gang kan der forekomme en svag lugt. Dampe-ne er ufarlige og forsvinder efter kort tid. Sørg for at lufte godt ud, f.eks. ved at åbne et vindue.



⚠️ BEMÆRK!

Benyt aldrig enheden uden drejetallerkenen i glas (5) og aldrig uden madvarer i tom tilstand.

Aktivering af børnesikring

1. Tryk i betjeningsfeltet (2) én gang på knappen "STOP/Lock" med symbolet II | ● og hold den inde i 3 sekunder.
2. Børnesikringen er aktiveret og der høres en biplyd som bekræftelse.
3. Hvis du vil deaktivere børnesikringen, skal du trykke på knappen "STOP/Lock" med symbolet II | ● og holde den inde i 3 sekunder. Børnesikringen er deaktivert og der høres en biplyd som bekræftelse.

Mikrobølgedrift

1. Åbn døren ved at trække i håndtaget (10).
2. Placer de madvarer, der skal opvarmes, i en egnet beholder eller på et bord, der er egnet til mikrobølgeovn, midt på drejetallerkenen i glas (5).
3. Luk døren ved at skubbe til den, indtil dørlåsen (9) går i indgreb med et hørbart klik.
4. Til tilberedningsprocessen er 5 ydelsestrin tilgængelige, af hvilke du kan vælge det egnede ydelsestrin til den pågældende madvare (se tabellen nedenfor).

Indsats	Effekt	Effekt (watt)	Effekt i %	LCD-display
Hurtig opvarmning	Høj	800 W	100%	100P
Almindelig opvarmning	Mellem-høj	640 W	80%	80P
Langsom opvarmning	Mellem	400 W	50%	50P
Optøning	Mellem-lav	240 W	30%	30P
Varmholdning	Lav	80 W	10%	10P

5. Tryk i betjeningsfeltet (2) på knappen "Microwave" med symbolet  så længe efter hinanden, til det ønskede ydelsestrin (100 P = 800 watt, 80P = 640 watt, 50P = 400 watt, 30P = 240 watt eller 10P = 80 watt) er nået.
6. Drej i betjeningsfeltet (2) drejeknappen med uret for at indstille den ønskede tilberedningstid. Hvis du vil forlænge tilberedningstiden, skal du dreje drejeknappen mod uret. Ved indtastningen af tilberedningstiden skal du rette dig efter madens vægt eller producentens oplysninger. Tilberedningstiden kan indstilles mellem 10 sekunder og 60 minutter.
7. Når du har indstillet den ønskede tilberedningstid, skal du i betjeningsfeltet (2) trykke på knappen "START/+30 sec" med symbolet . Enheden begynder nu med opvarmningen og stopper automatisk processen, når den indstillede tilberedningstid er udløbet. Der høres en signaltone for at angive, at den indstillede tid er udløbet.
8. Hvis du vil tage maden ud af mikrobølgeovnen, før den indstillede tilberedningstid er udløbet, skal du i betje-

ningsfeltet (2) trykke på knappen "STOP/Lock" med symbolet  for at afslutte tilberedningsprocessen og samtidig slette den forudindstillede tilberedningstid.

9. Tag maden ud af tilberedningsrummet (8). Benyt kogehandsker eller grydelapper, fordi servicet også kan blive varm.

Optøning

Enheden har to forskellige optøningstilstande: dEF1 og dEF2

Optøningstilstanden dEF1 bruges til optøning efter den frosne rets vægt.

Optøningstilstanden dEF2 bruges til optøning efter tid.

Vægt/ tid	Optøningstilstand
Vægt: 100-1500 g	dEF1
Tid: 10-60 minutter	dEF2

Optøning efter vægt (dEF1)

1. Tryk i betjeningsfeltet (2) én gang på knappen "Defrost/Clock" med symbolet  for at vælge dEF1.

- Drej i betjeningsfeltet (2) drejeknappen for at indtaste den frosne rets vægt (100-1500 g). Vægten øges, når drejeknappen drejes med uret. Vægten formindskes, når drejeknappen drejes mod uret
- Når du har indstillet vægten, skal du trykke i betjenings-feltet (2) på knappen "START/+30 sec" med symbolet Enheden begynder nu med optøningen.
- Når halvdelen af optøningstiden er gået, høres der en signaltone for at minde dig om at vende den frosne mad.
Åbn døren og vend den frosne mad. Når du har lukke døren, skal du i betjeningsfeltet (2) trykke på knappen "START/+30 sec" med symbolet for at fortsætte optøningen. Når optøningen er afsluttet, høres der igen en signaltone.

Optøning efter tid (dEF2)

- Tryk i betjeningsfeltet (2) to gange på knappen "Defrost/Clock" med symboler for at vælge dEF2.
- Drej i betjeningsfeltet (2) drejeknappen for at indstille optøningstiden (10 sekunder til 60 minutter). Optøningstiden øges, når drejeknappen drejes med uret. Optøningstiden formindskes, når drejeknappen drejes mod uret
- Når du har indstillet den ønskede optøningstid, skal du i betjeningsfeltet (2) trykke på knappen "START/+30

sec" med symbolet . Enheden begynder nu med optøningen.

- Når den indstillede optøningstid er udløbet, høres der en signaltone for at angive, at optøningen er afsluttet.

Grillfunktion

Grillfunktionen er især nyttig ved tynde skiver kød, steaks, hakkekød, kebab, pølser og kyllingestykker. Den er også velegnet til at gratinere sandwich og gratinretter.

Ved grilning kan du bruge den medfølgende grillrist, såfremt retterne er egnet hertil. Benyt ikke grillristen uden drejetalerkenen.

Den længste grilltid er 60 minutter. Enheden giver mulighed for at kombinere flere driftsarter og gennemføre dem samtidig:

Grillstilstand i LCD-display	
G	Kun grilldrift (100% øvre grill)
C-1	Kombination af mikrobølgeovn (30%) og grill (70%)
C-2	Kombination af mikrobølgeovn (55%) og grill (45%)

1. Tryk i betjeningsfeltet (2) på knappen "Grill" med symbolet , indtil den ønskede grillfunktion vises på LCD-displayet:
1 tryk på knappen Funktion G
2 tryk på knappen Funktion C-1
3 tryk på knappen Funktion C-2
2. Dreh i betjeningsfeltet (2) drejeknappen med uret for at indstille den ønskede tilberedningstid. Hvis du vil forlænge tilberedningstiden, skal du dreje drejeknappen mod uret. Grilltiden kan indstilles mellem 10 sekunder og 60 minutter.
3. Når du har indstillet grilltiden, skal du i betjeningsfeltet (2) trykke på knappen "START/+30 sec" med symbolet . Enheden begynder nu med grilning.
4. Når den indstillede grilltid er gået, høres der en signaltone for at angive, at grillfunktionen er afsluttet.

⚠️ RISIKO FOR PERSONSKADE PÅ GRUND AF FORBRÆNDING!
Drejetallerkenen og grillristen er meget varme efter tilberedning af mad med grillfunktionen.
Der er risiko for forbrænding.
Sørg for at benytte grydelapper eller varmebestandige handsker, når du tager drejetallerkenen eller grillristen ud af ovnen.

⚠️ BRANDFARE!

Der er brandfare på grund af brug af brandfarlige materialer!
Brug ikke tildækning, da alle grillprogrammer kører med tændt øvre grill. Brug kun varmebestandigt service.

⚠️ ADVARSEL!

Som følge af de høje temperaturer der opstår ved grilning og under kombinationsprogrammet (grill- og mikrobølgefunktion), må børn ikke benytte apparatet, medmindre de er under nøje opsyn af en voksen.

Automatiske programmer

Enheden har 8 automatiske programmer, som udelukkende kører i mikrobølgedrift. Ved anvendelse af automatiske programmer er det ikke nødvendigt at indtaste koge-/tilberedningstid og energitrim. Af tabellen nedenfor fremgår en oversigt over de automatiske programmer med deres visninger i LCD-displayet og den pågældende vægt, der skal indstilles.

1. Tryk i betjeningsfeltet (2) på knappen "Menu" med symbolet , indtil det ønskede automatiske program vises på LCD-displayet (A.1 - A.8 i henhold til tabellen nedenfor).

LCD-display	Program	Vægtintervaller
A.1	Kartofler	250 g / 500 g / 750 g
A.2	Pasta	50 g / 100 g / 150 g
A.3	Pizza	200 g / 400 g
A.4	Popcorn	100 g
A.5	Grøntsager	200 g / 400 g / 600 g
A.6	Varme drikke	1 kop / 2 kopper / 3 kopper (ved 250 ml hver)
A.7	Kød	200 g / 400 g / 600 g
A.8	Fisk	200 g / 400 g / 600 g

- Drej i betjeningsfeltet (2) drejeknappen med uret for at indtaste fødevarens vægt i gram hhv. antallet af portioner (for drikke), i henhold til tabellen nedenfor. Den indstillede vægt/mængde vises i displayet.
- Når du har indstillet vægten, skal du i betjeningsfeltet (2) trykke på knappen "START/+30 sec" med symbolet ▷. Enheden starter genopvarmningen.
- En signaltone angiver, at tilberedningen er afsluttet.

⚠ BEMÆRK!

Vær opmærksom på, at størrelsen, formen og madvaretypen har betydning for tilberedningsresultatet.

Genopvarmning

Enheden giver også mulighed for at genopvarme retter, som allerede er tilberedt:

- Tryk i betjeningsfeltet (2) på knappen "Reheat" med symbolet  så læn-

ge, indtil den korrekte vægt af den mad, som skal opvarmes (200 g, 400 g, 600 g, 800 g og 1000 g), vises på LCD-displayet.

- Tryk i betjeningsfeltet (2) på knappen "START/+30 sec" med symbolet ▷. Enheden starter genopvarmningen.
- En signaltone angiver, at genopvarmningen er afsluttet.

Hurtigstart

- Når du i betjeningsfeltet (2) trykker på knappen "START/+30 sec" med symbollet ▷ uden forinden at indstille et ydelsestrin, startes mikrobølgedrift på det højeste energitrin (800 watt) i 30 sekunder.
- Hvis du vil forlænge tilberedningstiden, skal du i betjeningsfeltet (2) trykke på knappen "START/+30 sec" ▷ hurtigt og flere gange:
 - 1 tryk: 30 sekunder
 - 2 tryk: 1 minut
 - 3 tryk: 1 minut og 30 sekunder

- 4 tryk: 2 minutter
osv. til maks. 60 minutter
3. Mikrobølgeprogrammet begynder automatisk kort tid efter det sidste tryk på knappen "START/+30 sec" med symbolet ▷.
 4. Enheden stopper automatisk procesen, når den indstillede tilberedningstid er udløbet. Der høres en signaltone for at angive, at den indstillede tid er udløbet.

Afbrydelse af programmet

Sådan afbrydes tilberedningen:

1. Åbn døren eller tryk i betjeningsfeltet (2) én gang på knappen "STOP/Lock" med symbolet II | 🔒 for at afbryde programmet.
2. Den resterende tilberedningstid vises fortsat på LCD-displayet.
3. Luk døren, og tryk i betjeningsfeltet (2) på knappen "START/+30 sec" med symbolet ▷ for at fortsætte tilberedningen.
4. Tryk i betjeningsfeltet (2) på knappen "STOP/Lock" med symbolet II | 🔒 for at afbryde programmet helt før tiden.

Sådan tages enheden ud af brug

Hvis du ikke bruger mikrobølgeovnen i længere tid, skal du tage netstikket (4) ud af stikkontakten. Opbevar enheden og alle tilbehørsdele på et tørt, rent og støvfrit sted.

8 Rengøring og vedligeholdelse

⚠️ ADVARSEL!

RISIKO FOR ELEKTRISK STØD!

Sluk for mikrobølgeovnen, og træk stikket ud af stikkontakten, før rengøring.

Lad enheden og alle komponenter afkøle i mindst 30 minutter. Enheden eller nettilslutningsledningen må aldrig sænkes ned i vand eller andre væsker.

1. Hvis enheden ikke holdes ren, kan det medføre slitage, som påvirker enhedens levetid og kan føre til farlige situationer.
2. Fjern madrester med jævne mellemrum.
3. Enheden må ikke rengøres med dampprensere.
4. Brug ikke aggressive kemiske rengøringsmidler, skuremidler eller hårde svampe.
5. Gør døren, dørlåsen (9) og vinduet (11) regelmæssig rent med en fugtig klud for at fjerne rester af f.eks. spildt mad.
6. Tør ganske enkelt mikrobølgeovnens bund over med et mildt rengøringsmiddel.
7. Enhedens ydersider skal rengøres med en fugtig klud. Sørg for, at der ikke trænger vand ind i ventilationsåbningerne, så beskadigelser af komponenterne inde i enheden undgås.

8. Undgå at betjeningsfeltet bliver vådt.
Gør det rent med en fugtig klud. Når du rengør betjeningspanelet, skal du lade enhedens dør stå åben for at forhindre, at mikrobølgeovnen aktiveres ved en fejltagelse.
9. Tør drejetallerkenen i glas (5), drejetallerkenringen (6) og drivspindlen (7) regelmæssig med en fugtig klud. Drejetallerkenen (5) er egnet til ren-gøring i opvaskemaskinen.
10. Skyl grillisten i varmt vand med en mild sæbeopløsning. Sæt genstridigt snavs i blød i noget tid.
11. Vær opmærksom på, at samtlige enhedens komponenter og tilbehørsde-le er fuldstændigt tørre, før du tager enheden i brug igen.
12. Lugt i mikrobølgeovnen kan fjernes ved at hælde en kop vand med ci-tronsaft og citronskal i et fad, som er egnet til mikrobølgeovn, og opvarme det i 5 minutter i mikrobølgeovnen. Rengør derefter enheden indvendigt med en fugtig klud, og tør af med en blød klud.
13. Hvis lampen i ovnen er defekt, skal du henvende dig til kundeservice. Ud-skift aldrig lampen selv.
14. Træk netstikket (4) ud af stikkontak-ten, hvis enheden ikke skal bruges i længere tid.

ADVARSEL!

Fedtrester, der ikke er fjernet fra tilberedningsrummet (8) kan bli-ve overophedet og kan forårsa-ge røgudvikling eller ild.

9 Fejlfinding

Mulige årsager og afhjælpning

Hvis der opstår fejl, mens mikrobølgeovnen er i brug, skal du ved hjælp af tabellen nedenfor kontrollere, om du kan afhjælpe fejlen selv. Alle andre reparationer er ikke tilladt og garantikrav bortfalder.

Fejl		
Problem	Mulig årsag	Afhælpning
Enheden starter ikke.	Netstikket (4) er ikke tilsluttet korrekt.	Træk evt. netstikket (4) ud, og sæt det i stikkontakten igen efter ca. 10 sekunder.
	Sikringen er sprunget / hovedafbryderen er blevet udløst.	Kontrollér, om sikringen er sprunget eller om hovedafbryderen er blevet udløst. Kontakt vores kundeservice, når sikringen er sprunget. Nulstil evt. hovedafbryderen.
	Stikkontakten er defekt.	Kontrollér evt. stikkontakten ved at tilslutte et andet apparat.
	Betjeningsfejl.	Kontrollér igen, om du har overholdt alle instruktioner – se kapitel 7 ”Betjening”
	Døren er ikke lukket korrekt.	Forvis dig om, at døren er lukket forsvarligt og at dørlåsen (9) er gået i indgreb.
Drejetallerkenen støjer.	Snavsede ruller.	Gør rulleringen ren.
	Drejetallerkenen er ikke indsat ordentligt.	Indsæt drejetallerkenen rigtigt.

10 Tekniske data

Modelnavn:	MW 9082
Enhedstype:	Mikrobølgeovn
Mærkespænding:	230 ~, 50 Hz
Mærkeeffekt	
Mikrobølgeovn:	1200 watt
Øvre grill:	1000 watt
Nominel udgangseffekt:	800 watt
Mikrobølgefrekvens:	2450 MHz
Ovnkapacitet (tilberedningsrum):	23 liter

Dimensioner

Indvendig:	ca. 34,7 x 32,4 x 21,8 cm (b x d x h)
Enhed:	ca. 49,8 x 39,1 x 29,0 cm (b x d x h)
Nettovægt	9,8 kg

Dette produkt opfylder kravene i den europæiske standard EN55011. I henhold til standarden er produktet klassificeret som enhed i gruppe 2, klasse B.

Gruppe 2 betyder, at enheden formålsbestemt genererer højfrekvent energi i form af elektromagnetisk stråling til varmebehandling af fødevarer.

Enhed i klasse B betyder, at enheden er egnet til brug i husholdninger.

11 Bortskaffelse

1. Ved udpakning skal det under alle omstændigheder sikres, at emballagekomponenterne (polyethylenposer, polyethylenstykker) er utilgængelige for børn.
KVÆLNINGSFARE!
2. Gammelt og ubrugt udstyr skal returneres til det relevante genbrugscenter. Må under ingen omstændighederudsættes for åben ild.
3. Gammelt udstyr er ikke ubrugeligt afflad. Takket være miljøvenlig bortskaffelse kan der genvindes mangeværdifulde råmaterialer.
4. Når elektrisk udstyr bortskaffes på lossepladser, kan sundhedsskadelige stoffer komme i grundvandet. Således kommer sådanne stoffer ind i fødekæden og skader dit helbred og velbefindende.
5. Før du kasserer gammelt udstyr, skal du under alle omstændigheder sørge for at gøre det ubrugeligt! Det betyder, at du altid skal tage stikket (4) ud og derefter klipper nettilslutningsledningen over på enheden og direkte fjerne og bortskaffer den sammen med netstikket (4)!
6. De materialer, der er anvendt i enheden, kan genbruges og er forsynet med tilsvarende oplysninger. Ved korrekt bortskaffelse af din gamle enhed eller dens materialer samt emballagen,

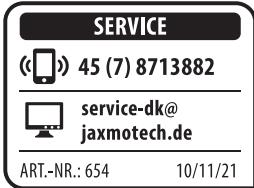
bidrager du væsentligt til at beskytte miljøet.

7. Sørg for at bortskaffe emballagematerialet i overensstemmelse med de lokale bestemmelser på dit opholdssted i de beholdere, der er beregnet til dette formål.
8. Hvis der ikke er nogen egnede beholdere til bortskaffelse i dit nabolag, skal du aflevere disse materialer til et egnet indsamlingssted i din kommune.
9. Kontakt din forhandler eller bortskaffelsesfaciliteterne i din kommune for at få yderligere oplysninger.

Emballagen bortskaffes sorteret efter materiale. Aflevér pap og karton samt folier i de respektive opsamlingscontainere.



Enheden må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Alle oplysninger om affaldssortering kan fås hos de lokale myndigheder.



© Copyright

Hel (eller delvis) kopiering eller
mangfoldiggørelse af dette materiale
er kun tilladt med tilladelse fra:

Jaxmotech GmbH
Ostring 60
D-66740 Saarlouis

2021

Denne brugervejledning, inklusive alle dens
dele, er ophavsretligt beskyttet.

Enhver brug af brugervejledningen uden for
ophavsrettens snævre grænser uden tilladelse
fra Jaxmotech GmbH er ikke tilladt og strafbar.

Dette gælder især mangfoldiggørelser,
oversættelser, optagelse på mikrofilm
og indlæsning og behandling i
i elektroniske systemer.

Distributør

Jaxmotech GmbH
Ostring 60
D-66740 Saarlouis

Tel: 06831-5059800
Fax: 06831-5059801
Email: info@jaxmotech.de